

Drage dijaške vozovnice

## Prevozniki bogatijo na račun dijakov?

Kranj, 26. avgusta - Nekateri družine ne bodo zmogle vseh stroškov, ki jih prinaša vpis v srednjo ali visoko šolo. Starši so prepričani, da predvsem prevozniki z dragimi vozovnicami bogatijo na račun otrok.

Starši, ki imajo šoloobvezne otroke, se te dni upravičeno držijo za glavo. Kje vzeti denar za drage in predrage učbenike in šolske potrebščine?

A v osnovno šolo se gre marsikje peš, medtem ko se v slovenskih provincah v srednje šole vozi z avtobusom na tisoče otrok, z avtobusom ali vlakom pa se v Ljubljano vozi tudi študentje. Nismo vsi v Ljubljani, ko imajo šole pred nosom! Če si doma s slovenskega podeželja, moraš imeti kar premožne starše, da bodo zmogli vse stroške - vključno s prevoznimi.

Oglasila se je naša bralka iz Poljanske doline in povedala, da so avtobusni prevozniki podražili dijaške in študentske vozovnice kar za 90 odstotkov. Občinski proračuni teh stroškov ne pokrivajo, zato kakšnih subvencij ni pričakovati.

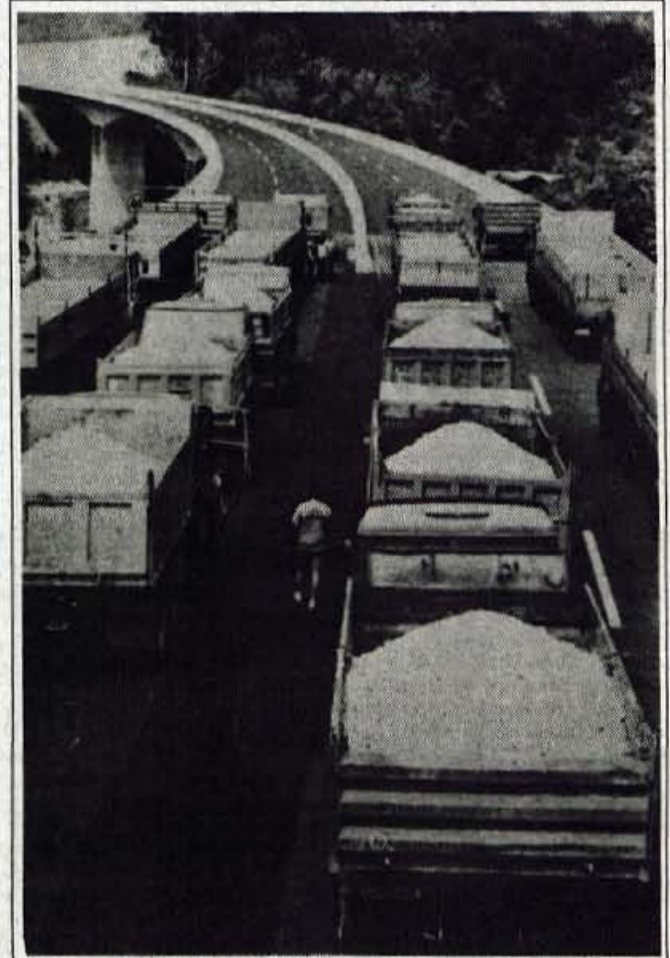
Poklicali smo kranjski Alpetour, kjer so zanikali, da bi vozovnice za dijaške prevoze podražili za 90 odstotkov. Navedli so primerjavo: mesečna dijaška vozovnica za takojšnje plačilo od Škofje Loke do Ljubljane je veljala lani 1. septembra 3.375 tolarjev, letos stane 4.000 tolarjev, letna za to relacijo pa je bila lani 28.688, letos je 35.200 tolarjev.

Kakorkoli: vozovnice niso poceni in zgodilo se bo to, kar se je že lani: našli bomo družine, ki teh stroškov ne bodo zmogle in se njihovi otroci tudi ne bodo mogli šolati. Pri tem pa je zanimivo tudi to, da ministrstvo za šolstvo in šport prevoznikom subvencionira vozovnice! Za vsako dobio 20 odstotkov subvencije!

Več o vozovnicah bomo pisali v naslednji številki. ● D.S.



Plačilna kartica ACTIVA  
DENAR ZA AKTIVNE  
Ljubljanska banka  
Gorenjska banka d.d., Kranj



Obremenilna preizkušnja viadukta Moste - Kar tri dni je trajala obremenilna preizkušnja viadukta Moste na avtocesti Hrušica - Vrba. Osemnajst do vrha naloženih tovornjakov se je po ves dan premikalo od točke do točke, na mostu pa so merili, kako se pod težo nagiba. Taka preizkušnja je po zakonu obvezna za vse mostove, ki so višji kot 15 metrov. Viadukt Moste je bil najzahtevnejši objekt na avtocesti, saj je visok kar 72 metrov. ● D.S. - Foto: Janez Pelko

Posledice suše

## V kmetijstvu 2,2 milijarde tolarjev škode

Na Gorenjskem je letos v času rasti padla le tretjina padavin dolgoletnega povprečja.

Kranj, 25. avgusta - Letošnja suša, ki je po ocenah kmetijskih strokovnjakov nadaljevanje lanske, je že poslednjem gorenjskemu kmetijstvu prizadejala za 2,2 milijarde tolarjev škode. Končna škoda bo še večja, če bo v kratkem daljšega deževnega obdobja.

V gorenjskih občinah že razmišljajo o tem, da bi kmetijstvu podobno kot lani pomagali s proračunskimi sredstvi, vendar do čitavega tem doslej še nikjer niso sprejeli. Pomoč bo glede na veliko škodo lahko le simbolična, saj občine za to nimajo na razpolago veliko denarja.

Kot so povedali v sredo na novinarski konferenci v Kranju, so se vse občine tudi vključile v pripravo nacionalnega programa za namakanje. Na Gorenjskem ni večjih vodnih virov, ki bi jih lahko uporabili za namakanje. Velika neizrabljena možnost je izgradnja zadrževalnikov v hudourniških in rečnih

Vse občine so se vključile v pripravo nacionalnega programa namakanja. Na Gorenjskem imajo najboljše možnosti za namakanje območja ob Sori, Savi in Kokri ter na Sorškem polju, kjer bi za namakanje lahko uporabljali podtalnico.

strugah (koristni bi bili tudi ob poplavih), sicer pa imajo najboljše pogoje za namakanje neposredno ob Kokri, Sori in Savi ter na Sorškem polju, kjer bi lahko uporabljali podtalnico. ● C.Z.

**DANES**  
Odprite strani

Prenos kmetijskih zemljišč in gozdov na republiški sklad

## To je siromašenje, podržavljenje...

Torkova seja kranjskega izvršnega sveta je izzvenela, kot da so se v občinah šele zdaj zavedeli, kaj prinaša zakon o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov.

Kranj, 24. avgusta - Ko je kranjski izvršni svet na torkovi seji obravnaval informacijo o prenosu družbenih kmetijskih zemljišč in gozdov v republiški sklad, je sklenil proučiti možnost, da bi občina glede zakona o skladu sprožila ustavni spor. V razpravi je bilo slišati, da je prenos družbenih kmetijskih zemljišč in gozdov na sklad posredno podržavljenje občinskega premoženja in siromašenje sedanjih in prihodnjih občin.

Predsednik občinske skupščine Vitomir Gros, ki se je tudi udeležil seje, je predlagal izvršnemu svetu, da o zakonu sproži ustavni spor in da skladu ne predloži izjave, katero bi dovolil, da se v zemljiški knjigi kot lastnik zemljišč vpiše Republika Slovenija, kot upravljalec pa sklad. Izvršni svet si je vzel še nekaj časa za premislek in bo o županovih pobudah odločil, potem ko bo proučil realne možnosti; župan pa je ob tem zahteval, da se njegov predlog vnese v zapisnik. (Več na 3. strani) ● C. Zaplotnik

Družbeni denar v zasebnih firmah

## Projektanti za lastni žep

Kranj, 26. avgusta - Že pred nekaj časa je bila proti kranjskemu podjetju Elita podana kazenska ovadba zaradi suma, da v podjetju nezakonito lastninijo premoženje. V Eliti je bila zato inšpekcija Službe družbenega knjigovodstva, ki je med drugim tudi opazila, da se s financami Elite dogaja nekaj čudnega: denar naj bi krožil po nekaterih računih...

Ko so se kranjski kriminalisti začeli zavedati to čudno kroženje elitnega denarja, so prišli do zelo zanimivih ugotovitev in odkrili »navezo«, ki je na prvi pogled kaj čudna, ko pa se ugotovi, da gre za denar, ki si ga mimogrede in neopazno praviš v žep, ni seveda na tem svetu prav nič čudnega... Finančnik kranjske Elite Bojan V. in direktor Projektivnega podjetja Kranj Pe-

ter G. naj bi si dala obresti, ki bi jih moralo prejeti Projektivno podjetje, izplačati najprej na zasebne firme, potem pa kar na lastne tekoče račune in tekoče račune bližnje zlahte.

Kljub precejšnjim »mahinacijam« in očitnemu oškodovanju družbenega premoženja ter zlorabam, se preiskovalni sodnik v Kranju za pripor ni odločil... Več na 3. strani. ● D. S.

V Škofji Loki zahtevajo najprej sanacijo nekdanjega RUŽV

## Katastrofa po odhodu rudarjev?

Ker se ne odpravljajo posledice rudarjenja v rudniku urana na Žirovskem vrhu, lahko pride do resnih vplivov na okolje. Je to izsiljevanje sprejema odpadkov?

Škofja Loka, 25. avgusta - Ali bi šele prenehanje rudarjenja v nekdanjem rudniku urana Žirovski vrh, ki je med bližnjim in širšim prebivalstvom vseskozi vzbujal nezaupanje zaradi možnih za okolje nevarnih vplivov, pomenilo ekološko katastrofo, je vprašanje, ki si ga lahko zastavimo po ponedeljkovi seji strokovne komisije za spremljanje RUŽV pri škofjeloški občinski vladi. Izvajanje programa odpravljanja posledic rudarjenja in strokovno zapiranje rudnika je predpogoj za kakršnekoli nadaljnje načrte nadomestnih dejavnosti, v primeru posebnih odpadkov pa so za to potrebne nove temeljite okoljevarstvene študije.

Prav absurdno se sliši, da bi utegnili pomeniti največjo ekološko nevarnost prav zaprtje rudnika urana na Žirovskem vrhu, torej rudnika, ki je vzbujal v bližnji in daljni okolici toliko strahu zaradi možnega radioaktivnega onesnaženja in bil tudi zaradi tega, poleg ekonomskih razlogov, zaprt znatno prej, kot je bilo načrtovano in tudi ekonomsko upravičeno. Zlasti prizadeti niso nikoli povsem verjeli zagotovilo strokovnjakov, da so vplivi tega rudarjenja in proizvodnje rumene uranove pogače minimalni, skoraj zanemarljivi, vprašanje pa je,

ali ne gre verjeti strokovnim opozorilom, da ta tako zahtevni objekt nujno terja vlaganja za svoje zaprtje, za odpravo kratkoročnih in posebej še dolgoročnih vplivov na okolje. Z zakonom o prenehanju obratovanja je bil sprejet ovrednoten program teh vlaganj, ki pa se ne izvaja, in zelo težko bo prepričati Škofjeločane, da bi sprejeli nov, prav tako ekološko tvegan program: predelavo in hranjenje posebnih odpadkov. Kaj so menili o tem na strokovni komisiji občinskega izvršnega sveta, poročamo na 3. strani. ● S. Zargi

Članom AMD Kranj  
Napovedano srečanje za  
v soboto, 28. avgusta, je  
zaradi napovedi slabega  
vremena prestavljeno na  
naslednjo soboto, 4.  
septembra. Srečanje bo  
na Račjem otoku na Brdu,  
ob vsakem vremenu!  
AMD Kranj

Danes ob 16. uri  
1. PARALELNI SLALOM Z ROLLERJI  
v Športnem parku v Kranju. VABLJENI!

Str.:10

Vlagamo, kuhamo po receptih naših bralk

Str.:13

Dokler bom župan, ne bom pustil podirati hiš







## GORENJSKI GLAS

**Kotna Kranj globus**

**ODDELEK PAPIRNICE - pritličje**

**UGODNE CENE - PESTRA IZBIRA ŠOLSKIH POTREBŠČIN**

zvezki A5 - 51,00 SIT  
zvezki A4 - 73,00 SIT  
voščenke - 147,00 SIT  
puščice polne - 1.493,00 SIT  
barvice Jolly

Za vse to potrebujete tudi nahrbtnike - imamo jih po zelo ugodnih cenah, že od 2.200,00 SIT dalje.



**Posebna ugodnost - PRI NAKUPU NAD 3.000,00 SIT možnost plačila v dveh obrokih.**



VELEBLAGOVNICA ŠKOFJA LOKA d.o.o.

**Ne čakajte na pričetek šole!**

Za nakupe šolskih potrebščin so vam v Veleblagovnici NAMA Škofja Loka pripravili bogato ponudbo različnih barvic, svinčnikov, zvezkov, torb, nahrbtnikov in šolskih copat.

Pa še prihranili boste, saj pri vsakem nakupu nad

**3.000,00**

tolarjev, priznajo

**10 %**

popust.

**KDOR IŠČE, TA NAJDE ... V NAMI**

vpisuje v naslednje izobraževalne programe:  
**FRIZER** - v sodelovanju s SFTSPŠ Celje  
- 3-letni program, pogoj: končana osnovna šola  
- program prekvalifikacije (18 mesecev)  
pogoj: končana najmanj 3-letna srednja šola katerekoli smeri  
**RACUNOVODJA** - specializirani program  
pogoj: končana 4-letna srednja šola  
**EKONOMSKI TEHNIK** - v sodelovanju s SŠEDU Kranj vpis v 1. in 2. letnik  
pogoj: končana OŠ oz. 1. letnik srednje šole katerekoli smeri

**OSNOVNA ŠOLA ZA ODRASLE IN MLADOSTNIKE**

Vpisujemo v 7. in 8. razred - šolanje je brezplačno.

**Vabimo vas tudi v tečaje:**  
- jezikovnega izobraževanja za otroke in odrasle  
- vodenje poslovnih knjig  
- strojnega pletenja  
- strojepisja  
- kuhanja  
- šivanja  
- striženja las

Informacije po telefonu: 621-865, 622-764, 620-888 ali osebno na Ljudski univerzi Škofja Loka, Podlubnik 1a

**AVTOŠOLA**  
Begunjska 10 - pri vodovodnem stolpu  
Tel.: (064) 216-245

*papirnica in galanterija MD 7*  
**Jaka Platiše 17, KRANJ**

- VSE ZA ŠOLO PO UGODNIH CENAH
- MOŽNOST PLAČILA NA 2 ČEKA
- FOTOKOPIRANJE

Delovni čas: 9-12, 15-19, sobota 8-12

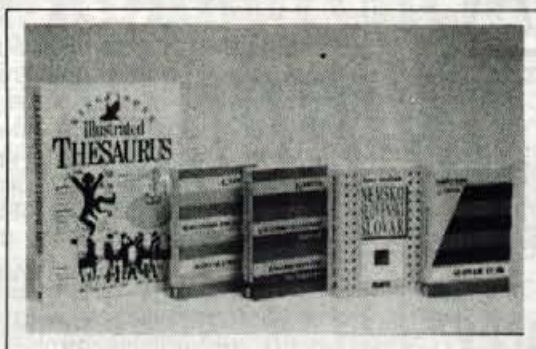
**ZALOŽBA OBZORJA p.o. MARIBOR**

**VAM PREDSTAVLJA**

**KO POTREBUJETE POMOČ, SEZITE PO NAŠIH PRIROČNIKI IN SLOVARJIH.**

**SLOVARJI**

Slovensko - angleški slovar  
Angleško - slovenski slovar  
Slovensko - nemški slovar  
Nemško - slovenski slovar  
Slovar tujk  
Illustrated Thesaurus  
/Angleško - angleški slovar/



**SLOVNICE**

Jože Toporšič: Slovenska slovnica  
France Žagar: Slovenska slovnica in jezikovna vadnica  
Italijanska slovnica  
Latinska slovnica  
Deutsche Grammatik /Nemška slovnica/

**NOVO!**

**MOJ ŠOLSKI KOLEDAR 93/94**  
Dobro organiziran čas je pol uspeha. Urnik-redovalnica - stara imena mesecev - pričetek letnih časov... Stenski koledar, ki vam bo v pomoč in razvedrilo. Podarite ga sebi in prijatelju!



**ZA NAJMLAJŠE**

Vaje za pisanje  
Lernspass mit Blnni /učbeniški komplet za zgodnje učenje Nemščine/  
Zgodnje uvajanje v tehniko  
Kako stvari delujejo



Knjige lahko dobite v vsaki knjigarni ali v naši SLUŽBI PRODAJE KNJIG, Gosposka 3, Maribor, tel. 062/28-881

**CENTER SREDNJEGA USMERJENEGA IZOBRAŽEVANJA JESENICE**  
Enota za izobraževanje ob delu

**RAZPISUJE**

v letu 1993/94 naslednje programe izobraževanja ob delu:

srednji program V. stopnje:  
**STROJNI TEHNIK**

srednji program IV. stopnje:  
**STROJNI MEHANIČAR**  
**KONSTRUKCIJSKI KLJUČAVNIČAR**  
**VARILEC**  
**STRUGAR**  
**POSLOVNI TAJNIK**

III. stopnja:  
**BOLNIČAR**

II. stopnja:  
**PRIDOBIVANJE,**  
**PREDELAVA IN OBDELAVA KOVIN**

funkcionalno izobraževanje:  
strojniki centralnega ogrevanja  
varilci  
seminarji in preskusi iz varstva pri delu  
vozniki vilicarjev  
upravljalci žerjavov  
oljna hidravlika

jezikovni tečaji **NEMŠKI, ANGLEŠKI JEZIK**

računalniški tečaji: **UVODNI TEČAJ, WORDSTAR, DBASE, AutoCAD, LOTUS, QUATTRO PRO, CLIPPER, WORD, CorelDRAW**

Informacije in prijave:  
CSUI Jesenice, Enota za izobraževanje ob delu,  
Ruparjeva 2, 64270 Jesenice  
Telefon: 82-185  
**Rok prijav: 30. september 1993**

**Zavarovalnica Triglav d.d., Ljubljana**  
Območna enota Kranj

## Ohranimo njihov nasmeh

Novo šolsko leto vselej prinaša mnogo lepega, pa tudi mnoge nove skrbi. Učilnice bo kmalu spet napolnili otroški smeh in želeli si bomo, da bi bilo to šolsko leto za naše otroke čimbolj srečno. Na srečo pa se vendarle ne moremo zanesti. Otroška razposajenost in razigranost vse preopogosto izzove nesrečo. Naši otroci niso nikoli povsem varni, zato je prav, da jim odrasli pomagamo in jim pokažemo pot v varno življenje.

V Zavarovalnici Triglav si že dolga leta prizadevajo za večjo varnost naših otrok. Nihče ne more natančno prešteti, koliko rumenih rutic in kresničk so razdelili malim šolarjem in prvošolčkom, koliko preventivnih akcij so speljali po Sloveniji in koliko denarja so že vložili v izobraževanje in vzgojo naših najmlajših. In ko se je nezgodno vendarle zgodila, so otroku in staršem vselej stali ob strani.

Nezgodno zavarovanje otrok, na katero Vas tokrat opozarja Zavarovalnica Triglav, predstavlja pomemben del skupnih vloganj v varnost mladih. Zavarovalnica Triglav vsem zavarovancem ob nezgodi vselej izplača zavarovalno vsoto, čeprav zbrane premije za to še zdaj niso dovolj visoke. Ševeda pa lahko pomagajo samo tistim otrokom, ki so se pravočasno nezgodno zavarovali.

V Zavarovalnici Triglav d.d., Območna enota Kranj s poslovnimi enotami na Gorenjskem so tudi letos pripravili posebno akcijo, s katero želijo pozvati otroke in še posebej njihove starše, da se odločijo za primerno nezgodno zavarovanje in s tem svojim otrokom omogočijo varnejšo prihodnost. Nezgodno zavarovanje šolske mladine je najcenejša oblika nezgodnega zavarovanja. Vsak učenec ali dijak, ki je plačal premijo, je zavarovan za vse nezgode, ki bi se mu pripetile v šoli, na poti v šolo, med prostim časom, na igrišču, počitnicah oziroma kjerkoli ali kadarkoli. Skratka, nobene omejitve ni glede zavarovalnega kritja.

Tako je vsak učenec ali dijak zavarovan za celo šolsko leto od 24. ure tistega dne, ko je bila prijavnica oddana v šoli. Jamstvo zavarovalnice pa velja celo šolsko leto; torej tudi med počitnicami in do takrat, ko

vplača v novem šolskem letu premijo za zavarovanje.

V vsakem primeru pa preneha jamstvo iz prejšnjega šolskega leta 60 dni po uradnem začetku šole. Zato v Zavarovalnici Triglav še posebej priporočajo, da pravočasno uredite zavarovanje za najmlajše, ki letos prvič stopajo v šolo in s tem tudi samostojno v promet.

V začetku šolskega leta bodo vsem učencem in dijakom v šolah razdeljeni letaki, s katerimi bodo obveščeni o možnostih in pogojih zavarovanja. Letake, ki jih bodo prinesli učenci domov, dobro pregledajte in proučite, saj so na njih opisani pogoji zavarovanja. Odločite se po lastni presoji za najustreznejšo kombinacijo zavarovanja.

Prvošolčki, ki se bodo zavarovali pri Zavarovalnici Triglav, bodo dobili tudi kresničko in rutico.

Pomembno za starše je prav gotovo tudi, da premijo ne bo treba plačati takoj, ampak s tako imenovanim odlogom plačila v mesecu oktobru. Vendar pa morajo učenci, dijaki in študentje prijavnico oddati čimprej po začetku šolskega leta.

V Zavarovalnici Triglav d.d., Ljubljana, Območna enota Kranj so prepričani, da so vam letos na začetku šolskega leta z različnimi kombinacijami omogočili, da se boste doma lahko odločili za eno od možnih nezgodnih zavarovanj. Verjamejo pa tudi, da bodo tudi otroci oziroma učenci, dijaki in študentje posnemali svoje starše in se zato odločili za nezgodno zavarovanje pri njihovi zavarovalnici. Ta pa je prav gotovo Zavarovalnica Triglav d.d., Ljubljana, Območna enota Kranj s poslovnimi enotami na Gorenjskem.

**OHRANIMO NJIHOV NASMEHI!**

Zavarovalnica Triglav, ker ji zaupajo starši



# KARUN

Gregorčičeva 6 (za Globusom), 64000 Kranj - tel.: 064/213-162

## UGODNA PONUDBA ŠOLSKIH POTREBŠČIN:

zvezki A4	od 50 do 88 SIT
zvezki A5	od 20 do 49 SIT
nahrbtniki	od 2315 SIT dalje
vodene barvice	391 SIT
tempera barvice	504 SIT
puščice	od 203 SIT dalje

Pri nakupu nad 3.000 SIT možnost plačila na 2 čeka.

Pri nakupu šolskih potrebščin nad 2.000 SIT dobite kupon, s katerim boste udeleženi v

**VELIKEM NAGRADNEM ŽREBANJU.**

1. nagrada **BARVNI TELEVIZOR** in še 10 drugih nagrad!

Odprto imamo od 8. do 14. in od 16. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure.

**OBIŠČITE NAS!**

MDCCCLXXXIV



# SLOVENICA

zavarovalniška hiša d.d., Ljubljana

## ŠOLSKI MLADINI IN STARŠEM

### Nezgodno zavarovanje učenk in učencev

V letošnjem šolskem letu 1993/94 smo pripravili široko akcijo nezgodnega zavarovanja šolske mladine.

V sklopu naše akcije bo vsak učenec dobil na šoli prijavnico z ličnim urnikom.

**Poudarjamo, da so zavarovalne premije in pogoji zelo ugodni.**

Za vse informacije smo vam na voljo v **KRANJU**,  
**KOROŠKA CESTA 2,**  
**TELEFON: 222-850**

Večja varnost otrok

## Skrb za varnost otrok je tudi kakovostno zavarovanje

Prihaja jesen in z njo novo šolsko leto. Starši smo z nakupi številnih šolskih potrebščin za svoje šolarje finančno zelo obremenjeni, zato se zdi vsak dodaten strošek odveč. Vendar pa kljub temu ne smemo pozabiti na kakovostno zavarovanje naših otrok. Da bi vsaj malo omilila materialne posledice morebitnih nezgod med šolskim letom, je Zavarovalna družba Adriatic pripravila celovito ponudbo zavarovanja šolskih otrok, dijakov in študentov.

Zavarovanje zagotavlja kritje za primer invalidnosti in izgube zaradi nezgode, pa tudi dnevno odškodnino oziroma denarno nadomestilo za čas, ko otrok ne more opravljati šolskega dela (npr. pisati ali risati). Odškodnino bo otrok prejel tudi v primeru, če je pri šolskem pouku sodeloval z omejitvami, ko na primer zaradi imobilizacije ni mogel uporabljati roke. Zavarovanje velja od dne, ko otrok odda prijavnico v vrtcu ali šoli pa do naslednjega šolskega leta, torej tudi med počitnicami.

V Adriaticu se zavedajo, da je ob začetku šolskega leta marsikateri družinski proračun dodobra izčrpan, zato si prizadevajo, da bi bili zavarovalni pogoji za zavarovanje otrok čimugodnejši.

Pripravili pa so tudi posebno akcijo, s katero želijo otrokom približati po-

menn skrbi za lastno varnost, kamor sodi tudi kakovostno nezgodno zavarovanje.

V Adriaticu poudarjajo, da je poleg kvalitete zavarovalne ponudbe zelo pomembna tudi preventivna dejavnost za večjo varnost otrok v prometu. Zato so lani skupaj z Republiškim svetom za preventivo in vzgojo v cestnem prometu organizirali akcijo za večjo prometno varnost otrok, ki se bo nadaljevala tudi v letošnjem šolskem letu. Lani so 200 najbolj ogro v Sloveniji opremili s tablam, ki voznike opozarjajo na bližino šole.

Vozniki so to tablo dobro sprejeli in jo tudi upoštevali. Letos pa bodo voznike na začetek šolskega leta in povečano ogroženost po vsej Sloveniji opozarjali še večji obcestni plakati. Voznikom je namenjeno tudi sporočilo v obliki otroške pesmi, ki jih bo pozivala k večji previdnosti in ki bo predvajana na osrednjem slovenskem radijskem programu.

Splošno si za večjo varnost mladine prizadeva tudi Ministrstvo za notranje zadeve, ki v septembru pripravlja posebne zloženke, namenjene otrokom, vsebujejo pa svetovanje in ukrepanje ob številnih srečanjih z nevarnostmi v socialnem življenju. Tudi to akcijo je kot glavni pokrovitelj podprla Zavarovalnica Adriatic.

Spor med Kranjem in Ljubljano ali zaplet, ki mu še ni videti konca

# Iskrenje zaradi Iskre

Kranjska Iskra Števec se pravda z ljubljansko Iskra Holding za blagovno znamko in ime Iskra.

Kranj, 24. avgusta - Temeljno sodišče v Ljubljani je v tožbenem zahtevku Iskre Števcev sicer že odločilo, da je Iskra Holding tudi nosilka blagovne znamke Iskra, vendar so se Števci pritožili na Višje sodišče v Ljubljani. Če bo tudi drugostopenjsko sodišče razsodilo tako, kot je temeljno, bodo Iskra Števci skupaj s še nekaterimi drugimi Iskrinimi podjetji v Sloveniji začeli novo tožbo, tokrat na drugi pravni osnovi. Čeprav od blagovne znamke ni odvisno njihovo preživetje, odločno zatrjujejo: "Odnegli ne bomo."

Iskra je "zaiskrila" v Kranju

Zgodovinsko in moralno je vse kristalno čisto: Kranj je rojstni kraj Iskre in blagovne znamke, je kraj, odkoder se je Iskra širila in "množila" po vsej Sloveniji in tudi mesto dokazov (zbornik ob 35-letnici), v katerih črno na belem piše, da so delavci delovne organizacije Iskra iz Kranja znali in zmogli ustvariti današnjo podobo Iskre, njene razsežnosti in njeno ime.

Formalno se je zapletlo in se je zapleta. Dokler je sestavljena organizacija združenega dela sozd Iskra normalno delovala, je bilo vse v najlepšem redu in nihče se tudi ni dosti spraševal, kako je urejeno z blagovno znamko. Nekdanje Iskrine delovne organizacije, ki so se na podlagi tedanjega samoupravnega sporazuma povezale v sozd, so se dogovorile, da jo bodo še naprej uporabljale. Čeprav se je sozd tudi formalno registriral za nosilca te znamke, smo jo članice sozda razumele kot kolektivno blagovno znamko in se ji nismo

nikdar odpovedale," komentira sozdovsko obdobje Niko Bevk, direktor Iskre Števci, ki je - povedano mimogrede - letos dobil tudi najvišje kranjsko občinsko priznanje.

Terjatev do blagovne znamke zavržena

Zgodba, ki so jo nekateri že naslovili kot zgodbo o lisici in ježu, lahko pa bi jo imenovali tudi kot spor med Kranjem in Ljubljano, se je začela zapletati, ko so politični združbi, imenovani sozd, začele pojenjati moči. Potem ko je bil "likvidiran" zakon o združenem delu, je šel v likvidacijo tudi sozd. Postopek se je formalno začel junija 1990 in končal letos poleti. Kot pojasnjujeta direktor Niko Bevk in pravnik Janez Kristan, je Iskra Števci ugovarjala že v likvidacijskem postopku, zahtevala, da se v premoženje sozda vključi tudi blagovna znamka, in kot pravna naslednica in upravičenka prijavi terjatev do znamke. Ker je v likvidacijskem premoženju sploh ni bilo, je bil zahtevek zavržen. Še več: sozd Iskra in

Iskra Holding, ki je na sozdovskem pogorišču nastal 1989. leta, sta 9. julija 1990 - to je že po uvedbi likvidacijskega postopka - sklenila pogodbo o prenosu blagovne znamke na Iskro Holding.

Čeprav je sodišče kasneje odločilo, da je bil takšen prenos zakonit, mu v Iskri Števci ugovarjajo. Menijo, da sozd, potem ko so že začele veljati zakonske posledice uvedbe likvidacijskega postopka, ne bi smeli več sklepali pravnih poslov.

račun iz holdinga: 270.000 mark

Naj bo tako ali drugače! V Iskri Števci poudarjajo: "Ko je sozd razpadel, smo hoteli le to, da bi postali nosilci blagovne znamke. Ne nasprotujemo, da jo uporabljajo tudi drugi, in nimamo nič proti temu, če se nekateri povezujejo v holding in da ta združba tudi uporablja znamko in ime Iskra. Priznamo, da je oteževanje znamke oteženo, če je več nosilcev, vendar to ne more biti razlog, da ne bi mogli biti nosilci. Čeprav nekateri poskušajo našo tožbo prikazati kot pravdo o tem, čigava blagovna znamka ne more biti, to ni tožba zaradi tožbe, ampak za sonosilstvo blagovne znamke."

V Iskri Števci menijo, da bi se jim zgodila velika krivica, če bi izgubili blagovno znamko in ime Iskra, ki je v Kranju "zaiskrilo" takoj po drugi svetovni vojni. Blagovne znamke niso nikdar plačevali in je tudi zdaj ne mislijo, saj menijo, da jo imajo. V holdingu ne mislijo tako: ko so jim iz Kranja sporočili, da ne potrebujejo njihovega "svetovan-

ja", ki jih je vsako leto stalo 50.000 oz. 100.000 nemških mark, so dobili račun za vzdrževanje blagovne znamke - 270.000 mark, kar je 0,3 odstotka od prometa.

"Kdor se ne bo vključil v koncern..."

In v čem je bistvo problema? V kranjski Iskri pravijo, da je zaplet z blagovno znamko le pritisk na Iskrina podjetja, da bi se vključila v Iskro Holding oz. v bodoči koncern. To je mogoče razbrati tudi iz pogovora za Gospodarski vestnik, v katerem je Dušan Šešok, predsednik poslovodnega odbora Iskra Holding, med drugim dejal: "Kdor ne bo hotel pristati na naše pogoje in se ne bo vključil v Iskrin koncern, se bo moral odreči tudi Iskrini blagovni znamki in imenu." V Števcih se vsaj za zdaj ne nameravajo vključiti v holding oz. v koncern. Ko so seštevali "pluse in minuse" (prednosti in slabosti), so ugotovili, da je minusov več ko plusov. Vodstvu holdinga najbolj zamerijo, da poskuša na star način, s pritiski in z zvijačami, prisiliti podjetja k temu, da bi se vključila v njihov model lastnjenja in v koncern. "Podjetja bi se morala najprej olastniti, potem pa naj bi se tista, ki bi v koncernu videla možnost ustvarjanja večjega dobička, medsebojno povezala," pravi Niko Bevk in poudarja, da v Iskri Števci za zdaj teh možnosti ne vidijo. Nekaj jih je izučila tudi preteklost: ko so bili v sozdu, niso nič vlagali, položaj delavcev pa je bil zelo slab. Zdaj, ko so samostojni, investirajo štiri do pet milijonov mark na leto, plače delavcev pa so nad povprečjem slovenskega gospodarstva. C. Zaplotnik

Simpozij mednarodnega združenja študentov na Bledu

## Ena Evropa - 43 kultur

Bled, 26. avgusta - 250 mladih poslovnežev z vsega sveta je razpravljalo o prihodnosti Evrope. Ob kongresu AISEC-a se je predstavilo tudi 25 slovenskih podjetij in eno podjetje iz Nemčije. Zahtevna organizacija za slovenske študente, ki so vključeni v to mednarodno združenje mladih.



Tanja Rihar

250 mladih študentov, ki se povezujejo v mednarodno organizacijo AISEC, že nekaj časa prebiva v hotelu Špik v Gozd Martuljku, saj je organizacija tega združenja v Sloveniji skupaj z nemško organizacijo AISEC-a pripravila kongres.

Minuli torek so se bodoči poslovneži z vsega sveta zbrali na simpoziju v Festivalni dvorani na Bledu. Simpozij je potekal pod naslovom Ena Evropa - 43 kultur z naslovno temo o širjenju mednarodnega podjetniškega sodelovanja, saj je za povezovalje Evrope nujno poznavanje drugih kultur in načinov življenja. Mladi so na simpoziju poudarili, da bo Evropa resnično povezana šele, ko bomo vsi poznali in spoštovali navade drugih, za doseganje teh ciljev pa mora biti vsak posameznik pripravljen spreminiti svoje mišljenje in stališča. Ob koncu nekaj ur trajajočega simpozija bodo izdali brošuro z vsemi razpravami.

Organizacija AISEC-a v Sloveniji je bila prav zahtevna. V Sloveniji je AISEC - prisoten že več kot štirideset let, mladi pa so organizirani v Kranju, Ljubljani in v Mariboru. Med organizatorji, ki so poskrbeli za dobro organizacijo tega zahtevnega kongresa, je bila tudi Tanja Rihar, ki študira na Fakulteti za organizacijske vede v Kranju.

"Zgodilo se je prvič, da so organizacijo EUNOC-a, tako zahtevnega kongresa, zaupali Sloveniji. Povezali smo se s študenti, ki so v AISEC vključeni v Nemčiji in tako pri skupni organizaciji spoznavali, kako različne poglede in standarde imamo še vedno v Sloveniji. A probleme smo rešili. Morda je bil eden izmed precejšnjih problemov poiskati sponzorje in firme, ki bi bile pripravljene sodelovati. Ugotovili smo, da podjetja še vedno premalo poznajo to mednarodno združenje bodočih poslovnežev. Privabiti v Slovenijo toliko mladih, bodočih poslovnežev, je edinstvena priložnost, da se seznanijo s Slovenijo in njenim gospodarstvom, saj gre za ljudi, ki bodo v svojih državah v prihodnje zasedli vodilna mesta v firmah." D. Sedej

## Mladi poslovneži na Bledu



V Festivalni dvorani na Bledu so se ekonomisti z vsega sveta, člani mednarodnega združenja AISEC, zbrali na simpoziju na temo Ena Evropa - 43 kultur. Čeprav so pričakovali predsednika vlade, se zaradi drugih obveznosti tega pomembnega srečanja ni mogel udeležiti in žal ni bilo tudi nobenega predstavnika slovenske vlade. Mlade sta pozdravila nemški in češki veleposlanik v Ljubljani, simpozij je vodila direktorica mednarodnega centra Brdo dr. Danica Purgova, govoril pa je tudi dr. Peter Tancig z ljubljanske univerze. - Foto: Janez Pelko

## ŠE NE VESTE, KAJ PODARITI ?

Naš predlog: podarite naročnino na poltednik Gorenjski glas. Izrežite naročilnico, vpišite podatke o naslovniku, ki mu boste podarili Gorenjski glas in nam pripišite Vaše podatke. Strošek naročnine boste lahko poravnali za celo leto v enem znesku ali pa po trimesečjih - ker Vam zaupamo, bomo Vašemu obdarjencu najprej začeli pošiljati časopis in šele potem Vam dostavili račun. Darilo, s katerim res ne morete zgrešiti - celoletna naročnina Gorenjskega glasa!

## Naročilnica

Nepreklicno naročam GORENJSKI GLAS za najmanj eno leto

Ime in priimek \_\_\_\_\_  
 Točen naslov \_\_\_\_\_  
 Pošta (štev.) \_\_\_\_\_  
 Osebna izkaznica št. \_\_\_\_\_  
 Datum: \_\_\_\_\_ Podpis \_\_\_\_\_  
 Naročilnico pošljite na naslov: ČP Gorenjski glas, 64000 Kranj

Alpmetal se bo selil v nove prostore

# Postati moramo konkurenčni

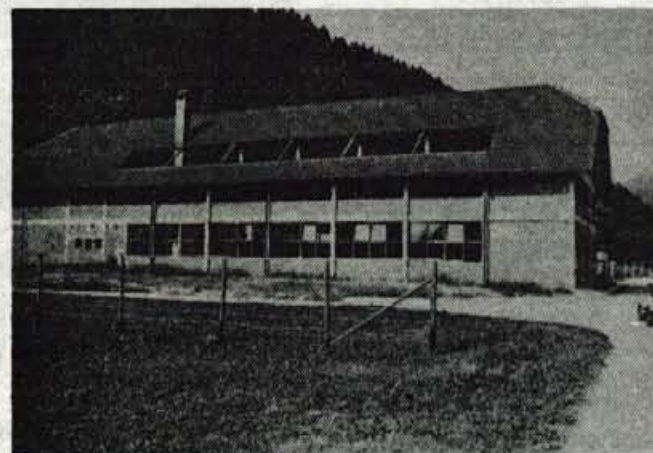
Selca nad Škofjo Loko, 23. avgusta - "Le z urejeno proizvodnjo, ki jo je mogoče dovolj dobro organizirati, voditi in nadzorovati, je mogoče konkurirati na razvitih zahodnih trgih, liberalna uvozna politika pa podobne razmere ustvarja tudi doma. Za to smo nujno potrebovali nove prostore," nam je razložil inž. Franc Golja, lastnik podjetja s kovinsko galanterijo, ki nedaleč od vasi Selca ob Sori zaključuje gradnjo novih proizvodnih prostorov.

Inženir Franca Golja naša javnost sicer bolj pozna kot nekdanjega poslanca v slovenski skupščini ali morda kot predsednika Liberalne stranke, ki si je ob naših prvih korakih v demokracijo, zlasti s svojim najopaznejšim glasnikom Vito-mirjem Grosom, ustvarila prav svojevrstno podobo. Vendar nas tokrat ni zanimala politika, pač pa poslovni načrti prvaka te stranke, ki je lastnik podjetja Alpmetal, nastalega iz obrti. Pod Selcami blizu Sore je namreč zrastle kar veliko poslopje, ki na daleč s svojo alpsko streho ne izdaja, da gre za proizvodne prostore.



ovira do te mere, da ogrožajo pregled nad proizvodnjo, da o potrebni racionalizaciji, kontroli količin in kvalitete niti ne govorimo. Današnji zunanji in tudi notranji trg pa zahtevata drugačen pristop in če želimo ostati konkurenčni, smo bili prisiljeni urediti nove prostore.

Približno 1.800 kvadratnih metrov koristnih površin predstavlja dolgoročno prostorsko rešitev in je do izgrajene faze zahtevalo približno 25 milijonov tolarjev. Poleg lastnega



vložka sem večino zagotovil s krediti ljubljanske banke, pri čemer bi rad posebej poudaril, da ne držijo trditve mojih političnih nasprotnikov o kakršnihkoli nepovratnih sredstvih pri tem (po političnih linijah). Z gradnjo smo začeli sredi leta 1991 in v nekaj mesecih bomo v delu prostorov začeli s proizvodnjo. Dokončno naj bi bila investicija zaključena v dve do tri letih. V opremo v tem trenutku še nismo vlagali, kar ne pomeni, da vlaganj v stroje ne bi potrebovali - prej nasprotno, vendar se moramo najprej nekoliko "finančno sanirati."

izvedeli, da naj bi se zaposlenost od sedanjih petih delavcev postopoma povečala (podvoji-la), če bodo to dopuščale tržne razmere. V novo zgrajenem objektu je za približno 30 delovnih mest, vse pa je odvisno od razvoja, možnosti tehnologije in prodaje. O čem pa je inž. Golja trdno prepričan: če se ob znosnih pogojih investiranja, raznih pospeševalnih ukrepih, ki dajejo možnost prilagajanja tudi trdim tržnim razmeram razvitega Zahoda, ne bo spremenila državna politika obremenjevanja plač, je zaman upati, da bi dosegli konkurenčnost, ob tem pa postanejo upi na dodatno zaposlovanje zgolj iluzija.

Š. Žargi

Izračun učinkov novega zakona o dohodnini

**Davčno olajšanje**

Kar nekajkrat smo že opozorili na novi zakon o dohodnini, ki naj bi z novimi načini obračuna davka na plače in dohodnine predvsem odpravil pomanjkljivosti, ki so se pokazale pri dveletni uporabi dosedanjega: ne omogoča dosledne obdavčitve vseh možnih dohodkov, davčno breme zavezancev z najnižjimi dohodki je bilo preveliko, zlasti boleča so bila potrebna doplačila dohodnine po prejemu odločbe. Z izračunom smo skušali preveriti zadnja dva omenjena cilja.

Pri načinu izračuna davka na plače in letne dohodnine po predlogu novega zakona je prišlo kar do občutnih sprememb. Omenimo najpomembnejše: način obračunavanja davka od plač (torej akontacij dohodnine med letom) je, tudi kar zadeva olajšav, postal praktično enak obračunu letne dohodnine; v obeh primerih se upošteva le dohodek po plačilu socialnih prispevkov, povečane so olajšave za vzdrževane družinske člane ter občutno skrčen seznam in možni obseg olajšav, ki naj bi jih v prihodnje uveljavljali na podlagi dokazil (do 3 odstotkov).

Namesto tega je uvedena splošna olajšava v vrednosti desetine povprečne letne plače v Sloveniji, medtem ko smo doslej z dokazili lahko uveljavljali znižanje davčne osnove za desetino svojih dohodkov. Najpomembnejši sta seveda lestvici za obračun davka med letom in letne dohodnine: povečano je število "davčnih razredov", pri čemer sta za davek dodana kar dva, za dohodnino pa eden.

Že na prvi pogled je mogoče ugotoviti, da bodo davčne obveznosti v najnižjem razredu za dva odstotka nižje, medtem ko so odstotki za obračun davka med letom višji. Ni težko uganiti, da se

s takim pristopom želijo izogniti tako bolečim doplačilom dohodnine po prejemu letne davčne odločbe.

Da bi preverili učinke, smo opravili izračune davkov in letne dohodnine za minimalno, povprečno plačo in mnogokratnike te plače (do šestkratnika) v letu 1992. Kot že nekajkrat doslej smo upoštevali dve skrajnosti: zavezanca, ki ne uveljavlja olajšav, ter zavezanca, ki možne olajšave izkoristi v največji meri in za dva otroka. Rezultati izračunov (povzeli smo jih v spodnji tabeli) pokažejo: razen v najnižji kategoriji dohodka se kar občutno povečuje davek na plačo, ki se obračunava med letom, dohodnina ob koncu leta pa je v nižjih davčnih razredih nižja, v višjih pa višja. S tem je po naših računih dosledno odpravljena možnost, da bi dohodnino ob koncu leta doplačevali, pač pa bodo vsem davčni organi preveč obračunan davek po letnem obračunu (po izkušnjah z "ustreznimi" zamudami in brez obresti) vračali. Ali se bo račun državi izšel, ni naša skrbi. Če sodimo po izračunih, je več razbremenitev dohodkovnih "reževev" kot dodatnih obremenitev dohodkovnih "bogatašev". ● S. Žargi

**DELEŽ DOHODKA ZA DAVEK OZIROMA DOHODNINO V Odstotkih**

višina dohodka (plače)	BREZ OLAJŠAV				Z OLAJŠAVAMI			
	Davek stari	Davek novi	Dohodnina stari	Dohodnina novi	Davek stari	Davek novi	Dohodnina stari	Dohodnina novi
minimalna	12,0	9,1	14,3	8,6	10,2	0,7	4,4	0,0
popovprečna	15,1	15,5	16,2	11,1	11,8	8,6	9,5	6,2
2 X	19,5	21,6	20,1	18,3	15,7	17,8	14,3	13,8
3 X	22,8	25,2	22,3	21,6	18,3	22,3	17,5	18,3
4 X	24,8	27,7	24,3	23,8	20,1	25,3	19,5	21,1
5 X	25,7	29,7	25,4	25,8	21,2	27,7	20,9	23,5
6 X	26,4	31,0	26,4	27,4	21,9	29,4	22,00	25,2

Oplov konceptni avto

**Opel Tigra**

Na letošnjem frankfurtskem avtomobilskem salonu, ki ga bodo v mestu ob Maini odprli čez slabih štirinajst dni, bo Opel predstavil novo oblikovsko študijo športnega avtomobila z imenom Tigra.



Opel Tigra, na frankfurtskem avtomobilskem salonu kot konceptni avto. Foto: General Motors Europe

Pri Oplu želijo z novim konceptnim avtomobilom predvsem ugotoviti, kakšne bodo tržne reakcije na nov koncept 2+2, za kar je frankfurtski salon prav gotovo odlična priložnost. Oplovi oblikovalci so (po vzoru Japoncev) skušali najti čimbolj naravno obliko, pri čemer je seveda razumljivo, da so posegli po dinamični in zaobljeni obliki. Velike in posebno oblikovane steklene površine, ki so še zlasti obsežne na kupejevskem zadku, še posebej poudarjajo športni videz, hkrati pa omogočajo dobro preglednost. Tudi notranjost je zasnovana športno, vendar je hkrati tudi prostorna in udobna, prav takšna pa je tudi v temno sivo barvo odeta bogato opremljena armaturna plošča. Varnostni elementi so že skoraj standardni: zračna vreča pred voznikom in sovoznikomim sedežem, dvojna bočna ojačitev, avtomatska varnostna pasova spredaj in običajni zadaj. Učinkovitost varnostnih pasov je dodatno povečana z vgrajeno zaporo proti zdrsavanju.

Tigro poganja novi Oplov 1,6-litrski ECOTEC motor, ki po ekološki plati ustreza vsem limi-

tom izpušnih emisij, ki jih je za leto 1996 predpisala Evropska skupnost. Motor ima dvojno odmično gred in po štiri ventile na valj, največja moč znaša 80 KW/109 KM pri 6000 motornih vrtljajih, to pa pomeni najvišjo hitrost 200 kilometrov na uro in pospešek do 100 kilometrov na uro v manj kot desetih sekundah. Ob dobrem vrtilnem momentu (150 Nm pri 3800 vrtljajih) je ugoden tudi podatek o porabi, saj naj bi Tigra po tovarniških obljubah porabila v povprečju samo 6,5 litra Euromix goriva na 100 kilometrov.

Pri konstrukcijskih rešitvah so pri Tigri uporabili samo plastiko, ki jo je v celoti mogoče reciklirati, hkrati pa so močno zmanjšali hrup motorja. Z novim konceptnim avtom (verjetno bodo pri Oplu razmišljali tudi o serijski proizvodnji) naj bi si evropski del General Motorsa odrezal del tržne pogače tudi v segmentu kompaktnih kupejev, katerih prodaja se je v letih 1991 in 1992 povečala za več kot 30 odstotkov. ● M. G.

**MEŠETAR****Koliko za njivo?**

Eno so izhodiščne cene, drugo končne cene, ki so precej odvisne od ponudbe in povpraševanja, pa tudi od lege, dostopnosti, oddaljenosti zemljišč in od drugih dejavnikov. Cene, ki jih navajamo, so izhodiščne in veljajo za kranjsko in škofjeloško občino. Njiva prve kategorije je po 322,50 tolarja za kvadratni meter, njiva druge kategorije po 290 tolarjev, tretje po 258, četrte po 226. Za kvadratni meter njive pete kategorije je treba odšteti 193,50 tolarja, za šesto 161, sedmo 129 in za osmo kategorijo 97 tolarjev za kvadratni meter.



**KMETIJSKO GOZDARSKA ZADRUGA z.o.o.**  
**ŠKOFJA LOKA**  
Trgovina Trata, tel.: (064) 632-473 in 632-533

Po izredno ugodnih cenah vam nudimo ves gradbeni material: cement, apno, železo in mreže, MBV-6, betonske bloke, pregradne bloke vseh vrst, siporeks, zidak, schiedel dimnike itd.

**Najnižja cena za stropor, lendapor, kombi plošče, salonit plošče, cement (uvoz iz Italije)...**

Nudimo vam tudi vse za kmetijstvo: semena, koruzo, krmila, razna žita, zaščitna sredstva, stroje, orodja itd.

**STREŠNIK BRAMAC**  
**v cementni barvi po zelo UGODNI CENI!**

Možnost prevoza na dom oz. na gradbišče!

Trgovina je odprta vsak dan od 7. do 19. ure, v sobotah od 7. do 12. ure. Oglasite se in se pripravite o dobrem nakupu!

**Gradbeni material, semena, krmilno koruzo, žita in ostali reprodukcijski material je možno kupiti tudi v ostalih poslovalnicah Kmetijsko gozdarske zadruga.**

**V Brkinih je seno po 13 tolarjev**

Ker je suša že doslej "požrla" veliko trave in koruze za siliranje, je nesporno, da bo krme na Gorenjskem močno primanjkovalo. Nekateri so se že odločili za zmanjšanje črede (dokaz za to je povečana ponudba živine), drugi bodo že drugo leto zapored krmo dokupili. Seno bo letos imelo visoko ceno. V Brkinih je napredaj po trinajst tolarjev za kilogram, k ceni pa je treba pršteči še stroške nakladanja, razkladanja in prevoza. Ob dragi krmi se bodo stopnjevali tudi pritiski na povečanje odkupne cene živine. Na Gorenjskem (podobno pa tudi drugod v Sloveniji) za zdaj še ni nobenih sprememb: mlado pitano govedo plačujejo po cenah, ki veljajo od 21. junija dalje, ostalo govedo pa po cenah iz lanskega oktobra.

**GORENJSKI GLAS**

**KEMA** SISTEMI OMETOV ZA  
SANIRANJE VLAŽNIH ZIDOV  
HIDROMENT, ISA-BIO itd.

Prodaja na Gorenjskem  
Cementni izdelki DRAŠLER  
Primskovo - Kranj  
Informacije tel. 211-317

**KAM NA KOSILO, VEČERJO?**

IME GOSTINSKEGA OBJEKTA	KRAJ	SPECIALITETE, MENU	CENA	ODPRTO
GOSTILNA ZARJA	TRBOJE	vsako soboto in nedeljo kosilo	500 SIT	11-23 sob., ned. 11-01 torek zaprto

**KAM NA IZLET?**

CILJ, ČAS POTOVANJA, PRIJAVE	DATUM ODHODA	CENA	PREVOZ	GOSTINSKE STORITVE	OPIS POTOVANJA
RIM - VATIKAN 2 dni KOMPAS KRANJ Tel.:211-022 SKOFJA LOKA Tel.:620-960	30.9.	199 DEM	bus	nočitev zajtrk	OGLED RIMA IN VATIKANA, IZLET V FRASCATI
RIM - SORRENTO 4 dni KOMPAS KRANJ Tel.:211-022 SKOFJA LOKA Tel.:620-960	22.9. 20.10.	330 DEM	bus	polpenz.	RIM, NEAPELJ, VEZUV, POMPEJI, OTOK CAPRI
SICILIA 7 dni KOMPAS KRANJ Tel.:211-022 SKOFJA LOKA Tel.:620-960	16.10.	690 DEM	bus	polpenz.	PALERMO, AGRIGENTO, SIRACUSA, ETNA, TAORMINA ITD
RABAC 11 dni KOMPAS KRANJ Tel.:211-022 SKOFJA LOKA Tel.:620-960	11.9. 25.9.	175 DEM	bus	polpenz.	POČITNICE penz. (+49 DEM) bus (+35 DEM)
RIM - SORRENTO 4 dni LENA ŽIRI tel.: 691-624	25.9. 29.10	310 DEM	bus	3x polpenzion	RIM - CAPRI POMPEJI - VEZUV
GARDALAND IN AQUALAND 2 dni LENA ŽIRI tel.: 691-624	4.9.	110 DEM Z VSTOPNINAMI	bus	1x nočitev z zajtrkom	OBISK ZABAVNEGA IN VODNEGA PARKA


Objave za rubriki sprejemamo na fax 215-366 oziroma v oglasni službi, Bleiweisova 16, KRANJ.



V prenovljenih poslovnih prostorih ALPETOUROVE Potovalne agencije, na Avtobusni postaji v Kranju, Stošičeva 2, vam nudimo:

- posebne prevoze
- rent-a-car storitve
- izlete, turistična in strokovna potovanja po domovini in tujini
- letovanja in zimovanja doma ali v tujini
- letalske vozovnice
- menjavo tujih valut
- turistično - propagandni material

Vabimo vas, da nas obiščete osebno ali pokličete po telefonu na številki 064/222-007 ali 222-900

**potovalna**   
**agencija**  
**ALPETOUR**





Odprte strani



Večerni ave

Sem zame na najlepšem kraju na svetu-domači verandi. Spodaj je bogat vrt, delo staršev. Vse kipi od življenja, veje sadnega drevja pa komaj čakajo, da se osvobodijo obilnega plodu. Pogled se pase po Mrzlem vrhu, ki mu - tako od mladega mislim - manjka skalnata nadgraditev. Kako še bolj vabeče bi bile žiri s takšno kuliso! Tam od sv. Ane prihaja blagoveneči večerni ave.

Pozdravljen bodi torej pozno poletni večer. Da bi le dolgo trajal ta ne dan ne noč, ki umirja in obenem sprošča duha. Stoletja je ta zvon ustavljal delo. Kar vidim jih, svoja deda in pradede, babici in prababice, kako poklekajo, da bi rekli Bogu hvala za dan, ki so ga preživeli, za plodove, ki so jih ta dan oteeli muhasti naravi. Slišim jih, kako prosijo, da bi bil tudi jutri še en tak dan, da bi lahko želi, kosili, kopali...

Bili so to časi, ko so bili ljudje in narava eno, nad vse pa njihov idealizirani alter ego - vsega mogočni Bog, ki so ga častili, se mu zahvaljevali, ga kleli, kakor kdaj in kakor kdo. V našem stoletju je začela vsa ta življenjska utečenost ugašati, zamirati, z vsako generacijo hitreje. Moji starši so še naravnani na ritem narave, jaz komaj kaj, sinova pa sta še otroka sedanje elektronske civilizacije in jemljeta naravo zgolj kot "produkcijski faktor", s katerim je treba neusmiljeno ekonomizirati, mu torej neizprosno gospodariti. Tako se je v zadnjih desetletjih do kraja natrgala naravna vez med človekom in naravo, porušila torej harmonija med živim in neživim. Zato je ključno vprašanje naše sedanje postindustrijske civilizacije, kako to naravno soodvisnost na novo vzpostaviti in obenem zagotavljati nadaljnji razvoj in blaginjo.

In kaj je dejansko vsebina razvoja zadnjih 200-300 let? Nič drugega, kot pospešeno permanentno odkrivanje vedno novih možnosti za izkoriščanje naravnih bogastev Zemlje - in tudi človeka. Temu se je reklo napredek, ker je zagotavljal rast in razvoj. V ozadiju vsega tega pa je bilo prepričanje, da bo človeštvo kmalu odkrilo poslednjo skrivnost narave in da bo tako končno možno tudi s človekom ravnati na inženirski način. Mislilo se je, da je vse obvladljivo, zato planibilno, da ni meje rasti. Da, tudi meje rasti; in to vse do zgodnjih sedemdesetih let, ko se je svet vzmernil ob ugotovitvi znanosti (kakšen preobrat v glavah!), da vendarle obstaja meja rasti. To meje določa kar narava sama.

Poslej se podivjane konje "napredka" skuša zaustaviti. Svet se v temeljih zamaja. Realsocializem, ki se je utemeljeval prav na možnosti permanentne rasti in razvoja ter družbenem inženiringu, se čez noč sesuje; kapitalizem, ki ima sicer vgrajeno "povratno zvezo"; pa se skuša kar se da naglo prilagoditi novim spoznanjem, bolj možnostim. Vse očitneje pa postaja, da (vsaj zaenkrat) ni zadovoljivega odgovora na vprašanje, kaj prinaša prihodnost. Zato ljudje vse bolj idealizirajo preteklost, celo tem bolj, kolikor težje se prebijajo skozi življenje. Neke nove, sveže, obetavne misli, kaj podobnega, kot je ljudi mobiliziralo zadnjih dvesto let, ni in ni. Ni se torej čuditi, če politične stranke, domače in tuje, z imeni in programi, govorijo pretežno v jeziku preteklosti, nič ali malo pa je slišati o tem, kaj prinaša prihodnost - nekatere celo brez sramu razglašajo staro za novo. Zato so si programi strank v ključnih točkah podobni kot jajce jajcu. Kaj bistvenega loči npr. ekonomski program zdajšnjih liberalcev, socialnih demokratov, socialistov, krščanskih demokratov, da ne omenjam raznovrstnih nacionalnih (ljudskih) strank, ki ekonomijo kot večino drugega že tako ali tako povsem podrejejo (različno razumljenemu) nacionalnemu interesu? Ni! Sicer pa: mar ni prav v nejasnosti glede prihodnosti veličina vsakega, torej tudi tega našega (prehodnjega) obdobja.

Vrnimo se k temeljni misli. Ali ni mogoče reči, da so vsi "izmi" tega stoletja, ki so se brez izjeme rojevali in utapljali v krvi, le poskus, kako zaobiti dejstvo, da so naravni resursi omejeni, da je že zato prihodnost človeštva na našem planetu ogrožena? Ali afirmativno rečeno: naša civilizacija ima prihodnost le, če svoje potrebe naravna na obnovljive naravne vire. Toda, kako to dejansko storiti, ne ve nihče. Večerni ave se izteka. Nocoj sem ga doživel ne kot poziv k besedi zahvale ali prošnje, ampak kot memento mori naši civilizaciji - ta se mora spraviti z naravo, sicer bo končala kot menda že mnoge pred njo. In potem se bo spet kdaj kasneje spočelo življenje in vse se bo ponovilo. Tudi večerni ave.

IGOR KAVČIČ

Tako v Srbiji ali...

S 100 nemškimi markami si bog

Ja, bog v krajih, ki so nam bili nekoč tako blizu, da smo jih spoznavali v časopisnih rubrikah "Doma", in so danes tako oddaljeni od nas, da o njih beremo na tistih straneh časopisa, kjer piše "Po svetu", tam nekje, kjer je tisti naslov o Gorskem Karabahu. A vendar, Srbija nas zanima mnogo bolj, kot hribi v bivši sovjetski zvezi, namreč toliko let v skupni državi, množica medčloveških vezi, z vojno podkrepjena ločitev in koneckoncev zanimanje, kako Srbi prenašajo tisti "No, zdaj pa imate", ki smo jim ga tako privoščili Slovenci in ga v obliki embarga izvaja ves svet. Aleksander Mladenović, študent 2. letnika filozofije in sociologije kulture v Ljubljani, se je te dni vrnil iz Srbije, kjer je bil na obisku pri sorodnikih. Srečanje naključno, pogovor prav takšen, vtisi in doživetja pa resnična.

Potovanje tja in tam, pa policaji...

Edini možni, pa vsaj najcenejši način potovanja v Srbijo je seveda z avtobusom. V Ljubljani obstajata dve agenciji, ki opravljata tovrstne prevoze. Pupinova plava linija in Jatra. Avtobusi slednjega krenejo iz Slovenije dvakrat na dan in so bolj ali manj vedno do konca zasedeni, tako je priporočljivo vozovnico rezervirati kak teden prej. Cena prevoza je od 4.000 do 5.000 SIT, odvisno, kako globoko v Srbijo potujete. Vozovnica ob povratku je v Srbiji skoraj trikrat cenejša, a praviloma plačljiva v markah. Avtobusi s slovensko registracijo in posadko, ki se na Madžarskem zamenjajo z avtobusi Avtoprevoza iz Vrnjačke Banje in srbsko posadko, so odlično opremljeni (air condition, TV...), osebe pa med vožnjo ponuja slaščice, kavo, kakav... Na meji v glavnem ni problemov, le da je za lastnike slovenskega potnega lista za vstop v Srbijo potrebna viza (po potrebi jo iztrsta za 32.000 italijanskih lir priskrbi potovalna agencija), medtem ko potnikom s starim rdečim potnim listom le-ta ni potrebna. Imetniki hrvaških potnih listov pa se morajo pri vstopu v Srbijo ločiti od le-teh, v zameno za to dobijo potrdilo, da lahko ob izhodu iz države, seveda na istem mejnem prehodu, potne liste spet dobijo nazaj. Tujci, ki v Srbijo potujejo z osebnim avtomobilom, morajo na mejnem prehodu plačati zavarovanje za avto, ki stane približno 10 mark dnevno. Kakršnokoli "švercanje" se tu ne sprlača, saj je račun, ki ga izstavi policaj, če te dobi brez potrdila o plačilu zavarovanja za tisti dan, zelo, zelo velik. Policaji so v Srbiji

sploh nekaj posebnega, saj tako imenovana "Miloševićeva garda" šteje 70.000 odlično opremljenih policajev (vojni park, orožje, oprema...), ki imajo tudi relativno dobre plače. Le-te si podvojijo s pobiranjem kazni za prehitro vožnjo in ostale prometne prekrške... Namreč, globa, ki velja okrog 1 marko, praviloma konča kar v policajevem žepu. Prazne ceste (pomanjkanje bencina) so tako nasprotno polne policajev "na delu". Poostren nadzor je na vstopih v Novi Sad in Beograd, kjer se na sceni pojavijo španski jezdec, oboroženi policaji in zanimanje le-teh, kam greš... (kot pravijo, da zaradi hrvaških in muslimanskih teroristov). Beogradska železniška postaja daje vtis tretjerazredne nerazvite države. Peroni so bolj ali manj prazni, zamude do okrog dveh ur so povsem normalne, večkrat se namreč zgodi, da vlak iztrsti, saj je veliko lokomotiv romunskih, te pa so baje neprimerne za srbske železnice. Zgodi se celo, da se na relaciji Beograd - Kragujevac pelješ v živinskem vagonu. Avtobusi mestnega prometa in tramvaj so v večjih mestih nabit polni, saj voznje nihče ne plačuje, pravzaprav sploh ni konduktarjev niti kontrole vozovnic. Sicer pa v Beogradu že nekaj časa gradijo metro.

... in vojska

Ker Srbija pač ni v vojni, ceste in ulice sploh niso nasičene z vojaki, nič bolj kot v Sloveniji. Služenje vojaškega roka traja 12 mesecev, možno je tudi

*Kosilo v restavraciji je za naše razmere zelo poceni, saj stane porcija čevapčičev, karajorjeva šnicla, all kaj podobnega na žaru le okrogli dve nemški marki.*

*Medtem ko se je sovražstvo do Hrvatov nekoliko poleгло, je sovražstvo do muslimanov vsak dan večje. Tako je ena trenutnih uspešnic "novokomponovane" (narodnozabavne) glasbe, estradnika Malega Kninle: Ne volim te Alija, zato što si ballja, uzela te Drina, sto mulahedina...*

podaljšanje, najbolj nepopularna pa je vojaščina v Sandžaku in na Kosovu. Prav v teh krajih obstaja največja bojazen, da bi počilo. Tako mladi pogosto podkupujejo pristojne organe, da ne bi dobili vpoklica. Sicer vojsko sestavljajo tako naborniki, kot profesionalni vojaki, predvsem pa ne manjka oficirskega kadra, skupaj z, lahko bi rekli "tehnološkimi presežki" iz Slovenije, do katerih je odnos zelo negativen, in "heroji" iz Vukovarja, ki imajo privilegiran položaj.

Plače na obroke

V Srbiji je velika nezaposlenost, množice so "na čakanju", saj obratuje le kakih 20 odstotkov firm, v katerih se dela v treh izmenah in na veliko potekajo prestrukturiranja (v EI Niš bodo naprimer začeli delati števece). Nasprotno je tovarniški gigant Crvena Zastava v Kragujevcu zaprt, obratuje namreč le obrat za remont orožja. Tisti, ki imajo to "srečo", da lahko hodijo v službo, praviloma dobijo mesečni dohodek v treh obrokih, kajti na poštan in bankah kljub trem izmenam na Topčideru kronično primanjkuje bankovcev. To je pravzaprav nekakšen varnostni ukrep države, saj denar ob 10-odstotni dnevni inflaciji hitro izgublja svojo vrednost. Zato ljudje takoj, ko prejmejo plačo, poskušajo še isti dan ves denar porabiti za najnujnejše potreščine, saj za kaj drugega tako ali tako ne ostane. Prejšnji teden, ko je bil izdan bankovec za 1 milijardo, je bila solidna plačilna kuverta debela tri bankovce, kar je na črnem trgu veljalo kakih 30 mark. Cena kruha je bila takrat 37.000, mleka pa 40.000 dinarjev, medtem ko so boljše cigarete "Kent" stale 150.000 dinarjev. Ker so bencinske črpalke zaprte, je mogoče bencin kupiti le na črno in sicer za 3 do 4 nemške marko liter. Obstajajo pravzaprav nekakšni bencinski boni, a za njih tako ni mogoče nikjer napolniti rezervoarja, to možnost imajo enkrat na mesec le taksisti. Ob meji z Madžarsko so dvokilometrski kolone

vozil, ki jih ljudje cel dan porivajo čez mejo, kjer meso, žgane pijače, prodajo za forinte, s katerimi si kupijo moko, sladkor, kavo, bencin...

Črni trg in mafija

Police v marketih in veleblagovnicah so bolj ali manj prazne (čeprav med ljudmi kroži, da so skladišča polna, a trgovci pravijo, da se blaga ne izplača prodajat po preveč nizkih cenah), nasprotno so prodajalne, ki so v zasebnih rokah polne raznovrstnega blaga iz Turčije, Grčije, pa tudi iz zahoda. Kupiti znane blagovne znamke, kot so Reebook, Nike, All Star, Benetton, La Coste v obutvi in tekstilu, pa najbolj znanih znamk iz kozmetike v Srbiji sploh ni problem, seveda če imaš nemške marke. Z zadostnimi količinami valute pa pravzaprav razpolagajo le vojni dobičkarji, "dileri i šverceri". Črni trg je zelo dobro organiziran in znotraj ene take "mafijske" mreže dobi svoj dodatni zaslužek zelo veliko ljudi, kar neka-ko znova in znova umirja socialno napetost. Imena velikih "mafijških šefov", kot sta Arkan in Kapetan Dragan je pogosto slišati v družbi političnih veljakov. Država je seveda tiho in lahko bi rekli, da gre za nekakšno "uzakonjeno" mafijo.

A vendar, preživi se

Srbi so kljub vsemu, kljub spolitiziranosti, ki jo narekujejo množični mediji srbske uradne politike, odprti do tujcev, tudi Slovencev. Ljudje so sicer do grla siti mafije, embarga, vojne in enostavno ne razumejo, zakaj je cel svet proti njim. Vedno manj so naklonjeni trenutni oblasti, a so po drugi strani kot Srbi zelo ponosen narod, junaška zgodovina jim je sveta, trenutna vladajoča politika pa ščiti prav to, srbski nacionalni interes. Kljub temu da od 6. ure zjutraj čakajo na kruh in mleko, ki ga potem zmanjka v pol ure, pa njihov ponos hoče dokazati, da se tudi pod embargom da preživeti. Ampak doklej še vse to?

VILMA STANOVNIK

Nataša Bokal se kljub dvema hudima poškodama vrača na sneg

Dekle, ki vedno znova zmaga

Ko je pred leti kazalo, da bo huda poškodba kolena mlado Škofjeločanko odvrnila od snežnih poljan, se je z močno voljo "pobralla" in zmagoslavno vrnila v beli cirkus - Po novi lanski poškodbi ima danes še večjo voljo in željo po uspehu.

Škofja Loka, avgusta - Gotovo ste kdaj, ko ste gledali kakšno od športnih tekmovalci, naprimer motociklistične dirke, samo nemočno zastokali, ko so na ovinku motorji in tekmovalci padali drug prek drugega. Toda na naslednji dirki so tisti, ki so preživeli, spet stali na štartu. Te misli so se mi podile po glavi, ko sva se pred dnevi srečali z eno naših najuspešnejših smučarskih vseh časov Natašo Bokal. Pokazala mi je dvakrat prerezano koleno, za njo so bili meseci in meseci težkih rehabilitacijskih vaj... ona pa niti pomislila ni, da bi smučanju rekla "adijo". S še večjo zagrizenostjo se je lotila novih treningov in še z večjimi pričakovanji kot doslej čaka novo sezono.

Marsikdo ob tako hudem padcu in po takšni poškodbi, kot si jo lani staknila v Ameriki, ne bi nikoli več pomislil na smu-

čarijo, kaj šele na tekmovanja. Ti pa si premišljevala samo o tem, kako se boš pozdravila in ponovno postavila na smučke.

Za to pa je bilo treba veliko volje in truda?

"Ko sem lani decembra po operaciji prišla iz Amerike domov, mi pač ni preostalo drugega, kot da začnem z vsem potrebnim za čimhitrejšo in boljše okrevanje. Dober mesec sem bila sicer doma in sem vadila s posebno napravo za razmiganje, ob tem pa sem se vsak dan vozila v Ljubljano. Sledilo je šest tednov zdravljenja v Šmarjskih Toplicah, ko sem gibljivost kolena "spravila" na nekako 120 stopinj, nato pa sem šla za štiri tedne v Nemčijo, v Bad Wiessee. To so toplice podobne našim, le da imajo del zdravišča name-



njenega samo športnikom. V njem se po poškodbah zdravijo nemški smučarji, pa tudi smučarji iz drugih držav, od naših vem, da je bila tam Veronika Šarec... Takoj, ko prideš v zdravišče, ti napišejo program vadbe, primeren tvoji poškodbi in zdravju. Nato pa delaš sam, vsak dan pa

Nadaljevanje na strani 19

## CVETO ZAPLOTNIK

Vitomir Gros, predsednik kranjske občinske skupščine:

## "Dokler bom župan, ne bom pustil podirati hiš"

"Za to se ne zavzemam zato, ker bi tudi sam imel črno gradnjo (nimam je), ampak predvsem zaradi tega, ker ne morem dopustiti, da bi ljudstvo, ki je že sedaj v veliki materialni nesreči, potisnili v še večjo stisko."

Kranj, 24. avgusta - "Zamerim tovarišu ministru Jazbinšku, ki očitno deluje po nalogu še sedaj delujočih partijskih struktur za revolucije in ekonomski revanšizem, da poskuša disciplinirati ljudstvo po načelu, kdor se ne bo uklonil, mu bomo pa rušili," je dejal kranjski župan Vitomir Gros in poudaril, da je zakon, ki poskuša urejati črnograditeljstvo, usmerjen proti ljudstvu, v nasprotju z ustavo in barbarski.

## "Skoraj vsaka nova gradnja je črna gradnja"

\* So vas - vsaj kar zadeva plačevanje depozitov - občani Kranja poslušali?  
"To je težko oceniti. Vem, da je vplačil depozitov zelo malo, le

deva gradbeni načrt; le redka ima vselitveno oz. uporabno dovoljenje. Črne gradnje so torej skoraj vse stavbe, razen tistih, ki so starejše od petdeset let in jih doslej niso obnavljali."

## "Občina je dolžna opozoriti državo na absurde zakone"

\* Ali ima občina kot ustanova, ki naj predvsem skrbi za ureničevanje zakonov in državne politike, možnost, da se upre rušenju?

"Da je občina le izvrševalec zakonov, je zmotno mišljenje. Občina sicer mora izvajati v državi sprejete zakone, vendar jo mora tudi opozoriti na absurde zakone. Ker v tem primeru gre za absurdnost in celo za barbarstvo (je rušenje več tisoč objektov kaj drugega kot barbarstvo), sem kot župan, izvoljen od ljudstva, to dolžan povedati javnosti in tudi državi. Državi sem povedal z odprtim pismom in na novinarski konferenci."

## "Ne verjamem, da bi tisoči mirno gledali rušenje"

\* Če predpostavimo, da bo država gluha na opozorila, in da se bo kljub temu odločila za rušenje. Kakšne so lahko posledice za občino, državo?

"Posledice so lahko različne. Ne verjamem, da bi tisoči mirno gledali, ko bi jim rušili z muko in s pritiranjem zgrajene domove. Lahko bi prišlo do nemirov, lahko bi bil državni terorizem do občanov celo povod za nov krvavi ples na Slovenskem..."

## "Lokalni mogotci in partijski funkcionarji niso imeli težav"

\* Večkrat poudarjate, da je prejšnja komunistična oblast celo spodbujala črnograditeljstvo. V čem je po vašem njena krivda?

"Če hočeš ljudstvu vladati brez problemov in imeti možnost vsak trenutek izvajati nanj pritisk, ga prisilili ali povabiš v kriminalna dejanja. To je prejšnji režim delal tako, da je dopuščal črnograditeljstvo in ga z nekimi zasilnimi legalizacijami še pospeševal. Najaktivnejši del prebivalstva je spodbujal k črnim gradnjam zato, da ga je lahko držal v v šahu, ga prisilil k molččnosti in sodelovanju z oblastjo, najrevnejše sloje pa zato, da so bili poslušni in boječi. Takšno ravnanje

države bi lahko označil kot delovanje gradbene udbe. Zanimivo je, da razni lokalni mogotci in partijski funkcionarji niso imeli težav pri pridobivanju lokacijskih in gradbenih dovoljenj in je bilo za njih običajno vse legalno izpeljano ali legalizirano."

\* Omenjate tudi dva primera v Sloveniji (na Godešiču in na Škofljici), ko naj bi partija celo rušila svojih političnih nasprotnikom. Je bilo morebiti kaj podobnega tudi v kranjski občini?

"To ne vem. Stavba, ki so jo porušili na Škofljici ob cesti proti Kočevju, je bila dolga leta razdejana in smo vsi lahko videli, česa je bil sposoben tedanji režim. Zanimivo je, da se nekdanji oblastniki niso nikoli spuščali v to, da bi črnograditeljstvo zatrli že v kralji. Ko se je začel izkop gradbene jame, so ponavadi skupaj z neučinkovitimi inspekcijami molčali. O tem, zakaj so inspektorji molčali, naj povedo sami."

## "Večina družbenih in državnih objektov je zgrajena na črno"

\* Prošnje za odlog prisilne izvršbe (rušitve), "podkrepljene" z vplačilom depozitov, so oddali predvsem zasebni črnograditelji. Ali to pomeni, da so državni organi, podjetja in vsi drugi gradili po predpisih?

"Nikakor. Trdim in imam za to tudi pisne dokaze, da je velika večina družbenih objektov (z igrišči, komunikacijami, stanovanji, tovarnami itd.) zgrajena na črno. V kranjski občini je tudi množica državnih objektov, ki so skoraj vsi na neki način črne gradnje. Gre za vojašnice, karavle, vojaška skladišča, stališča, letališki kompleksi... Večini teh objektov manjka vsaj en dokument, ki je potreben za legalno gradnjo: lokacijsko, gradbeno ali uporabno dovoljenje, soglasje sosedov in lastnikov zemljišč. Velika večina družbenih ali državnih gradenj ni vpisanih v zemljiško knjigo in vrisanih v kataster. Celotno zaplembe zemljišč, na katerih so potekale črne gradnje, niso proceduralno pravilno in do konca opravljene."

## "Črne gradnje so Brdo, letališče, Krvavec..."

\* Lahko navedete nekaj povsem konkretnih primerov?

"Črna gradnja je celotni kompleks Brdo. Na črno je bila za potrebe Brda odvzeta voda reki Kokri, ki je zato letos prvič po 160 letih presahnila. To je bila čista samovolja nekdanjih oblastnikov, kakršne si v preteklosti niso mogli dovoliti niti kralji ali cesarji, ki so spoštovali vodne pravice, da iz jezua na Belici lahko odteče na Brdo toliko vode, kolikor je "gre" skozi luknjo, veliko kot človeška glava. Črna gradnja je celotno letališče Brnik, ves kompleks Krvavca, na katerem je celo urbanistični inšpektor na črno zgradil počitniško hišico. Na črno je zgrajena tudi večina cest, za katere je značilno, da niso vrisane v kataster in da lastništvo ni urejeno. Poznani so primeri, ko javna cesta poteka prek zasebnih parcel in ko bi jo zasebnik formalnopravno lahko na tem odseku zaprl za promet. Črne gradnje so skoraj vsi športni objekti v občini. Nova policijska stavba v Kranju je bila vseljena brez uporabnega dovoljenja oz. so to dovoljenje pridobili šele po vselitvi."

## "Da država preganja le eno skupino črnograditeljev, je politika"

\* Ali so tudi država, občina, podjetja in ustanove zaprosile za odlog prisilne izvršbe in vplačale na račun republiškega stanovanjskega sklada zakonsko določene depozite?

"Čeprav zakon formalno velja za vse črnograditelje, za državljane, državne organe, podjetja in druge pravne osebe, so depozite vplačali le nekateri zasebni črnograditelji, ne pa tudi drugi. Opravičevati družbene in državne črne gradnje z besedami, češ - tedaj so bili taki časi, je nesmiselno, kajti tedanji časi so bili povsem enaki tudi za zasebne graditelje. To, da država zdaj preganja le eno skupino črnograditeljev, je politično vprašanje. Sedanja oblast, ki je skoraj povsem enaka tisti izpred leta 1990, išče vzode pritiska na prebivalstvo. Eden najmočnejših je prav gotovo pritisk na črnograditelje."

## "Ni države, ki bi lahko izpeljala tak zakon"

\* Kdo bo odnehal nekdanji črnograditelj ali država?

"Mislim, da ni države na svetu, ki bi lahko izpeljala tak zakon. Tudi naša ga ne bo, če si le ne želi zaneti nove revolucije in državljanske vojne. Neživiljenjsko in barbarsko bi bilo, da bi porušili na desetisoče na črno zgrajenih objektov."

\* Je bilo na vašo izjavo, češ - "dokler bom župan, ne bom pustil podirati na črno zgrajenih hiš", kaj reakcije?

"Od predstavnikov nekdanje kranjske oblasti in njenih organov se je s pisanjem v Delu oglasil le upokojeni gospod Ivo Miklavčič, sicer pa je bilo dosti telefonskih klicev, v katerih so se ljudje strinjali z mojimi stališči. Zanimivo je, da med njimi tokrat ni bilo niti ene negativne reakcije. Prek poslancev, s katerimi se dobro razumem, bom poskušal problematiko črnograditeljstva spraviti tudi v državni parlament. Čeprav neposredno zadeva tudi koga od poslancev, je težko napovedati, kakšen bo uspeh, saj je znano, da v državnem zboru bolj ali manj prevladuje enoumje."



Črna gradnja - letališče Brnik

## "Določimo datum, ko naj bi začel veljati nov prostorski red"

\* Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o urejanju naselij in drugih posegih v prostor je zaostri odnos države do novih črnograditeljev, starih pa je ponudil možnost, da pri občinskem upravnem organu zaprosijo za odlog "prisilne izvršbe" (rušitve) in hkrati vplačajo na račun republiškega stanovanjskega sklada najmanj 150.000 tolarjev depozita oz. 2.500 tolarjev za kvadratni meter (bruto) etažne površine na črno zgrajenega stavbe. Kako ocenjujete zakonske rešitve?

"Zakon, ki ga je napisal tovariš Miha Jazbinšek in ga je parlament tudi sprejel, ne rešuje problema črnih gradenj, saj je tisto, kar ponuja kot rešitev za črnograditeljstvo, skrajno neprimerno, nedopustno in barbarsko. Še posebej v časih, ko slovensko ljudstvo pestijo velike materialne stiske, kakršnokoli rušenje ne pride v poštev. Že večkrat sem javno povedal, da je treba pripraviti učinkovito prostorsko zakonodajo, določiti datum, ko naj bi začel veljati novi prostorski red, in potlej rigorozno podreti vsako na novo začeto črno gradnjo ne glede na to, ali gre za zasebno, družbeno ali državno, za navadnega državljan ali oblastnika, za Janeza ali za Micko... Stare grehe preteklega režima pa bi popravili na osnovi tedanje zakonodaje in tako, da bi črnograditelji plačali vse potrebne prispevke in dajatve za zgrajeni objekt. Za tak predlog je več razlogov. Prvič: veliko depozitov po višini presega kupnino za stanovanja, ki so jih predvsem privilegiranci starega režima kupili na osnovi stanovanjskega zakona in ki so, pravno gledano, tudi črne gradnje. Drugič: v privatizacijskih postopkih in stечаčnih prodajah pridobivajo novi lastniki poslovne objekte, med katerimi so tudi na črno zgrajeni, daleč pod ceno. Tretjič: plačilo depozita ni nikakršno jamstvo, da država objekta ne bo porušila, ampak le odloži rok morebitnega rušenja. In nenazadnje: v Sloveniji je po gradbenih predpisih mnogo več kot sto tisoč črnih gradenj."

## "Če bo treba, bom začel ustavni spor"

\* Če sodimo po izjavah, je minister Jazbinšek videti precej odločen: kdor ne bo zaprosil za odlog prisilne izvršbe, mu bo država rušila. Se vam zdi to realno?

"Dokler bom župan, bom storil vse, da v kranjski občini, kjer imam delček vpliva in moči, ne bodo na osnovi takšnega zakona porušili niti enega na črno zgrajenega objekta, morebiti razne v prej začelih postopkih. Če bo treba, bom sprožil ustrezne sodne postopke in tudi ustavni spor na ustavnem sodišču. Za to se ne zavzemam zato, ker bi imel sam črno gradnjo (nimam je), ampak zaradi tega, ker ne morem dopustiti, da bi ljudstvo, ki je že sedaj v veliki materialni nesreči, potisnili v še večjo nesrečo. In to zaradi nekaterih, ki nas hočejo spet potisniti nazaj v jugoslovansko združbo!"

## "Državljanom priporočam, naj ne vplačujejo depozitov"

\* Ko ste v Delu odgovarjali someščanu Ivu Miklavčiču, ste črnograditeljem priporočili, naj ne vplačujejo depozitov in jim svetovali: pogumno v boj z državo, da jo prisilite razumeti težave slovenskega ljudstva. Ali ni to pozivanje k državljanski nepokorščini?

"To se sicer sliši absurdno, vendar moram kot predsednik občinske skupščine in od ljudstva izvoljeni povedati, da je ta zakon uperjen proti ljudstvu, da je v nasprotju z ustavo in škodljiv za slovensko državo. Zakon posega v pridobljene pravice zadnjih šestindvajset let, krši slovensko ustavo, ki govori o enakosti pravnih in fizičnih oseb (posameznikov) pred zakonom, uvaja neke vrste gradbeni revanšizem in s plačevanjem depozitov ustvarja možnost za razlikovanje občanov po tem, ali podpirajo sedanjo oblast ali, so ji naklonjeni ali ne. To je tudi razlog, da sem pozval državljane, naj ne vplačujejo depozitov in naj nasprotujejo kakršnokoli rušitvi črnih gradenj, ki so nastale na osnovi starih predpisov."

nekaj čez sto, medtem ko je v kranjski občini samo državnih črnih gradenj bistveno več. Da o zasebnih ne govorim! Vsaka



nova gradnja je praktično črna gradnja. Če ne drugega, je vsaj eden od nosilnih elementov postavljen drugače, kot predvi-



Črna gradnja - celotno območje Brda

## VREME

V prihodnjih dneh se bo nadaljevalo spremenljivo vreme, občasno bo deževalo.

## LUNINE SPREMEMBE

Ker je 24. avgusta prvi krajec nastopil ob 11.57, naj bi bilo po Herschlovem vremenskim ključu veliko dežja.

## PRESNETE ŽENSKÉ

Kle sem in klel, kako more biti tako izkoriščevalska ta moja Rozi!

"Možek, ljubi, nesi mi košaro s perilom ven, ti si močan, jaz je ne morem." In kaj sem naredil? Nesel sem, čeprav bi jo sama lahko po trikrat in ne bi bila težka.

"Ljubček, ti tako dobro spečeš pizzo, ali je ni bi za nas vse ti naredil?"

Ziviva sama, nisem vprašal, za koga, za njene prijateljice in prijatelje. Kar vabi jih! Seveda sem spekel pizze, pozabil sem jezo, ker so me hvalili, da sem boljši od Francoza Boquasa.

In dalje? Prinašal sem jim vino iz kleti, ker imam moško močnejše mišice, kuhal kavo, ker se

Zamenjati ženo? Ne, saj so vse enake. Ko od njih kaj hočemo, jih boli križ, glava, trebuh, imajo vrtoglavo...

Le kje je moja mladeniška bistrost? Je ni nič ostalo? Alo, pobrskajmo malo!

Sem in sem - našel. Takole sem ji rekel, ko je kaj zahtevala:

"Žena, jaz imam trideset dni dopusta."

"Prav, le imej ga," je rekla, ker ni vedela, kaj jo čaka.

In je kmalu spoznala: ko mi je ukazala, naj grem po pivo, cel zaboj, ker nekdo pride...

"Ne grem," sem odgovoril, "imam dopust." In nisem šel.

Naslednjega dne je hotela nekaj novega.

## KRATEK INTERVJU

Drugi predizbor za Miss Slovenije na Gorenjskem

### Miss Skale 93 je Mirjam Potrebin

Preddvor, avgusta - Konec septembra bo v Portorožu veliki finale, izbor za Miss Slovenije. Minulo nedeljo pa so se že družile na Gorenjskem predstavile najpogumnejše in najlepše, ki si želijo iti v Portorož, postati Miss in si prislužiti nagrade vredne skoraj 100.000 DEM. V veliki finale se je tokrat na predizboru v Skali uvrstila 19-letna Mirjam Potrebin iz Ljubljane. Takoj po razglasitvi nam je povedala:

"Seveda sem vesela, pa še kako. Prav prijetno je bilo. Vsega sem vesela, tudi nagrade, ki sem si jo prislužila in seveda finala v Portorožu."

Kako boš pa izkoristila nagrado, potovanje v Španijo?

"Po vsej verjetnosti s fantom. Nekaj časa sva že skupaj in prav prijetno bi bilo iti še kam pred začetkom študijskega leta. Mogoče tudi pred finalom, da se pripravim."

S čim se ukvarjaš poleg tega, da te je opaziti na izboru za Miss?

"Rada plešem, treniram pri Urški. Nekaj časa pa sem se resneje ukvarjala z manekentvom. Delala sem pri Društvu modnih delavcev. Zdaj raje plešem. Ja, končala sem srednjo turistično šolo, zdaj pa sem vpisana na Fakulteto za šport."

Kaj ti pomenijo taka "tekmovalja" in izbori?

"Nič kaj izjemnega. Predvsem veselje, spoznavanje novih ljudi, zabavo. Prav prijetno je spoznati novo okolje z novimi ljudmi. Seveda, če se lepo obnašajo, da niso nesramni in neokusni. Tukaj, danes v Skali je bilo res prijetno, mogoče malo premalo ljudi, a bilo je super."

Opaziti je bilo, da te danes spremljajo starši.

"Ja, pa tudi fanta imam s seboj. Zakaj se pa ne bi skupaj zabavali, če nam je vsem všeč. Pa še koga več imam s seboj, ki me spodbuja, ha ha ha..."



Mirjam, kaj pričakuješ od finala. Nagrada je res mikavna, biti Miss pa tudi.

"Nič prav posebnega, za sedaj, seveda. Predvsem kot prijeten dogodek, ki ga bom imela v spominu čim dlje, če bo vse v redu. O mestih ne razmišljam, tudi o nagradah in avtu, ki ga poklanjajo missici."

Imaš kaj treme pred finalom, oziroma sploh pred takimi tekmovalji?

"Kakor kdaj, v glavnem ne. Ne razmišljam dosti o tem. Če je družba O.K. in vzdušje, je veliko lažje in prijetneje."

Čestitam v imenu Gorenjskega glasa in ti želimo dobre uvrstitve v finalu.

"Hvala lepa. Da bo dobra slika v časopisu."

Tekst in slika: Gorazd Šinik



Gorenjsko poletje so letos popestrili kranjski radijci, ki so na dvoboje v malem nogometu povabili ekipe znanih slovenskih glasbenikov. Včeraj sta bili v Športnem parku v Kranju kar dve tekmi, ki so ju omogočili pokrovitelji: Multiservis Kranj; Iskra Števcji Kranj; Kmetijsko-gozdarska zadruga Sloga Kranj; Security systems Janus; Zavarovalnica Triglav, Območna enota Kranj; Petrol OE Kranj; Športna zveza Kranj in (seveda) Gorenjski glas + Radio Kranj.

Nagradno vprašanje: S katerima ekipama glasbenikov se je večeraj pomerilo moštvo Radia Kranj v malem nogometu in kakšna sta bila izida srečanja? (Opomba: poslušajte Radio Kranj in izvedeli boste). Odgovor napišite na dopisnico in jo pošljite do 1. septembra 1993 na enega od uredništev (Gorenjski glas, 64000 Kranj, Zoisova 1; Radio Kranj, 64000 Kranj, Slovenski trg 1). Za pet pravih odgovorov smo pripravili pet praktičnih nagrad!



## OD AVSENİKA DO SLAKA Z NAJLEPŠIMI SIVČEVIMI BESEDILI



Prof. Ivan Sivec

Ob knjigi Godec pred peklom je Ivan Sivec s svojimi besedili na svoj način, v kompleksnem kasnetnem projektu povezal narodnozabavne ansamble. Sivčeva besedila so vzbudila pozornost, dobil je vrsto nagrad od Ptujkega do Števerjanskega festivala, od Melodij morja in sonca do Vesele jeseni. Ker je veliko sodeloval skoraj z vsemi ansambli domače glasbe, nekaj pa tudi z zabavnimi, je sklenil vsaj pri domačih pesmih narediti izbor, kjer sta se najlepše zila besedilo in glasba. Na zanimivi kaseti Od Avsenika do Slaka z najlepšimi besedili Ivana Sivca, ki je izšla leta 1990 pri Založbi kaset in plošč RTV Slovenija, je štirinajst viž: Pod cvetoci mi kostanji - ansambel bratov Avsenik, Pesem je pri nas doma - ansambel Franca Flereta, Galebi - ansambel Franca Miheliča, Danes na vasi - ansambel Rž, Zala - Fantje treh dolin, Hribovska mornarica - ansambel Ivana Rutarja, Kadar Slovenec zapoje - ansambel Slovenija, Kamniške planine - ansambel Marela, O, kako bi rad šel domov - ansambel Štirje kovači, Vračam se v Slovenijo - ansambel Jožeta Burnika in Naša domovina - ansambel Lojzeta Slaka. Na kaseto se ni dalo uvrstiti več kot štirinajst skladb, zato so izpadli tudi nekateri najboljši ansambli, kar pa se bo morda popravilo ob kakšni drugi priložnosti. Ob kaseti so bila tudi priložena besedila, poudarek pa je bil boljšim besedilom, ki dobijo ob dobri izvedbi šele pravo vrednost, nekakšna Sivčeva glasbena poezija. Predstavitev projekta je bila zastavljena prireditveno z nastopom večine muzikantov, sodelujočih na kaseti, pod simboličnim naslovom Pesem je moje življenje, po enem izmed Sivčevih besedil.

- Foto: Drago Papler

## HUMOReskA

Je ona morala pogovarjati in sem bil pač prost. Končno so odšli.

Naslednji dan se je vse ponovilo:

"Možek, ljubček, daj znosi posteljino na vrt, da se presonči."

Tudi preproge sem nesel za posteljino, jo zvečer vrnil in postal, potem je rekla, da je utrujena, ona, ona...

Ja, pa še v trgovino so morale močnejše mišice, pa drva nazačati, pa vrti prelopitati...

"Ne, tako nočem živeti dalje," sem si rekel in se pogreznil globoko vase. Nekaj moram iznajti, da se mi bo bolje godilo.

"Ne grem, imam dopust," sem se pobahal.

In naslednje dni enako.

"Kakšen dopust? Vsak dan? Kaj to pomeni?" se je razrepnčila.

"Trideset dni sem razdelil na ure, skoraj 840 ur, jaz si vzajem po dve na dan, torej traja moj dopust 420-krat, to še ni vsak dan, a za kasneje si bom že kaj drugega izmislil. Si razumeš?"

"Niti trohice," je priznala.

"Ni potrebno. Dve uri na dan mi daj mir, kateri dve, je pa moja stvar." To pa je zapopadla, moja Rozi!

hotelske postelje in na hodnik! Ko ga vljučno opomniš, da je stvar olike in omike, da se ob telefonskem klicu vsaj predstavi, ti prostodušno odvrne: »Saj ni važno, kdo sem nje!«

lijo! Ko povprašaš, komu so »barabe poštarke« storile kakšno goljufijo ali barabijo, spet ista pesem: »Ali je mar kaj važno, kdo sem?«

Da niti ne govorimo o zasebnih žalitvah in psovanju anonimnežev po telefonu. Demokracija je spet udarila v napačno smer: zdaj naj bi bilo pa ja vse dovoljeno!

Res je, da so časi težki, narod pa živčen. In po svoje je kar opravičljivo, da ob kakšnih nepravilnostih malo »znorir«. Ne moreš pa razumeti, zakaj ne bi »znorel« kar z imenom in priimkom, če je že kakšna stvar »norenja« vredna?

In tako naj namesto nezadovoljnih anonimnih kupcev, ogoljufanih gostov in opeharjenih strank znorijo kar novinarji - saj so ja za to plačani! In ko »za to plačani« novinarji vohajo za tovrstnimi sledmi, se večkrat ja kot ne izkaže, da pravzaprav anonimnež nekomu nagaja ali se mu maščuje. In se ti prav globoko notri nekaj hudo zagnusi...

Po splošni klimi, ki vlada v tej deželi, ko ne mine dan, da ne bi bili seznanjeni s kakšno lepo afero tam v beli Ljubljani, se pravzaprav sploh ni treba čuditi, da tudi na lokalni ravni vse poka od nezadovoljstva in anonimnih klicev. Včasih so meketali in mijavkali v telefonsko slušalko kvečjemu kakšni nabriti sosedovi otroci, danes pa si lahko prepričan, da se bo vsak drugi telefonski klic končal z:

»Kaj pa je to sploh važno, kdo sem nje!« • D. Sedej

samo ob zaprsegi, da nikoli in nikdar in niti v sanjah ne boste izblebetali njihovih imen! Pa sploh ne gre za kakšne velevažne državne zadeve in tajne!

### TEMA TEDNA

# SAJ NI VAŽNO, KDO SEM "JEST"

Nezadovoljstva je v tej deželi res obilo, ob tem pa narašča število tistih, ki se vam ne zlepa, ne zgrda ne bodo hoteli predstaviti. Kaj pa je to sploh važno, kdo sem "jest"!

Kaj naj si, denimo, človek misli, če ga pokliče en tak N.N. in mu pove, da v tistem in tistem gorenjskem hotelu voda curkoma teče v vežo, v

Ali pa: spet telefonski klic in spet neke zadrege s pošto:

»Ožigosajte jih, barabe poštarke, napišite, kaj si dovo-

(R) DOLENČEVA 3  
OREHEK - KRANJ  
TEL.: 214-115  
ODPRTO VSAK DAN  
OD 8. DO 13. URE  
SREDA TUDI  
OD 16. DO 19. URE

## CLEAN




- čistila za gospodinjstvo
- čistila za velike kuhinje
- premazi za trde pode, čistila za čiščenje mehkih podov
- čistilo za AMC, Zeppter in rostfrei posodo
- čistila za čiščenje mlekovodov
- dezinfekcijska sredstva
- čistila za odstranjevanje mlečnega in vodnega kamna
- novo tudi pri nas: DOSYL
- aparati na visoki pritisk
- samohodni čistilni aparati
- industrijski sesalci
- sesalci za gospodinjstvo
- čistilni aparati za pranje tepihov, oblazinjenega pohištva, pomivanje trdih podov, hidro sesanje...
- pometalni stroji
- ČISTILNI PRIPOMOČKI: za čiščenje oken, pomivanje parketa, super krpe s 6-mesečno garancijo in še marsikaj...



**VLAGAMO,  
KUHAMO,  
PRIPRAVLJAMO  
ZA ZIMO**



*po receptih naših  
bralk*



**Marija Gantar**  
Rudniška 15, Žiri

## ZELENJAVNA OMAKA

Pripravimo zelenjavo, ki jo v tem mesecu (avgustu) dobimo na vrtu in to: paradižnik, korenček, čebula, česen, por, gomolj zelene, lahko malo kolerabice, korenine peteršilja. Recept količinsko ni natančen in ga lahko vsaka gospodinja prilagodi svojem okusu, ali še bolje okusu svojih družinskih članov. Približno pa naj bo tako: 3 do 4 kg paradižnika, 2 kg čebule in 2 kg korenčka, 5 do 10 glavic česna, pora lahko cel kg ali pa tudi nič, če ga gospodinja nima. En večji gomolj zelene ali dva manjša, malo kolerabe. Korenine peteršilja pa tudi odvisno od velikosti od 5 do 10. Vse to operemo, razrežemo na kose in damo skupaj v veliko kozico. Tam naj se duši v lastnem (paradižnikovem) soku. Ko je zelenjava toliko zmehčana, da se lahko spsirira, jo odstavimo od ognja in jo spsiramo. Gosto zmes, ki jo tako dobimo, le še malo solimo (ne preveč) in jo v majhnih posodicah spravimo v zamrzovalno skrinjo. Jaz uporabljam posodice od RAMA margarine.

Zelenjavna omaka je najbolj primerna za omako h govejim zrezkom. Pripravim zelo enostavno ponavadi v ekonom loncu. Na malo maščobe v ekonom loncu zrezek samo posoljene, ponavadi zamrznjene, opečem po obeh straneh. Potem dodam zelenjavno omako iz skrinje. Ko se malo razpusti prilijem še malenkost vode, lonec zaprem, da se zrezki v zelenjavni omaki dušijo. Ko so zrezki mehki, postrežem brez dodatnih dišav, ker je vse že v omaki.

## VLAGANJE KUMARIC

Kumarice pod tekočo vodo operem (zdrgnem bodice) in natesno vložim v kozarec. V kozarec zlijem še 3/4 dcl kisa za vlaganje, dodam eno malo žličko soli in prav toliko sladkorja. Za dišavnico dodam malo koprja, ki ga imam vedno dovolj na vrtu. Kozarec potem do vrha zalijem z vodo iz pipe. Tesno pokrijem z aluminijastim pokrovčkom. Potem dam v lonec primerne velikosti (glede na število kozarcev) na dno kako čisto kuhinjsko brisačo, nanjo postavim kozarce, zalijem do polovice

kozarcev vode in dam kuhat. Kuha naj se samo toliko, da kumarice zelo rahlo spremene barvo, potem odstavimo. Ugotovimo, ali je pokrovček prijel, potem zelo dobre kumarice zagotovo ostanejo celo leto, seveda če jih prej ne pojemo.



**Zlata Zaveljcina**  
C. Talcev 14, Kor. Bela

## VLAGANJE STROČJEGA FIŽOLA

- 1 kg stročjega fižola
- 1 l vode
- 1 žlico soli
- 1 žličko (malo) sladkorja

Fižol stresemo v vrelo vodo, v kateri smo stopili sol in sladkor. Ko zavre, pustimo vreti v pokriti posodi 30 minut. Nato dodamo 1 dcl kisa za vlaganje in spet pustimo vreti še 10 minut. Že prej v pečici ogrejemo 3-litrsko kozarce. Vanje zložimo fižol, ki ga takoj zalijemo z vodo, v kateri se je kuhal. Vroče takoj zapremo ter polagoma ohlajamo tako, da kozarce pokrijemo s prtom ali staro odejo.

**Opozorilo:** Ko daješ fižol v kozarce in ga zaliješ, pazi, da grede "ven" vsi zračni mehurčki. Tako pripravljen in ohlajen fižol drži do naslednje sezone. Je 100-odstotno preizkušeno (lastna praksa).

**Opomba:** Kadar fižol potrebujemo, ga stresemo iz kozarca, odlijemo tekočino (precedimo), polijemo, dodamo česen in ponudimo kot solato.

## TEŽAVE S KILOGRAMI

Učinkovita encimska preparata za hujšanje z oznako visoke kvalitete iz uvoza: **REDUZYM 3** in **PEKTIZYM** v obliki sadnih tablet.

- evropska zmagovalca med preparati za hujšanje
- naravni encimi manga, ananasa in papaje za hitro razgraditev maščob in izgubo odvečnih kilogramov
- z balastnimi snovmi, ki vam dajejo prijeten občutek sitosti
- obogatena z vitamini in minerali, s pomočjo katerih bo postalo vaše počutje boljše

## NAJ VAM HUJŠANJE POSTANE UŽITEK

Dobite v vseh lekarnah  
in na tel: 068/22-236 in 28-692



KMETIJSKA GOZDARSKA ZADRUGA z.o.o. KRAM, Jezuska c. 41

**NAŠA ZADRUGA VAM NUDI KROMPIR  
ZA OZIMNICO PO UGODNIH CENAH**

Telefon 064/ 242-734



Milka Kolman  
Podlubnik 345

## KORENJE

2kg rdečega korenja  
2 l vode  
2 žlici soli  
1 malo žličko sladkorja

Korenje očistimo in operemo, zrežemo ga na kocke in ga kuhamo v slani vodi do mehkega. Kuhanega in še vročega nadevamo v kozarce in zalijemo z vročo vodo, v kateri se je kuhal. Kozarec pokrijemo s pokrovčki. Tako vloženo korenje je zelo dobro za francosko solato in za priloge omakam.

## BEZGOV LIKER

1 l bezgovih zrelih jagod  
1 l vode  
3/4 kg sladkorja  
1/2 l ruma  
4 vanilin sladkorja  
nekaj klinčkov

Očiščene bezgove jagode kuhaj 3/4 ure v 1 l vode. Potem precedi, dodaj sladkor in počakaj, da se ohladi. Dodaj rum, vanilin sladkor in klinčke. Vse premešaj in nalij v steklenice. Je zelo dober!

## KUMARICE V KISU

Kumarice operi in osuši. Zavri 1 l kisa za vlaganje, 3/4 l vode, 1 veliko zvrhano žlico soli in 1 malo žličko začimbe za vlaganje kumaric (kupijo se v trgovini). Kumare zloži v večjo skledo in jih polij z vrela zgoraj opisano tekočino, da plavajo. Pusti stati 10 minut, potem odlij, kumarice nadevaj v

kozarce, kis še enkrat prevri in z njim zalij kumarice. Še vroče pokrij s pokrovčki. Kumare so zelo okusne in ostanejo čvrste (trde).



Saša Jemec  
Klobovsova 10  
Škofja Loka

## SIRUP IZ ČRNEGA GROZDJA

Grozdnje jagode operemo, jih damo v multipraktik in zrežemo "na nož". Dobljeno zalijemo z dvakratno količino mrzle vode in pustimo do naslednjega dne, da grozdje da čimveč od sebe. Nato zopet dvakrat precedimo - drugič skozi gazo, dodamo sladkor (od 0,5 do 0,7 kg na liter), zavremo, natočimo v steklenice in zapremo.

### Pa še nekaj drobnih nasvetov:

- \* Kozarce pred polnitvijo steriliziramo v mikrovalovni pečici. Še mokre pomite kozarce segrevamo pri najvišji temperaturi 5 minut. Naenkrat gre v pečico od 6 do 7 kozarcev.
- \* Sladko vodo, ki mi ostane pri vkuhanju breskev za kompot, dodatno sladkam in še enkrat prevrem, nato pa jo shranim kot sirup. Odličen je!
- \* Šampinjoni, vloženi v kisu ali slanici, radi potemnjijo. Meni se to ne dogaja več. Vodi, v kateri oparim šampinjone, dodam eno jedilno žlico citronske kisline.
- \* Podobno kot gobe lahko vložimo tudi očiščene in na kocke narezane buče. Najprej jih v slani vodi prekuhamo, da posteklenijo, nato pa jih prekuhamo še v okisani vodi ter vložimo v kozarce (kot gobel). Okusne so kot vložene gobe! Dober tek!

# URŠKA

več kot plesna šola

## Tudi v Škofji Loki

Vabi k vpisu v plesno šolo od začetnih korakov do športnega plesa za vse starostne skupine. Plesni tečaji v Športni dvorani Poden so organizirani tudi za maturante in odrasle. Vpis in informacije doblite v Turističnem društvu Škofja Loka ali na telefon: 064/620-268.

**Vedno je čas za prvi korak!**

# REMOONT

p.o. KRANJ

SERVISNO PRODAJNI CENTER KRANJ - LJUBLJANSKA 22  
TEL.: 223-276, 221-031

**ZNIŽANJE CEN  
RABLJENIH VOZIL DO 12 %.**

### Iz bogate ponudbe:

PEUGEOT 405 GR	1989	17.470 DEM
GOLF JXD	1989	15.300 DEM
RENAULT 18 TLJ	1986	5.610 DEM
RENAULT 4 TL	1986	3.300 DEM
YUGO 45 A	1986	2.400 DEM

Prodaja tudi na kredit brez pologa.



**Marta Eržen**  
Reševa 9a, 64000 Kranj

### SLIVOVA MARMELADA

5 kg sliv brez koščic zmelji ali sesekljaj na stroju, dodaj 1 dcl vinskega kisa in kuhaj do vrenja. Ko zavre, še kuhaj 10 minut. Nato dodaj 1 do 2 kg sladkorja - po okusu - in kuhaj naprej 3/4 do 1 uro ob stalnem mešanju, dolij 2 dcl ruma, 1 vanilin sladkor in kuhaj še 10 minut. Potem vroče naliješ v kozarce. Jaz najraje uporabljam kozarce ali manjše kozarčke že od kupljenih marmelad ali džemov, ali kompotov, saj se čez leto tudi kaj nabere. Še nekaj, vsako vroče polnjenje vedno zavijem v odejo in pustim čez noč, da se tam ohladi. Po enakem receptu skuhamo še marelično in češnjevo marmelado.

### HRUŠKOVA MARMELADA

1 kg hrušk  
2 limoni  
1 skorjo cimeta (ali kar cimet v prahu)  
4 nageljnovе žbice  
1 kg sladkorja z zgoševalcem (ali kar navaden sladkor)

Hruške olupimo, razrežemo na štiri dele, očistimo in narežemo na tanke rezine (jaz sem očiščene zmelja v multipraktiku). Damo v globoko posodo, dodamo naribano limonino lupinico, cimet, nageljnovе žbice in sladkor. Limoni odstranim belo kožico in jo narežem na tanke rezine in dodam k hruškam. Kuhamo, da zavre, na močnejšem ognju, nato na zmernejšem 10 do 20 minut in vroče napolnimo v kozarce. Op.: To je moja najboljša marmelada.

### ŽAJBELJ V ŽGANJU

10 do 15 listov svežega žajblja  
1 l dobrega žganja  
2 do 3 žlice sladkorja

Vse skupaj imam v steklenici, večkrat jo obrnem, da se sladkor stopi. Zavijem v papir in shranim. Ko odprem, gre kar hitro v promet. Kadar delam BOROVIČEV SIRUP, pa na lupinice dolijem žganja, dodam po okusu sladkorja, precedim v steklenico in je prav dobro.



**Marija Klemenčič**  
Pot v Bitnje 50, Kranj

### Recept za SHRANJEVANJE JUŠNE ZELENJAVE:

- peteršilj (zelene dele in korenine)
- korenje
- por
- zeleno
- rumeno kolerabo

zrežemo, pomešamo s soljo in damo v kozarec. Kasneje pri kuhanju bodite pazljivi, da ne presolite, ker je slana že zelenjava. Za štiričlansko družino normalno zadostujejo trije kozarci za vso zimo. Korenje in peteršilj shranimo tudi posušeni. Korenine tanko narežemo, posušimo in shranimo. Kuhane so take, kot bi uporabili sveže.

Cementni izdelki **DRAŠLER**  
Kranj, Staneta Žagarja 52, tel. 211-317

## PRODAJA IN MONTAŽA

- ŠAMOTNIH DIMNIKOV iz ORIGINALNEGA ČEŠKEGA ŠAMOTA
- PRODAJA KVALITETNIH ŠAMOTNIH ZIDAKOV IN ŠAMOTNIH TLAKOVCEV

*vsak dan od 8. do 17.30 ure*

**NAJKVALITETNEJŠI IN NAJCENEJŠI** CEMENTAR d.o.o.





**Marija Šofarič**  
Weingerlova 24  
64208 Šenčur

### PARADIŽNIK, PAPIKA IN ČEBULA

Nekaj čebul, malo več paprike in še več paradižnika narežemo na tanke rezine in dušimo na masti. Najprej čisto malo popražimo čebulo tako, da ostane še kar belkasta, nato damo papriko in paradižnik, malo osolimo in še vse skupaj dušimo toliko časa, da se ta dobro zmehča in da spusti sok. Potem to naložimo v jogurtove lončke in ohladimo, pokrijemo s polivinilom in damo v zamrzovalno skrinjo in tako pripravljeno zelenjavo lahko celo leto uporabljamo za omake, juhe, rižote in tudi z jajci.

### KONZERVIRANJE S SOLJO JUŠNA ZELENJAVA

1 kg korenja  
1 kg peteršilja  
1 kg čebule  
1 kg paradižnika  
1 veliki por  
1 velika zelena  
60 dkg soli

Vse našteje sestavine dobro operemo, osušimo, zmeljemo na mesoreznicu in zmešamo s soljo. Ko se masa razsoli, jo naložimo v kozarce, dobro stolčemo in zavežemo. Uporablja se za vsako juho in prikuho. Posamezno zelenjavo dajemo v skrinjo. Peteršilj očistimo, osušimo in damo v vrečko. Tako pripravljenega uporabljamo vso zimo. Cel paradižnik damo v vrečko in v skrinjo in zmrznjen drži

do novega naslednje leto. Uporabljamo ga za v omake, golaž, juhe. To so moji dobri preizkušeni recepti in nasveti.



**Marjeta Martinjak**  
Velesovo 52,  
62207 Cerklje

### SRBSKA SOLATA

2 kg zelenega paradižnika  
2 kg paprike  
2 kg čebule  
2 dcl olja  
2 dkg sladkorja  
1 dkg soli  
1 liter kisa za vlaganje

Paradižnik, papriko, čebulo zrežemo kot za solato, dodamo olje, sladkor, sol in kis, kuhamo toliko, da zavre, potem ohladimo, denemo v kozarce in zapremo. Je zelo dobra.

### SADNI KIS

Jabolka zrežemo na krljke, odstranimo peške, operemo, napolnimo posodo do tričetrt, dodamo vodo do vrha, dodamo malo sladkorja, odvisno od kvalitete sadja (na 20 l 0,50-1 kg sladkorja), pokrijemo z gazo, kisa naj se pri sobni temperaturi. Ko se naredi zgoraj bela zaščitna prevleka, je kisanje gotovo, to odstranimo in nalijemo v steklenice in zapremo. Kisanje traja odvisno od zrelosti sadja (30 do 40 dni). Če je premalo kislo, lahko pustite dalj časa.

POSLOVNA ENOTA KRANJ

## VABI K SODELOVANJU

## POGODBENE SODELAVCE ZA DELO NA TERENU - področje GORENJSKE -

Zaželene izkušnje s področja zavarovalstva, veselje do dela z ljudmi, vozniški izpit B kategorije. Pisne prijave do 04.09.1993 na naslov:

Zavarovalna družba ADRIATIC d.d. Koper, Poslovna enota KRANJ  
Bleiweisova 4, 64000 Kranj, tel.:064/211-688

**Vem, da mi bo ob strani stala dobra zavarovalnica!**



**Adriatic**

zavarovalna družba d.d. koper  
assicurazioni s.p.a.

**FIŽOL SAMO V KISU**

Na 1 kg fižola daj 1 1/4 l vode in 1 žlico soli. Fižol v tej vodi skuhaj do mehkega. Ko je kuhan, ga odcedi in daj v skledo. V to tekočino daj 1 žlico sladkorja, 1 dcl kisa za vlaganje, lahko še malo soliš in še zavri. Fižol naloži v čiste kozarce in zalij še z vročim kisom. Kozarce pokrij in pusti, da se počasi ohladi.

**KORENČKOV SOK**

1 kg korenja očisti, skuhaj, ohladi. 2,5 kg jabolk očisti, skuhaj v 2 l vode in prav tako ohladi. Zmelješ korenje in jabolka. Zavri 6 l vode z 1,5 kg sladkorja, 1 vanilin sladkor in 4 dkg vinske ali citronske kisline in naj vre še 5 minut. Dodaj zmleto maso in skupaj prevri še 5 minut. Še vroče daj v steklenice.

**Mercator-Kmetijstvo Kranj d.o.o.**

**PROIZVODNI PROGRAM:**  
krmila, cvetličarstvo, meso,  
odkup lesa, mleko, rezervni deli,  
servisiranje kmetijske mehanizacije

**PONUDBA****SEMENSKI IN JEDILNI KROMPIR:**

SASKIA  
RESY  
JAERLA  
BINTJE  
DESIREE  
ULSTER SCEPTRE

**JABOLKA IZ SADOVNJAKA PREDDVOR:**

ZLATI DELIŠES  
RDEČI DELIŠES  
IDARED  
GLOSTER  
JONAGOLD

**VISOKOKONKURENČNE CENE!****INFORMACIJE:**

tel.: 064/ 211-252

ali 213-971

fax.: 064/ 213-374



Zdenka Thaler  
Selca 7, 64227 Selca

**CVETLIČARNA RESA**

Naklo, Stara c. 37  
Tel. 064/48-825

**NUDIMO VAM:**

Cvetlične aranžmaje,  
poročne šopke, rezano cvetje,  
lončnice, žalne vence in  
ikebane, okrasne lonce,  
sveče...

VSE BREZPLAČNO DOSTAVIMO!

**Stik**

R & U d.o.o.  
Cankarjev trg 6, 64220 Škofja Loka  
Tel.: 064/623-303

Telefonski aparati PANASONIC.  
Servis kombiniranih štedilnikov.  
Prodaja, servis in montaža boilerjev.



**Tončka Kuralt**  
Šmartno 7, 64207  
Cerklje na Gorenjskem

### VLOŽENE KUMARICE (za 10 kg kumaric)

2 l vode  
1 l kisa za vlaganje  
10 dkg sladkorja  
15 dkg soli začimbe po okusu

Vodo, kis, sladkor in sol segrejemo, da se stopita sol in sladkor. Kumarice operemo, zbrisemo ter naložimo v kozarce. Zalijemo s pripravljenim kisom, zapremo kozarce z alupo pokrovčki in jih pasteuriziramo.

### VLOŽENA PAPRIKA (za 10 kg paprike potrebujemo)

2 l kisa za vlaganje  
1/4 l olja  
1/4 kg soli  
1/2 kg sladkorja  
2 žlici medu  
1 vrečko celega popra  
nič vode!

Tekočine in začimbe zavremo. Papriko očistimo in operemo. Kuhamo jo le toliko časa, da spremeni barvo. Papriko naložimo v kozarce, zalijemo s tekočino, v kateri smo jo kuhali. Kozarce zapremo in pasteuriziramo.

### MEŠANA SOLATA

10 zelenih paprik  
5 rdečih paprik  
1 kg zelenega paradižnika  
1 kg trdih kumar  
1 glava zelja  
4 rdeče korenčke  
2 čebuli  
2 žlici soli

Vso zelenjavo očistimo in zrežemo na tanko (lahko z multipraktikom). Čez noč nasolimo. Drugi dan ožamemo ter dodamo:

3/4 l kisa,  
1/4 l vode  
1/8 l olja  
2 žlici sladkorja  
lovorov list  
malo popra

Nato vse skupaj kuhamo 10 minut. Naložimo v kozarce, jih zapremo in pasteuriziramo.

### AJVAR

2 kg rdeče paprike  
1 kg zrelega paradižnika  
1 kg zelenega paradižnika

Papriko in paradižnik zmeljemo. Paradižnik za 1 uro odcedimo. Zavremo: 3 dcl olja, 2,5 dcl kisa, 1,5 dcl vode, 3 žlice sladkorja, 2 žlici soli, poper po okusu. Ko vse skupaj zavre, dodamo papriko in paradižnik. Kuhamo 1,5 ure. Odstavimo, dodamo 2 dcl zribanega hrena ter 4 dcl gorčice. Dodamo še poper po okusu. Še vroče napolnimo v kozarce, zapremo s pokrovčki in pasteuriziramo.

Pasteuriziramo lahko čisto preprosto. Imeti moramo samo lonc, ki je za 4 cm višji od kozarcev. Vanj naložimo kozarce napolnjene z zelenjavo. Nalijemo vodo, da sega čez kozarce vsaj za en prst. Vse skupaj segrejemo na 90 stopinj. Pri tej temperaturi pustimo 15 minut. Kozarce poberemo iz vroče vode. Polagamo jih na suho krpo. Pokrijemo jih čez noč z odejo, da se počasi ohladi.

**ARENA**  
*turnist*  
PULA

**UGODNO LETOVANJE**

**TUDI SEPTEMBRA V PULJ IN MEDULIN!**

**HOTELI IN APARTMAJI**

Pričakujejo vas hoteli z bazeni: **MEDULIN, MUTILA** in **SPLENDID** - B kategorije, ter **BRIONI** - A kategorije. Od 1. septembra naprej - bivate 7 dni, plačate 5 dni. V apartmajih **HORIZONT** - Zlatne stijene, od 12. septembra naprej - bivate 7 dni, plačate 5 dni.

Omenjeni popust vam priznavamo, če boste rezervirali v oddelku za marketing, kamor pošljite priloženi kupon. Izkoristite lahko le en popust.

**KUPON ZA POPUST**

INFORMACIJE IN REZERVACIJE

**ARENA**  
*turnist*  
PULA

ODDELEK ZA TRŽENJE  
52000 PULJ  
A. Smargelia 5, Hrvaška  
Tel.: 052 23-811, 24-093



Zofija Potočnik  
Struževo 47/b, Kranj

### ZELENI PARADIŽNIK S HRENOM IN GORČICO

3 kg zelenega paradižnika  
1/2 kg hrena (naribanega)  
1/2 l gorčice  
sol po potrebi, 1 žlica sladkorja  
2 do 3 dcl olja (olje se lahko opusti)

Paradižnik zmelješ na mesoreznici, potem ga daš odcediti na cedilo (3 do 4 ure). Ko je odcejeno, vmešaš gorčico, nariban hren (ali zmlet na mesoreznici), žlico sladkorja, sol in olje. Ko to maso dobro premešaš v skledi, jo pustiš stati 2 uri ali dlje, da se malo uleže. Maso daš v kozarčke, lahko v tiste, v katerih ste kupili jajčno majonezo. Mora biti dobro zaprta. To damo na temno in hladno. Uporablja se lahko h govejemu mesu, klobasi, svinini itd., pa še porabite v jeseni zelen paradižnik, ko tako ali tako nikoli ves ne dozori. Trajnost 2 leti - tudi več. Recept je poceni in preizkušen - je za vsako klet - tudi v blokkih.

### VEGETA

3 glavice česna (ne stroke)  
3/4 kg čebule  
1 kg zrelega paradižnika  
3/4 kg rdeče paprike  
3/4 kg korenja  
3/4 kg zelene z gomoljem  
3/4 kg peteršilja s korenino  
3/4 kg soli

Vso zelenjavo grobo razreži in prepraži v lastnem soku, približno 1 uro. Na dno posode daj najprej paradižnik. Ohladi in zmelji na Multipraktiku. Dodaj 3/4 kg soli, premešaj in daj v kozarčke.

### VLOŽENA PESA

5 kg pese  
1 l kisa za vlaganje  
3/4 l vode  
3 žlice sladkorja  
2 žlici soli, kumina, česen (lahko ga opustiš)

Peso kuhaj dobro uro (kuhanje se šteje šele, ko zavre). Pesa toplo olup, razreži, vse sestavine zavri in prelij po pesi, ko je v kozarcih. Kozarce dobro zapri in takoj prekrij z odejo, da se počasi ohladi.

Še malo sladkega - za vroče poletne dni  
- brez pečenja

### BAJADERE

30 dkg ALBERT keksov  
10 dkg kokosove moke  
20 dkg sladkorja stopljenega v 1 dcl vode  
1 margarina (25 dkg)  
rum po okusu

Za preliv - glazuro:  
10 dkg jedilne čokolade,  
1 žlica masla ali margarine zmeščamo nad soparo.

Piškote zmeljemo v mešalcu, sladkor raztopimo v 1 dcl tople vode in prelijemo po piškotih in kokosovi moki ter primešamo zmeščano margarino. Pekač obložimo s peki papirjem. Maso poravnamo, prelijemo z glazuro in damo v hladilnik. Režemo z ogretim nožem.



Se hočete udobno in poceni obuti?  
Potem kar v Kranj v KOALO -

Saj že poznate trgovinico s čevlji na Mohorjevem klancu (nad Zlato ribo), kjer se že ves čas trudijo, da bi posebno mladež dobro in poceni obuli. Zdajle, pred začetkom šolskega leta, so se dobro založili s športnimi copati za udobno hojo in šport ter z zanimivo oblikovanimi šolskimi copati in s "špagaricami" za vse starosti. Tu bodo mladi spet našli svoje športne čevlje, "medvedke" in "semiške", starejši pa udobne, anatomske oblikovane usnjene natikače FLY FLOT, v katerih se odlično počutijo vsi, ki so v svojem poklicu veliko na nogah, gostinke, trgovke pa tudi gospodinjice. Dobro so založeni tudi z vsemi vrstami copat za doma, moških, ženskih in otroških, ter s coklami. Pravkar pa so dobili tudi zelo poceni ženske salonke iz umetnih materialov (že za 1.290 SIT). Sicer pa, pridite in pogledajte, zagotovo boste našli kaj zase.

Odperto imajo od 9. do 12. in od 15. do 19. ure, ob sobotah pa od 8. do 12. ure.

## LESTVICA 5+5

Domači del:  
 1. Darja Švajger: Pogrešam te  
 2. Jan Plestenjak: Naj stvari so tri  
 3. Agropop: Punca pejd na morje  
 4. Tomaž Domicelj: Sveti Peter  
 5. Don Mentony bnd: Marjetka  
 Predlog: Šank rock: Puščava sna



Tuji del:  
 1. Bon Jovi: In these arms  
 2. Billy Idol: Flash for fantasy  
 3. UB 40: Can't help falling  
 4. Def Leopard: Tonight  
 5. What's up: 4 Non Blondes  
 Predlog: AC/DS: Big gun

Živio! Za vse, ki nas niste poslušali, naj povem, da je bila v sredo gost glasbena skupina Avtomobili iz Nove Gorice. V studiu z namaj je bil tudi njihov oboževalec Janez iz Škofje Loke, sicer pa smo željo uresničili še Heleni, Vidi ter Marku, ki so si zaželeli pogovora z Avtomobili. Naj povem še to, da je Marko Vuksanovič izbral Franca Šumra, Ul. bratov Vošnjak 5, 63000 Celje. Pa še to. Če želite spoznati Dominika Kozariča, mi pišite in sreča vam bo lahko dana 8. septembra, ko pride Dominik v Žiri. Takrat pa bodo že šolski dnevi. Preživite jih lepo, potem pa se spet slišimo. V mislih bom z vami, vaša Saša Pivk.

Domači predlog \_\_\_\_\_ **KUPON**  
 Tuji predlog \_\_\_\_\_  
 Ob klepetu s \_\_\_\_\_  
 Naslov \_\_\_\_\_  
 KUPONČKE POŠLJITE (na dopisnici) NA RADIO ŽIRI, 64226 ŽIRI.

## RADIO KRANJ 97,3

### GREMO V PRIMADONO

SREDA, 1. SEPTEMBRA, OB 17. URI  
 Oddajo pripravlja in vodi Nataša Bešter

#### Lestvica:

- George Michael - Papa was a Rollin' Stone
- Janet Jackson - That's the way love goes
- Mirabela - V tvoji duši
- Strmina - Dolge npci
- Eros Ramazzoti - Cosa dela vita
- Avtomobili - Nazaj
- napoleon - Vrni se
- Victory - Back in the USSR
- Patrick Fiori - Mama Corsica
- Billy Idol - Shock to the system

Nova predloga:  
 Rod Stewart - Hot legs  
 Don Mentony bend - Mal čez pet

#### Nagrajenci:

- bon za 3.000 tolarjev dobi Robi Pogačar, Boh. Bela
- 2 PIZZI v Olivi pri Sv. Duhu pri Škofji Loki prejme Petra Grajzar iz Šenčurja
- vikend vstopnico za Primadono dobita Matevž Ažbe iz Poljan in Jaka Pavličič iz Šk. Loke. Čestitam!

Nataša Bešter

GLASUJEM ZA: \_\_\_\_\_  
 MOJ NASLOV: \_\_\_\_\_  
 KUPONE POŠLJITE NA RADIO KRANJ, 64000 KRANJ.

## TOREK, 31. avgusta 1993

### TV SLOVENIJA 1

- 10.05 Tedenski izbor
- 10.05 Pamet je boljše kot žamet
- 11.10 Konfliktne situacije: Starševstvo, angleška znanstvena oddaja
- 11.40 R. Hutchinson: Življenje Josephine Baker, ameriška nadaljevanka
- 13.00 Poročila
- 15.00 Sobotna noč, ponovitev
- 16.50 Sedma steza
- 17.10 Huckleberry Finn in njegovi prijatelji, nadaljevanka
- 17.35 Enci benci na kamenci
- 18.00 TV Dnevnik 1
- 18.10 Porabski utrinki, oddaja madžarske TV
- 18.40 Iz življenja za življenje
- 19.15 Risanka
- 19.30 TV Dnevnik 2, Vreme
- 19.55 Šport
- 20.05 Zarišče
- 20.45 Magija + Moda
- 21.40 Kronika, kanadska dokumentarna serija
- 22.15 TV Dnevnik 3, Vreme
- 22.38 Šport
- 22.40 Sova: Če ti misliš, da imaš težave... angleška nizananka, 1/6; Biti najboljši, ameriška nadaljevanka, 1/4

### TV SLOVENIJA 2

- 17.15 Potepanje po Karibih, reportaža 17.50 Sova, ponovitev 19.30 TV dnevnik, Vreme, Šport 20.05 A. Bojarska - J. Lomnicki: Modžejevska, poljska nadaljevanka 21.30 Videošpon 22.10 Svet poroč

### TV HRVAŠKA 1

- 7.55 Pregled sporeda 8.00 TV kalendar 8.10 Poročila 8.15 Slika na sliki 9.00 Mali svet 9.30 1001. Amerika 10.00 Poročila 10.05 TV šola 11.00 Beverly Hills, 90210, ameriška nadaljevanka 11.45 Risanka 12.00 Poročila 12.05 Luč svetlobe, 40. del ameriške nizananke 12.50 Risanka 13.05 Monofon 13.35 Zgodbe iz Monticella 14.00 Poročila 14.05 Polnetni premor: Brooklynski most 14.50 Risanka 15.05 Tusitala, ponovitev 16.00 Poročila 16.05 Komentarji 16.10 Dan ko je Anton... nemška nadaljevanka 16.35 Afternoon Report 16.45 Pod senčnikom 18.00 Poročila 18.05 Otok Pag 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 19.18 Risanka 19.30 Dnevnik 20.10 Moški spol - ženski spol, dokumentarna oddaja 21.05 V velikem planu 22.35 Dnevnik 23.00 Slika na sliki 23.45 Poročila v angleščini 23.50 Poročila 0.00 Sanje brez meja

### TV HRVAŠKA 2

- 19.30 TV Dnevnik 20.10 To je ljubezen, ameriška humoristična nizananka 20.40 Peta hitrost 21.05 Tusitala, britansko-avstralska nadaljevanka 22.15 Potovanje v Vučjak, hrvaška nadaljevanka 23.15 Proti toku 23.45 Horoskop

### KANALA

- 9.00 CMT 9.45 A shop 10.00 Macneil in Lebrer komentirata, oddaja v angleščini 11.00 Travma, ponovitev ameriškega barvnega filma 12.35 Sejemski reportaža 12.40 A shop 17.45 Drugačen svet 18.30 A Shop 18.45 Jazzbina 19.20 A Shop 19.35 CMT 20.10 Poročila 20.30 To so gadi, slovenski barvni film 22.00 Jazzbina 22.35 5 minut za kulturo 22.40 Poročila 22.55 Drugačen svet 23.40 A shop 23.55 CMT

### MEGAMILK



### KINO

CENTER amer. erot. drama NESPODOBNO POVABILO ob 18. in 20. uri LETNI KINO STARI MAYR amer. psih. thrill. SOSTANOVALKA ob 21.30 uri ŽELEZAR Danes zaprt! ŠKOFJA LOKA amer. erot. drama SRAMOTA ob 20. uri

### SLOVENIJA 1

#### ČE TI MISLIŠ, DA IMAŠ TEŽAVE

1. del angleške nadaljevanke: Židovski poslovnež Ivan Fox, ki je vse življenje zaposlen v londonski tobačni tovarni, ni niti najmanj navdušen, ko izve, da je prameščan na Severno Irsko. Takoj ko prispe v Belfast, mu postane jasno, da so bili njegovi strahovi upravičeni. Čeprav vztrajno zatrjuje, da je ateist in da mu je vseeno, kakšne vere so njegovi sosedje, vsi pričakujejo od njega, da bo prišel z besedo na dan. Le kaj naj jim reče?

### SLOVENIJA 1

#### BITI NAJBOLJŠI

1. del ameriške nadaljevanke: Lindsay Wagner, Anthony Hopkins, Stephanie Beacham, Christopher Cazenove in drugi; Paula O'Neil je lastnica venige trgovin Harte - kmalu bo sedemdeseta obletnica prve trgovine, ki jo je ustanovila Paulina babica Emma Harte. Paula je njena prava naslednica: odločna, samostojna in z izrednim smislom za posel. Zaradi njene prizadevnosti ima le redko čas za moža Shana in sedemletnega sina. Toda prave težave prihajajo iz Hongkonga: njen bratranec Jonathan Ainsley načrtuje, kako bo prevzel trgovino. Za njegov načrt Paula še ne ve. Pač pa jo iz moževega objema nekje na francoski rivieri iztrga novica, da je skupina natančnih in izurjenih roparjev izpraznila blagajno v njeni največji trgovini.

### TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Jutranji program: Čas v sliki 9.05 Policijska postaja 1 9.30 Klub za seniore, ponovitev 10.15 Pan - optikum 10.30 Imeti ali ne imeti, ponovitev ameriškega filma 12.05 Sportna arena, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Tri ženske 13.35 Lov na lisjaka, italijansko-ameriška komedija 15.15 Dinozavri, 2. del 15.55 Stan in Olio, risanka 16.00 Garfield in prijatelji 16.25 Sumertime 16.35 Kot mačka in pes, serija 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Doktor in ljube živali 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Sport 20.15 Univerzum 21.00 Naredi si sam 21.07 Pogledi od strani 21.20 Mati pri šestnajstih, nemški TV film 23.05 V močvirju veleznata, avstralska kriminalka 2.00 Poročila/1000 mojstrov

### TV AVSTRIJA 2

- 7.00 Tenis US open 9.00 Vremenska panorama 12.50 1000 mojstrov 13.00 Tenis, US open 15.00 Lipova ulica 15.30 Slovensost za Bernsteina, ponovitev 16.50 Svetovne religije 17.30 Orientacija 18.00 Policijska postaja 1 18.30 Da ali ne 19.00 Regionalni program 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Kultura 20.15 Belomodre zgodbe 21.00 Naredi si sam 21.00 Tuje reportaže 22.00 Čas v sliki 22.30 Klub 2/Poročila/1000 mojstrov

radio triglav  
  
 96,0 MHz  
 101,5 MHz  
 KRANJSKA GORA  
 101,1 MHz  
 BOHINJ  
 64270 Jesenice, Čufarjev trg 4  
 Tel.: 064-861-433; 861-012  
 Fax: 064-861-302

### R ŽIRI

- 12.00 - Napoved programa - 12.15 - EPP - 12.30 - Morda ste preslišali - 13.00 - Danes do 13.00 - 13.40 - Naš zgodovinski spomin - 14.00 - Loka v časopisku - 14.30 - Devizni tečaj - 14.40 - Koristni nasveti - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dneвно-informativne oddaje R Slovenija - 16.00 - Napoved programa - 16.30 - EPP - 17.00 - Novice - športni utrinki - obvestila - 17.30 - Za ljubitelje narodno-zabavne glasbe - 18.00 - Aktualna tema - 19.00 - Odpoved programa -

## GLASBA JE ŽIVLJENJE

PIŠE: SIMONA HROVŠAKO SOBOTO OPOLDNE NA RADIU TRIGLAV JESENICE 196,0 MHZ

### Nadškof dr. Alojzij Šuštar o glasbi

Zadnji teden v avgustu je, čeprav po vremenu in vročini so deč, poletja še ne bo konec. V naslednji naši Oddaji Glasba je življenje pa bomo v nagradni akciji Sola izžrebali srečneža, ki bo s svojo najdražjo osebo odpotoval na tedenske počitnice v Španijo, na Costa del Sol. Torej imate še teden dni možnost, da se vključite v nagradno igro Sola in sodelujete pri žrebanju.

Tedenski žreb pa je določil takole:  
 YX - uro Sola dobi Ivan Zorko iz Laškega,  
 - po dve majici Sola pa: Anica Stanovnik iz Škofje Loke, Jožica Kavšek iz Novega mesta, Tomo Rudi iz Lendave in Marajeta Jerman iz Radovljice. Čestitamo!

V sobotni oddaji Glasba je življenje bomo po glasbeni plati predstavili nadvse zanimivega in prijetnega gosta, nadškofa, metropolitana, dr. Alojzija Šuštarja.

Gospod nadškof nadvse rad prisluhne koncertom v cerkvah in tudi drugod. Lani sta imela v Franciškanski cerkvi božični koncert New swing quartet in Hit kvartet Big ben. Cerkev je bila nabita. Gospoda nadškofa sem vprašala, ali ga je motilo, da so prišli tudi neverujoči. "Nasprotno," je odgovoril, "naj pridejo, da poslušajo in spoznajo glasbo ter pridejo v stik z bogoslužnim prostorom. Če spoštujete kraj, v katerega prihajajo, nimamo nobenega pomisleka."

V sobotni oddaji pa boste izvedeli še mnogo mnenj in razmišljanj v zvezi z glasbo, ki nam jih bo posredoval nadškof dr. Alojzij Šuštar.

## GLASBA

### Ansambel Blegoš med nagrajenci

Na 18. srečanju ansamblov domače glasbe - Graška gora '93 je priznanje za najboljšo besedilo prejel prof. Ivan Sivec za izjemno in duhovito besedilo polke Primi se za gumb, v izvedbi ansambla Blegoš iz Gorenje vasi nad Škofjo loko. Med drugimi je bil ta ansambel ocenjen tudi kot srebrni ansambel, to kakovost pa je dosegel tudi ansambel Viharnik iz Kamnika. Strokovna komisija, kateri je predsedoval Kranjčan Marjan Ogrin je podelila posebno priznanje za odlično instrumentalno izvedbo Triu Svetlin iz Moravč.



Duet Sonje Gabrček in Romana Fortune iz ansambla Blegoš - Foto: Drago Papler

janom '93 potrdil priljubljenost najbolj všečnega ansambla.

Med odmorom in po prireditvi, kjer se je zbralo 3.000 prijateljev domače glasbe, je za domače zvoke skrbel ansambel As iz Cerkelj na Gorenjskem in pop skupina Čudežna polja. Drago Papler

Nagrado za izvirnost prvič izvajane skladbe Otožno sanjarjenje avtorja glasbe Avgusta Skaze in besedila Dušana Videčnika je prejel ansambel Komet iz Zreč, posebno priznanje za najmlajšega udeleženca tekmovanja je dobil 10-letni domačin Simon Plazl s svojim ansamblom. Najboljši zlati ansambel Graške gore '93 je postal ansambel Borisa Razpotnika, nagrado občinstva po odločitvi Radia Velenje je prejel ansambel Jože Skubic in Slapovi, ki je tako že na tretjem festivalu narodnozabavne glasbe, za Vurberkom '93 in Štever-

### PLAVA LAGUNA POREČ NUDI: POČITNICE V OBJEMU SONČNIH POREŠKIH LAGUN PO POSEBNO UGODNIH CENAH 7-DNEVNI PAKET ARANŽMAJEV V TERMINU OD 4. 9. DO 11. 9. 1993

- \* **HOTELA LILA**  
- pol penzion: 10.500 SIT po osebi
  - \* **HOTELA DELFIN**  
- pol penzion: 11.900 SIT po osebi
  - \* **HOTEL MATERADA**  
- pol penzion: 13.300 SIT po osebi
- Doplačilo za polni penzion je 2.100 SIT.
- \* **V CENO JE VKLJUČENO:**  
7 pol - oziroma polnih penzionov, turistična taksa in šola smučanja na vodi za otroke in odrasle.
  - \* **VELIKI POPUSTI ZA OTROKE! TUDI DO 100 %! EN OTROK V SOBI S STARŠI ZASTONJI!**
  - \* **INFORMACIJE:** Vaša agencija ali Plava laguna Poreč, tel.: 0531/351-122, 351-822, fax: 0531/351-044

### SREDNJA TRGOVSKA ŠOLA KRANJ, Župančičeva 22

razpisuje v šolskem letu 1993/94

REDNI NADALJEVALNI PROGRAM za pridobitev V. stopnje izobrazbe

### - EKONOMSKO KOMERCIALNI TEHNIK

- Pogoji za vpis:
- končano 3-letno šolanje - prodajalec
  - najmanj dober uspeh v zadnjem letniku
  - najmanj dober uspeh na zaključnem izpitu
  - najmanj dobra ocena iz slovenskega jezika
  - šolanje zaključeno v zadnjih dveh letih

Šolanje traja dve leti in je brezplačno. Prijave z dokazili sprejema šola vsak dan od 8. do 12. ure do zapolnitve oddelka v Kranju, Župančičeva 22.

Informacije po tel. št. 325-085 in 325-070.

### Koncert Alpskega kvinteta

V nedeljo, 29. avgusta, bo ob 15. uri na športnem igrišču na Jezerskem koncert Alpskega kvinteta. Sodelovali bodo tudi kvartet Jutro, otroška folklorna skupina TD Jezersko in Trio Zelnik. Program bo povezoval Franc Pestotnik. Vstopnice lahko kupite v gostišču ob jezeru na Jezerskem ali pa jih naročite po telefonu 064/44-045.

### Srečanje citrarjev na Ermanovcu

V nedeljo, 29. avgusta 1993, bo ob 16. uri ob planinskem domu na Ermanovcu nad Sovodnjem že tretje srečanje slovenskih citrarjev. Nastopili bodo: Miha Dovžan, Karli Gradišar in še mnogi drugi znani slovenski citrarji. To pa je poleg Griž na Štajerskem eno od najpomembnejših srečanj slovenskih igralcev na ta instrument. Za zabavo bo poskrbel ansambel Triglav. Vstopnina ne bo!





# NAROČITE NA:

**D. O. O., p. p. 45, 61101 LJUBLJANA**  
**ALI NA TEL.: 061/217-690, 061/215-476**

**Džirlo Džirlo Džirlo Džirlo Džirlo Džirlo**

## KNJIŽNA MINILUČKA

V kateri koli knjigi o dobri in pravilni razsvetljavi lahko preberete, da osem pri branju in pisanju ne ustreza prav vsaka svetloba. Predvsem takrat, ko dnevne svetlobe ni več, oko potrebuje posebno pozornost. "Noč je za spanje" pravi stara resnica o zdravju, toda današnji ritm življenja nam razkroja in spati s kurami ne dopušta več. Dostikrat bedimo pozno v noč pri študiju ali branju, pisarju... In oči takrat izpostavljamo velikemu naporu. Pri prebranju drobnih črk namreč oči - četudi nevede - napenjamo in svetilke, ki nam ponavadi svetijo naravnost v obraz, jim tega dela ne lajšajo, nasprotno: premočna svetloba oko deloma slepi in utruja. Veliko ljudi ne ve, da morajo biti pri branju ob luči od nupo v levo oziroma potemi, snop svetlobe pa mora biti usmerjen v predmet branja oziroma gledanja.

Morda rabi brenete v postelji pred spanjem. Tudi takrat, kadar partner ob vas želi zaspati. Vi pa si strašno želite prebrati še zadnje napeto poglavje v knjigi ali pa časopis, ki ga čez dan niste bili utegnili v mino prelistati. Ne prepirajte se.

Ugasite luč in usrežite partnerju!

Na pisalno knjigo pa zatakajte zaponko, na katero je pritrjena KNJIŽNA MINILUČKA. Prilgite jo in zadovoljna bosta oba: vi boste prebrali, kar si boste želeli, partner pa bo lahko nemoteno zaspal.

LUČKA JE IZDELANA IZ POSEBNO LAHKE SNOVI, zato ne pomehi bistvene dodatne obremenitve rok (poleg teže knjige).

Lahko jo priklopite na električno omrežje ali pa uporabite dva baterijska vložka AA velikosti.

JE MAJHNA IN ZLOŽLJIVA, tako da jo lahko spravite v torbico in vam pride prav v številnih položajih: na nočnem potovanju z avtobusom ali vlakom si lahko krajlate čas z branjem, kadar kampirate v šotaru brez možnosti električne napeljave, je lučka idealno svetilo.

JE GIBLJIVA, z njenimi tremi premičnimi koleni lahko svetilko nastavite pod katerim koli kotom ali jo naravnate v katero koli smer.

Prilgite jo in zadovoljna bosta oba: vi boste prebrali, kar si boste želeli, partner pa bo lahko nemoteno zaspal.

LUČKA JE IZDELANA IZ POSEBNO LAHKE SNOVI, zato ne pomehi bistvene dodatne obremenitve rok (poleg teže knjige).

Lahko jo priklopite na električno omrežje ali pa uporabite dva baterijska vložka AA velikosti.

JE MAJHNA IN ZLOŽLJIVA, tako da jo lahko spravite v torbico in vam pride prav v številnih položajih: na nočnem potovanju z avtobusom ali vlakom si lahko krajlate čas z branjem, kadar kampirate v šotaru brez možnosti električne napeljave, je lučka idealno svetilo.

JE GIBLJIVA, z njenimi tremi premičnimi koleni lahko svetilko nastavite pod katerim koli kotom ali jo naravnate v katero koli smer.

Prilgite jo in zadovoljna bosta oba: vi boste prebrali, kar si boste želeli, partner pa bo lahko nemoteno zaspal.

LUČKA JE IZDELANA IZ POSEBNO LAHKE SNOVI, zato ne pomehi bistvene dodatne obremenitve rok (poleg teže knjige).

Lahko jo priklopite na električno omrežje ali pa uporabite dva baterijska vložka AA velikosti.



699 SIT + PTT stroški

## GIGIRICCI



**LOSION, KI LASEM POSTOPNO VRNE NJIHOVO PRVOTNO MLADOSTNO NARAVNO BARVO!**

Revolucionaren dosežek kemične industrije v borbi za ohranitev mladosti! Ali poznate vzrok za sivljenje las v starosti? Naj vam jih na kratko razložimo. Lasje so pretežno sestavljeni iz proteinov, kateri vsebujejo tudi snov MELANIN, količina melanina pa določa barvo naših las. S starostjo se količina melanina v lasih zmanjšuje, zato lasje postopoma sivijo in sčasoma postanejo popolnoma beli. Losion GIGIRICCI je blaga, brezbarvna tekočina, ki vsebuje pigment, po sestavi podoben melaninu. Z vsakodnevnim nanašanjem na lasje bo ta pigment postopoma nadomestil melanin. Rezultata ne boste takoj opazili, kajti GIGIRICCI deluje počasi in postopoma. Okolica ne bo opazila nenadne spremembe! Losion ne vsebuje snovi, ki bi vašim lasem škodile in jih razžirale, kot se dogaja pri barvanju las. Primerno je za vse barve las, za vse dolžine. **NEVERJETNO, VENDAR RESNIČNO. PREPRIČAJTE SE SAMI!**

2.999 SIT + PTT stroški

## PARNI MINILIKALNIK LIKANJE KOT ZA ŠALO

V gospodinjstvu se je zadnja desetletja marsikaj spremenilo. Gospodinja ni več težakova delavka in naveličana garačka, utrujena od ponavljajočih se in nikoli končanih opravil. Počne še marsikaj. Gospodinjstvo pa je tako rekoč le dodatna dolžnost, ki jo je treba opraviti hitro in preprosto, s čim manj truda in čim manj vložnega dela. Kljub temu pa gospodinjstva dela morajo biti opravljena, zato se odločamo za aparate, ki nam prihranijo čim več časa. Likanje je dolgotrajen in zamuden opravek, posebej če se vam je nabral velik kup perila. Z našim likalnikom boste odkrili, da je likanje lahko hitro in neutrudljivo. Zarj se ne bi smeli vprašati, kaj zmore, temveč česa ne zmore. Pamo likanje pri nas že dolgo ni več novost, toda tako majhnega, in tako uporabnega parnega likalnika pri nas še ni bilo. Na spodnji, likalni površini ima likalnik majhno krtačko, ki pri likanju vsa vlakna obrne v isto smer, tako da je oblačilo po likanju kot novo. Ker je tako majhen in lahek lahko z njim likate srajce kar vseče na obehalniku, prte pa kar na mizi! Gladko bo žiljal tudi debelo, zimsko blago. Če ne bi bila para prevročna, bi lahko likali oblačila... na sebi!



1.999 SIT + PTT stroški

## DŽIRLO GUARD USTNIK ZA TRAJNO UPORABO

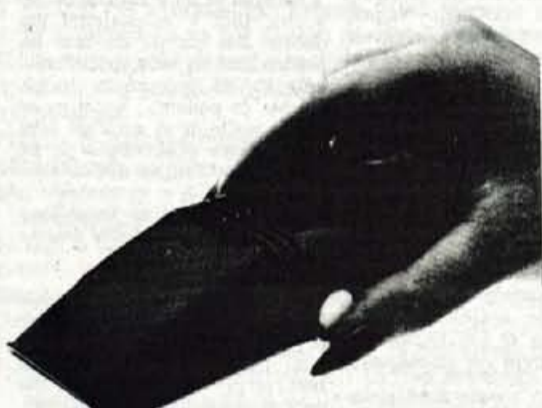


**ZDRAVJE JE VAŠE NAJVEČJE BOGASTVO** - se strinjate? Torej nehanje kaditi! Če pa se vam to zdí nemogoče, se zaščitite: DŽIRLO-GUARD. DŽIRLO-GUARD je japonski izdelek, ki je osvojil svet. Majhno varovalo za TRAJNO uporabo, ki odstrani iz cigaretne dima do 97 % škodljivih snovi. Deluje po fizikalnih zakonih aerodinamike in nima filtra - zato ne od-

zvzame cigareti arome in je trajno uporaben. DŽIRLO-GUARD omili ali celo odpravi značilni "kadiljski kašel", preprečuje nastajanje nikotinskih oblog na zobeh in najpomembnejše: raziskave so pokazale, da v veliki meri preprečuje bolezenske spremembe na pljučih. Pri naročilu dobite poleg elegantnega črnega ustnika DŽIRLO-GUARD še prozornega, na katerem boste lahko opazovali njegovo delovanje. KADILCU JE DŽIRLO-GUARD POTREBNEJŠI KOT VŽIGALNIK!

699 SIT + PTT stroški

## MINISESALNIK MALI STRAH ZA UMAZANJE



Redko katera gospodinja ima čas vsak dan pospraviti celo stanovanje. Lahko pa sproti odstranjuje drobce umazanije in prahu ter tako do velikega tedenskega čiščenja prepreči nabiranje večjih količin prahu in smeti, ki jih je težje odstraniti. Prah in drobtine so nadloga, ki je zlepa ne moremo odstraniti le z metlo. Predvsem to velja za sedežne garniture, tapcarine kose pohištva ter preproge. Pi vsem tem pa imamo v hiši morda še psa z dolgo dlako... Z MINISESALNIKOM je odstranjevanje umazanije zelo preprosto, poleg tega pa boste to opravilo kmalu naložili otroku, saj je minisesalnik tako majhen in tako žive barve, da bo čiščenje otroku v igro in zabavo. Zelo uporaben je tudi v avtu, kjer se na preprogah in na sedežih hitro nabirajo drobci zemlje, drobtine in pesek. Veliki hišni sestalek nam tu ne bo prav nič v pomoč, saj ga v avtu ne moremo priklopiti na električno omrežje. Za delovanje MINISESALNIKA pa potrebujete le dva baterijska vložka velikosti AA in uporabite ga lahko kjer koli. Tudi v pisarni! Zaradi izredne majhnosti ga lahko spravite v vsak predal, v avtomobilu v predal za dokumente. Na voljo je v beli, rdeči in črni barvi. Če ga nameravate podariti - ne boste zgrešili. Kajti MINISESALNIKU na uide niti najmanjša smet!

699 SIT + PTT stroški

## CINDY BRIVNIK ZA ŽENSKESKE



Le redke ženske nimajo težav s poraščenostjo. Pravzaprav ni nobena ženska čezmerno poraščena, vse pa si želijo gladko kožo na nogah. Odstranjujejo si tudi dlake pod pazduho, kar danes velja že za splošno pravilo snažnosti in spada k negovanosti. Postopkov za odstranjevanje dlak je več. Izberate lahko med zelo bolečimi in povsem nebolečimi. Ponujamo vam to zadnjo možnost, ki je obenem zelo hitra in primerna tudi za potovanja. To je CINDY brivnik za ženske, ki ima enak način delovanje kot moški brivski aparat, le da dlake najprej dvigne in nato odreže tik ob koži. Po uporabi bo koža žametno gladka, seveda pa jo morate takoj zavarovati z dobro kremo.

1.199 SIT + PTT stroški

## ČANG ŠLANG ČAJ ZA HUŠSANJE



**Z zmanjševanjem telesne teže krepite organizem** Vsi dosedanja preparati za hušjanje (vitaminske tablete, dietetski preparati) so reševali problem zmanjševanja telesne teže, ne pa tudi ohranjanja idealne telesne teže. Izjema pri tem je ČANG-ŠLANG, čaj za reduciranje telesne teže po kitajski recepturi. Je zdravilen, iz naravnih sestavin in ga lahko uporabimo za posebno nego telesa, povzroča izgubo teže, pilinov, nakopičenih maščob in spodbuja izgubo teka. Z rednim pitjem čaja ČANG-ŠLANG bodo izgorele odvečne telesne maščobe, vaše telo pa bo postalo gladko in gibčno. Čaj ČANG-ŠLANG je sestavljen iz posebnih sestavin in je primeren za ženske in moške, stare im mlade, za vse starosti. ČANG-ŠLANG so nekoč pili bogati Kitajci. S pitjem tega čaja so obdržali vitkost in gibčnost. Tudi vsak obrok hrane so čutili kot en sam požirek. Škatlica ČANG-ŠLANG vsebuje 40 vrečk čaja, ki so garancija za doseg želené telesne teže. Po pitju čaja ne čutite v želodcu nobene teže niti kakšne druge neprijetnosti, kajti niste pili pivskega kvasa, pač pa ČANG-ŠLANG, čaj s tradicijo več kot 1700 let. Za izgubo teže je dovolj, da vsak dan pred obrokom popijete eno skodelico tega čaja. Zaradi izgube telesne teže ne boste nervozni, nasprotno ohranili boste dobro razpoloženje. Isti učinek boste dosegli, če popijete dve skodelici ČANG-ŠLANGA pred spanjem.

699 SIT + PTT stroški

ČE STE PLAČALI VNAPREJ, NE POŠILJAJTE NAROČILNICE!

## NAROČILNICA

IME IN PRIIMEK: \_\_\_\_\_  
 ULICA IN ŠT.: \_\_\_\_\_  
 KRAJ IN POŠTNA ŠT.: \_\_\_\_\_  
 ČANG ŠLANG \_\_\_\_\_  
 MINI SESALNIK \_\_\_\_\_  
 MINI LIKALNIK \_\_\_\_\_  
 VALI \_\_\_\_\_  
 CINDY \_\_\_\_\_  
 MINI KNJIŽNA LUČKA \_\_\_\_\_  
 GIGIRICI \_\_\_\_\_  
 DŽIRLO GUARD \_\_\_\_\_  
**NAROČILNICO POŠLJITE NA NASLOV:**  
**DŽIRLO d.o.o., P.P. 45, 61101 LJUBLJANA**  
**ZIRO RACUN: 50100-601-139041**  
**IZDELKE LAHKO NAROČITE NA TEL.: 061/217-69,**  
**061/215-476, ALI NA P.P. 45, 61101 LJUBLJANA**

## VALI MALI VARILEC POLIVINILA



Predstavljamo vam napravo, ki je v svetu trenutno eden najbolje prodajanih izdelkov med tovrstnimi. To je doslej najmanjši varilec za polivinilaste vrečke, ki jih uporabljamo za zamrzovanje živil. Deluje na baterijski pogon in z njim lahko neprodušno zaprete vrečko katere koli velikosti, kar je dobrodošla

izboljšava. Do sedaj ste morali, recimo, meso popolnoma razrezati, da ste ga lahko spravili v standardne vrečke. Seveda pa je idealen za vse velikosti vrečk. VALI vam bo delo olajšal. NAJMANJŠI VARILEC ZA POLIVINILASTE VREČKE.

499 SIT + PTT stroški



Novosti iz Ljubljanske banke

## Posojilo za nakup motornega vozila

Ljubljana - V Ljubljanski banki d.d. Ljubljana se z uvajanjem novih storitev zavzemajo za to, da bi njihov tekoči račun približali evropskim standardom.

Med novostmi, ki jih ponujajo imetnikom tekočih računov, omenimo le nekatere! Poleg rednega splošnega limita se je po novem možno dogovoriti tudi za večjo dovoljeno prekoračitev (do 500 tisoč tolarjev). Del odobrenega gotovinskega posojila je mogoče izkoriščati prek tekočega računa. Ob tem, da kartica LB omogoča zamik plačila do 40 dni, je tudi prava kreditna kartica, saj njeni imetniki lahko z njo pridobijo posojilo v zneskih do 500 tisoč tolarjev (odplačevanje poteka v 20-odstotnih obrokih od porabljenega zneska po 13,5-odstotni obrestni meri). Od avgusta dalje imajo imetniki LB kartice tudi to možnost, da glede na višino plače pridobijo do 10 tisoč mark (v tolarški protivrednosti) za nakup motornega vozila. Posojilo je treba vrniti v treh letih po 13,5-odstotni obrestni meri. Komitentni za devizna nakazila v tujini ne potrebujejo več deviznega računa, ampak lahko po novem to opravijo prek tekočega računa s tolarji. Osnova za obračun je to podjetniški tečaj, ki je ponavadi ugodnejši od menjalniškega. Pri poslovanju z evročeki je novost, da je evročekovno kartico in blankete možno pridobiti na osnovi tekočega računa. Za izdane evročeke, ki so bili vnovčeni v tujini, banka jemlje tolarška sredstva na tekočem računu.

## Gremo na pizzo

Ljubljana - Center za dom, ustvarjalnost in svetovanje Domus iz Ljubljane je v sredo na Slovenski cesti v Ljubljani odprl informativno svetovalno razstavo "Gremo na pizzo".

Razstava je namenjena lastnikom pizzerij in vsem, ki radi pripravljajo pizzo. Izbrani razstavljalci prikazujejo in ponujajo različno opremo za pizzerije (peč za pizzo, pomivalni stroj, hladilne vitrine in omare, aparate, orodje, pribor, kozarce), aparate in pripomočke za pripravo pizze doma pa tudi mesne in mlečne izdelke, dišavnice in začimbe, vino, pivo in različne brezalkoholne pijače, papirno galanterijo in čistila. Z opremo, stroji in aparati se predstavljata tudi LTH iz Škofje Loke in Vrba iz Kranja, z živili pa tudi Eta iz Kamnika in Mercator - Mesoizdelki Škofja Loka.

Včeraj je bil na razstavi informativni dan, na katerem sta se predstavila tudi LTH in Mesoizdelki, danes bodo prikazali delovanje "čudežne pokrovke", v torek bo predavanje o uporabi dišavnic in začimb. Razstavo, ki je odprta vsak delovni dan od 10. do 13. in od 16. do 19. ure, v soboto pa od 9. do 12. ure, bodo zapeli v sredo. Vstopnine ni. ● C.Z.

## UBK povečuje delniški kapital

Škofja Loka - UBK Univerzalna banka d.d., Ljubljana, ki ima eno od svojih enot tudi v Škofji Loki, je izdala drugo emisijo delnic v skupni vrednosti 750 milijonov tolarjev. Za izdajo delnic se je odločila zato, da bi povečala delniški kapital, ki ji je ob dobrih rezultatih v prvih treh letih poslovanja potreben za nadaljnji razvoj.

Banka je izdala za 450 milijonov tolarjev rednih upravljalških delnic in za 300 milijonov tolarjev prednostnih neupravljalških delnic. Predvideva, da bodo večino upravljalških delnic že v času predkupne pravice pokupili sedanji upravljalci-delničarji, med katerimi je pomemben del slovenske kemične in farmacevtske industrije, medtem ko bodo preostale na voljo kupcem v vseh enotah banke. Prednostne neupravljalške delnice bodo na prostem trgu, med drugim tudi na Ljubljanski borzi.

UBK banka se je kot delniška družba, ki ima med delničarji kar 86 odstotkov gospodarskih podjetij in družb, doslej že dobro uveljavila na slovenskem trgu. Usposobila se je za tolarško in devizno poslovanje ter za poslovanje z vrednostnimi papirji. Svoje enote ima v štirih slovenskih mestih: v Ljubljani, Škofji Loki, Murski Soboti in v Šmarjah pri Jelšah, na Tržaški cesti v Ljubljani pa tudi specializirano enoto za poslovanje z obrtniki in z malimi podjetji. Na Ljubljanski borzi je letos dosegla promet, ki jo med vsemi bankami in borznimi posredniškimi hišami v Sloveniji uvršča na drugo mesto. Ob polletju je bila njena bilančna vsota za 90 odstotkov večja kot ob koncu minulega leta.

Namesto sedanjega bona

## Nov tolarški pettisočak

Ljubljana - Banka Slovenije bo do konca leta dala v obtok bankovec za pet tisoč tolarjev, ki bo nadomestil bon enake vrednosti. Tedaj bo iz obtoka zvela še zadnjega izmed osmih bonov, ki jih je uvedla ob slovenski osamosvojitvi.

Kot je že znano, bo novi tolarški pettisočak enako velik kot tisočtolarski, za barvo pa se doslej še niso odločili. Na prednji strani bankovca bo upodobljena slikarka Ivana Kobilica, na hrbtni pa nova in stara stavba Narodne galerije, med obema pa bo Robbov vodnjak. Bankovce bodo natisnili v angleški tiskarni, papir z dodatno zaščito pa bo prispevala papirnica Radeče. Natisnili jih bodo toliko, da bodo z njimi približno nadomestili tri milijone pettisočtolarskih bonov, ki so zdaj v obtoku. V Banki Slovenije pričakujejo, da bodo poskusni odtis iz tiskarne dobili že ob koncu tega meseca.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUP/PRODAJNI		NAKUP/PRODAJNI		NAKUP/PRODAJNI	
	1 DEM	1 ATS	100 HRD	100 HRD	100 HRD	100 HRD
A banka Kranj(Tržič, Jesenice)	69,95 70,60	9,55 9,95	1,00 2,70			
AVAL Bled, Kranjska gora	70,00 70,40	9,90 10,05	- 2,90			
COPIA Kranj	70,20 70,70	9,90 10,10	-			
CREDITANSTALT N. banka Lj.	70,25 70,65	9,90 10,10	-			
EROS (Stari Mavri), Kranj	70,10 70,50	9,92 10,00	2,50 3,00			
GEOS Medvode	70,25 70,50	9,93 10,00	2,90			
HRANILNICA LON, d. d. Kranj	70,14 70,55	9,89 9,99	-			
HIDA-tržnica Ljubljana	70,25 70,50	9,91 9,99	2,30 2,70			
HIPOTEKARNA BANKA, Jesenice	69,95 70,50	9,80 10,02	2,30 3,00			
INVEST Škofja Loka	70,00 70,50	9,90 10,02	2,30 2,90			
LB-Gorenjska banka Kranj	69,00 70,90	9,61 10,08	-			
MERKUR-Partner Kranj	70,00 70,15	9,94 9,96	-			
MERKUR-Zelezniška postaja Kranj	70,00 70,15	9,94 9,96	2,40 3,10			
MIKEL Strazisce	70,10 70,52	9,90 10,00	2,50 3,20			
OTOK Bled	70,19 70,89	9,83 9,95	2,00 2,74			
POSTNA BANKA, d. d. (na poštah)	68,63 70,46	9,25 9,96	-			
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	70,15 70,40	9,90 9,99	-			
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	70,00 70,15	9,95 9,97	2,40 3,80			
SLOGA Kranj	70,05 70,50	9,85 10,00	-			
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	69,00	9,61	-			
SLOVENIJATURIST Jesenice	70,10 70,40	9,80 9,90	2,00 3,00			
WILFAN Kranj	70,25 70,50	9,93 10,00	2,90			
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	70,15 70,45	9,93 10,00	2,80			
F-AIR d. o. o. Tržič	70,15 70,50	9,92 10,00	-			
TALON Šk. Loka	70,20 70,45	9,87 9,90	2,00 3,30			
<b>POVPREČNI TEČAJ</b>	<b>69,97 70,40</b>	<b>9,83 9,99</b>	<b>2,29 3,03</b>			

Pri nakupu in prodaji SKB in MERKUR zaračunavata provizijo.

Pri Šporovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 9,80 tolarjev.

**3** **POSOJILNICA - BANK - BOROVLE**  
tel. 9943-4227-3235  
**VAŠ ZANESLJIVI PRIJATELJ  
V VSEH BANČNIH ZADEVAH!**

Tomaž Keršmanc direktor Hit Casino Kranjska Gora

## Igralnišтво bogati turistično ponudbo



Tomaž Keršmanc: "120.000 obiskovalcev letno v Hitovi igralnici predstavlja tudi potencialne stalne goste Kranjske Gore, Gorenjske in vse Slovenije."

Igralnišтво je ena redkih turističnih dejavnosti, s katero Slovenija zelo uspešno konkurira svojim, turistično veliko razvitejšim, sosedem. Med slovenskimi podjetji, ki se ukvarjajo s to dejavnostjo, izstopa novogoriški Hit, ki ustvarja kar 70 odstotkov vsega letnega zaslužka slovenskih igralnic. V Hitu so prepričani, da je igralnišтво, kot ga razvijajo v Hitu, vedno kot hazard - je način sprostitve in zabave sodobnega človeka, poleg tega pa lahko bistveno prispeva k povečanju zanimivosti turistične ponudbe Slovenije. Da je tak pristop v resnici uspešen, dokazuje tudi Hitova igralnica v hotelu Relax v Kranjski Gori. O njenem poslovanju smo povprašali direktorja Tomaža Keršmanca.

Tomaž Keršmanc: "V kranjskogorsko igralnico je vstop, za razliko od novogoriške ali toliminske, dovoljen tudi slovenskim ljubiteljem iger na srečo. Kljub temu je odstotek slovenskih igralcev tudi slovenskim ljubiteljem iger na srečo. Kljub temu je odstotek slovenskih igralcev v primerjavi z obiskovalci iz sosednje Italije in Avstrije razmeroma majhen. Največ gostov, tudi okrog 1000, imamo v času počitnic in ob koncu tedna. Ob četrtkih izžrebamo tri srečne dobitnike in mednje razdelimo 3 milijone ITL. Od prvega julija letos pa smo vpeljali tudi vsak ponedeljek, torek in sredo, ko izžrebamo eno stopnico in dobitniku podelimo po en milijon ITL. Celo poletje traja tudi poletna loterija igralnice Kranjska Gora z zaključnim žrebanjem, ki bo 26. septembra z izvrstnimi nagradami, kot so tri potovanja za dve osebi v Las Vegas, audi cabrio ipd. Polovico gostov imamo iz sosednje Italije in polovico iz bližnje koroške. Približno gostov je stalnih, veliko gostov pa zelo rado pride tudi iz bolj oddaljenih krajev in ostanejo tudi dalj časa. To še posebej velja za čas avgustovskih počitnic in za čas okoli novega leta. Velik odziv na posebno ponudbo in zabavne dogodke, ki jih prirejamo, nas napeljuje na misel, da bi igralnico še razširili in dodatno dopolnili igralniško ponudbo. Ob novih moabave, restavraciji in seveda igralnici bi radi dosegli še boljše počutje naših gostov. Mislim, da se tu lepo dopolnjujeta stacionarni turizem in zabava z igralnico, česar prej v Kranjski Gori ni bilo.

Relativno velika izkušnja obstoja kranjskogorske igralnice nam potrjuje temeljno Hitovo vodilo pri razvoju te dejavnosti, da je namreč Sloveniji igralnišтво vzvod za razvoj turizma nasploh. Če pa bodo Slovenci lahko v igralništvu vlagali svoje certifikate ali drug kapital, pa bo to dodatna spodbuda za slovensko turistično podobo."

Direktor Hit Casino Kranjska Gora in njegovi sodelavci pa ne ostajajo le pri besedah. Z gostinsko-turistično-marketingim projektom Welcome to Kranjska Gora, katerega lastnik je družba EUROPEAN NETWORK LTD., ekskluzivni zastopnik za Italijo, Avstrijo in Slovenijo pa druO d.o.o. iz Kranjske Gore, so uvedli kartici Welcome to Kranjska Gora in Welcome to Slovenia. Kartici predstavljata bogato ponudbo Kranjske Gore in Slovenije, v kateri je seveda tudi Casino Kranjska Gora. Njeni lastniki imajo poseben popust pri nekaterih najkvalitetnejših ponudnikih gostinsko-turističnih dejavnosti, v kranjskogorski igralnici pa lastnik kartice plača vstopnino 10.000 ITL in dobi vrednosti 20.000 ITL. Podoben sporazum so podpisali tudi z italijanskim partnerjem Conzorzio servizi turistici Tarvisiano iz Trbiža, na osnovi katerega se uporablja kartica Carta dell'ospite. To pomeni, da so gostje italijanskih hotelov v Selle neve, Trbižu Valbrunu ipd. s to kartico tudi gostje igralnice v Kranjski Gori.

**56 HOTEL JELOVICA BLED**  
objavlja prosta dela in naloge EKONOMA-SKLADIŠČNIKA  
Pogoj: 5. stopnja izobrazbe komercialista, trgovske ali gostinske smeri, 5 let delovnih izkušenj.  
Rok za prijavo 8 dni.

**TRAM d.o.o. ŠKOFJA LOKA**  
NUDIMO:  
- STROJNO TESNENJE STARIH IN NOVIH OKEN TER VRAT  
- DOBAVA IN MONTAŽA DVIŽNIH PRAGOV (pri vratih)  
- MANJŠA MIZARSKA POPRAVILA  
**POKLIČITE NAS!**  
Tel: 064/631-478

**AVTO ŠOLA ing. HUMAR**  
  
ORGANIZIRA TEČAJ CESTNOPROMETNIH PREDPIŠOV v kranjski gimnaziji začetek tečaja PONEDELJEK 30. AVGUSTA 1993, ob 18. uri. VOZILI BOSTE NA SODOBNIH VOZILIH R5, GOLF in motornem kolesu YAMAHA.  
**311-035**

**TRGOVINA VIKTOR KOKRA 23A 64206 JEZERSKO. TEL. 45-601**  
Trgovina bo v soboto dne 28.8.1993 praznovala drugo obletnico poslovanja. Vsem kupcem se zahvaljujemo za dosedANJI obisk in se obenem priporočamo za naprej. Ob praznovanju smo pocenili nekatere artikle v naši trgovini:  
zaboj piva UNION 990 SIT  
olje CEKIN 11 139 SIT  
sladkor 1kg 85 SIT  
Coca-cola/Fanta 2/1 179 SIT  
toaletni papir 10/1 150 SIT  
ter vse vrste pralnih praškov po nižjih cenah  
**TRGOVINA BO ZATO V SOBOTO ODPRTA OD 9.-15.**  
**SE PRIPOROČAMO ZA OBISK**

**Ko vino razodene svoje skrivnosti**  
Obiščite tradicionalni vinogradniško-vinarski sejem. Tu vas bodo na vodenih degustacijah skozi stotine najplemenitejših svetovnih vin popeljali priznani enologi.  
Nazdravite nagrajencem letošnjega svetovnega vinskega ocenjevanja z njimi samimi!  
Za prevoz z vlakom vam Slovenske železnice nudijo 40 % sejmski popust.  
**39. MEDNARODNI VINOGRADNIŠKO-VINARSKI SEJEM**  
Od 30. 8. do 4. 9. na ljubljanskem sejmišču  
**VINO LJUBLJANA**  
  
LJUBLJANSKI SEJEM

Na planini Goreljek

## Kmetje gradijo vodovod za napajanje živine

Če bi iz proračuna pomagali pašni skupnosti Koprivnik, bi se vsul "plaz" desetih do petnajstih podobnih prošenj.

Radovljica, 23. avgusta - Izvršni svet je na ponedeljkovi seji sklenil, da bo prošnja pašne skupnosti Koprivnik za finančno pomoč pri ureditvi vodovoda za napajanje živine na planini Goreljek skupaj s podobnimi prošnjami odstopil republiškega ministrstvu za kmetijstvo in gozdarstvo.

Člani pašne skupnosti Koprivnik so z gradnjo vodovoda začeli lani, ko so tudi položili 1,4 kilometra cevovoda od zajetja na Zgornjem Goreljku do planine, kjer se pase živina petnajstih lastnikov. Vsa dela so opravili udarniško, sami so prispevali 232 tisoč tolarjev, le nekaj manj (201 tisoč tolarjev) pa je od prodaje lesa namenila pašna skupnost. Da bi vodovod že lahko koristili tudi za napajanje živine, bi bilo treba zgraditi še zbiralnik za vodo in urediti zajetje. Dela že potekajo, kmetje so doslej opravili približno tisoč delovnih ur, zmanjkalo pa jim je nekaj več kot 96 tisoč tolarjev za plačilo gramozja, ki ga je na planino s tovornjaki pripeljalo Gradbeno podjetje Bohinj.

*Ker so se za vodovod, ki ga gradi pašna skupnost, začeli zanimati tudi drugi porabniki vode, je član izvršnega sveta Andrej Ogrin pojasnil, da bo vodovod z zajetjem vode dvomljive kvalitete izkoriščal le za napajanje živine. Vodovod gradijo le z lastnimi prispevki in delom, zato tudi ne bodo dovolili, da bi se nanj priključili tudi drugi.*

Ker s sredstvi, ki jih v občini posebej namenijo za intervencije v kmetijstvu, ni predvideno sofinanciranje objektov za potrebe kmetijstva in kmečkih gospodinjstev, je odbor za kmetijstvo predlagal, da bi izvršni svet za to posebej odobril sredstva iz proračuna. Izvršni svet se s predlogom ni strinjal, in sicer zaradi bojazni, da bi se potlej na občino vsul "plaz" še desetih do petnajstih podobnih prošenj. ● C. Z.

Pridelek krompirja za tretjino manjši

## Desiree najtežje prenaša sušo

Kranj, 25. avgusta - Čeprav je bil spomladanski nastavek krompirjevih gomoljev zelo dober in je kazalo na obilno letino, je za zdaj že znano, da bo poznega krompirja zaradi suše za dobro tretjino manj, kot bi ga bilo v normalnih razmerah. Izpad pridelka bo zelo različen in odvisen od sorte, sestave tal in oskrbe nasadov. V gorenjski kmetijski svetovni službi navajajo, da je suša bolj prizadela nasade, kjer je bilo posajeno manj kakovostno seme, kot tiste, kjer so sadili kakovostno, potrjeno seme. Posledice suše so hujše na prodnatih tleh kot na ilovnatih in tudi tam, kjer so nezadostno in neprimerno gnojili. Med sortami sušo najslabše prenaša desiree, ki ga bo na prodnatih tleh kar 60 odstotkov manj od dolgoletnega povprečja. Pridelovalci zmanjšanja pridelka ne računajo na republiško povprečje (13 ton na hektar), ampak na gorenjsko, kjer dosegajo povprečje 18 do 20 ton na hektar, na boljših kmetijah pa 35 do 40 ton.

Na (redke) deževni dan - o suši

## Suša bo razredčila čredo

Že zdaj je na trgu opaziti za poletje nenormalno ponudbo živine, še večjo je pričakovati jeseni, ko bodo na kmetijah že izračunali, kolikšno čredo lahko preživijo s pridelkom letošnje krme.

Kranj, 25. avgusta - Ko so predstavniki gorenjskih občin in kmetijske svetovne službe v sredo povabili novinarje na pogovor, da bi jim predstavili posledice letošnje suše v kmetijstvu, je začelo deževati. "Novinarji so prinesli dež in če bi vedeli, da imajo takšne zveze tam zgoraj, bi jih povabili že prej," je bilo pomenljivo slišati na novinarski konferenci, na kateri so govorili o zelo resnem problemu - o suši, ki je že doslej prizadejala gorenjskemu kmetijstvu 2,2 milijarde tolarjev neposredne škode in še veliko posredne (zmanjšanje črede), ki se bo pokazala kasneje. Zadnje deževje lahko je omili škodo, normalno rast pa je mogoče pričakovati šele po daljšem deževnem obdobju.

Kot je povedal mag. Miran Naglič, specialist za rastlinsko pridelavo v gorenjski kmetijski svetovni službi, je letošnja suša nadaljevanja lanske. V času rasti je padlo kar dve tretjini padavin manj, kot je bilo dolgoletno povprečje. Gladina podtalnice se je močno znižala, izsušena je tudi globlja plast zemlje, iz katere rastline v normalnih razmerah črpajo vodo. Čeprav je suša posamezna območja Gorenjske zaradi razlik v količini lokalnih padavin in v sestavi tal različno prizadela, so razmere najbolj kritične na travinju. Razredčena in zaplevljena ruša se je po lanskem sušnem letos spomladi komaj obrasla, po letošnji prvi košnji pa so se razmere spet tako poslabšale, da na travnikih in pašnikih prevladujejo rman, plešec, regrat, veliki dežen in gozdna krebujlica. Suša je močno pri-

### "Krme ne bomo kupovali"

Kmet Janez Šebat iz Smokuča pri Žirovnici: "Na žirovniškem območju bo pridelal koruze za 60 odstotkov manjši, druge košnje je bilo 80 odstotkov manj, tretje sploh ne bo. Pri nas smo stiriščne dosevke posejali na devetih hektarjih, vložili v to okoli sto tisoč tolarjev, vendar se bojim, da bo vse propadlo in da smo denar vrgli proč. Podobno velja za setev trave v rušo, ki jo je razredčila lanska suša: učinka ni, na travnikih rastejo samo še najbolj žilave trave. Na večjih kmetijah bodo v ponedeljek že začeli silirati koruzo. Kmetje pravijo, da krme ne bodo dokupovali in da bodo živino raje prodali, če jo bodo ob povečani ponudbi sploh zmogli prodati."

zadela tudi koruzo, ki je na prodnatih območjih visoka komaj en meter.

Poglejmo, kolikšni bodo (so) zaradi suše manjši pridelki in kakšna je dosedanja škoda!

Kmetijski strokovnjaki napovedujejo, da bo izpad krme povzročil velike težave v živi-

posevek oz. poljščina	obseg	izpad pridelka	škoda	
žita	1.805 ha	25 %	1.781 t	509 mil. SIT
travniki	28.846 ha	57 %	66.400 t	996,6 mil. SIT
ekst. pašniki	22.815 ha		21.902 t	328,5 mil. SIT
krompir:				
* semenski	565 ha	30 %		
* pozni	1.149 ha	30 %	15.043 t	
koruza	3.519 ha		50.812 t	254,1 mil. SIT
krmini dosevki	1.525 ha		9.600 t	48,0 mil. SIT
trajni nasadi	67 ha	15 %	301 t	12,1 mil. SIT

noreji, ki je na Gorenjskem prevladujoča kmetijska dejavnost. Dobri živinorejci so sicer vedno imeli nekaj krme za "hude čase", vendar so te zaloge že ob lanskem sušnem letu začetno primanjkovali zelene kr-



me, so načeli silose in druge zaloge, ki so jih pripravili za zimo. Za preživetje črede prek zime bi morali dokupiti velike

pomagali s proračunskimi sredstvi, vendar doslej odločitev o tem niso sprejeli še nikjer.

Gorenjci predlagajo tudi druge ukrepe: moratorij na odplačilo posojil, ki so jih v kmetijstvu najeli za odpravo posledic lanske suše, olajšave pri davkih ter pri zdravstvenem in pokojninsko-invalidskem zavarovanju, reden odkup in redno plačilo živine po normalnih tržnih cenah, regresiranje krmil, zagotavljanje uvoženih beljakovinskih dodatkov... ● C. Zaplotnik

## IZID NAGRADNEGA ŽREBANJA ZEBRE KRANJ ZA NAKUPE NA GORENJSKEM SEJMU

REZULTATI ŽREBANJA:

št.nagr.	NAGRADA
1.	1.000 DEM
2.	glasbeni stolp
od 3 do 7	walkman

SABINA PEVEC, Debenec 27, MIRNA  
IRENA TONJA, Sv. Duh 49  
TATJANA VUKOVIČ, Černive 12, BREZJE  
FRANCKA ŠTER, Kurirska pot 5, KRANJ  
CVETO ZUPAN, Šmartno 38, ŠM. OB PAKI  
NADA KRALJ, Rupa 32, KRANJ  
KRAVCAR, Bistrica 7, TRŽIČ



od 8. do 15.  
radio tranzistor

JERNEJA PETAC, Piričiče  
JOŽICA BROVČ, Koritnica 60/a, GRAHOVAR  
MOJCA DRINOVEC, Strahinj 38, NAKLO  
NIKO STARC, C. 24. junija 78, LJUBLJANA

DARINKA KAVČIČ, Hraše 30/a, LESCE  
DARINKA ZRNEC, Gornje vreme 28/a  
ALEŠ MORE, Industrijska 7, JESENICE  
ZUPANC, Vešter 14

od 16 do 41  
majica ZEBRA

JANEZ VILFAN, Žabnica 57  
TINA LAHAJNER, Šutna 38  
IRENA BOROVNICA, Britof 297  
LOJZKA DERLINK, Sorška 29  
DARJA ZIDAR, Breže 22, RIBNICA  
SLAVKO STRŽINAR, Gogalova 6, KRANJ  
PETER ŠTER, Kurirska pot 6/b  
ANKA BREJČ, Vrba 30, ŽIROVNICA  
BRANE AJDIŠEK, Breg 142, ŽIROVNICA  
LUKA PUŠAVEC, Ovsišje 14/a, PODNART

KSENJA PAPIČ, Dežmanova 3, LESCE  
MARIJA JEŽEK, Šmartinska 2, LJUBLJANA  
MANICA TUŠEK, Cankarjeva 30, RADOVLJICA  
KSENJA SMOLEJ, Breznica 20, ŽIROVNICA  
SILVA ZABRET, Bobovek 10  
BERTA VIDIC, RADOVLJICA  
ANKA RAVNIK, Sr. vas 20, GOLNIK  
ANICA GREBENC, MAVČIČE  
NEVENKA PETERNELJ, Gregorčičeva 15, ŽIRI

od 42 do 50  
kapa

TILKA TOMAC, Podkoren 22, KRANJSKA GORA  
GAŠPER JUVANČIČ, Prisoje 8, KOPER  
FRANCKA KRIŽNAR, Zg. Bitnje 255  
JANA HAFNER, Breg ob Savi 43  
NEŽKA ŠOLAR, Kropa 148  
MILICA VIDMAR, Zg. Bitnje 203  
TJAŠA VALANT, Šercerjeva 7, RADOVLJICA  
MARINA KNEZ, Strunjan 87, PORTOROŽ

ALEŠ MATEVŽIČ, Planina 3, ZREČE  
MARTINA JANC, ŠENTJERNEJ  
MARIJA FAJFAR, Jamnik 8, ZG. BESNICA  
ANTONIJA FAJKAR, Golnik 6/a  
JOŽICA PERKO, Čušperk 12  
MONIKA GOLMAJER, Kovor 18  
DEJAN KREK, Poljane 88  
MILENA SMODIŠ, Jezersko 57

### "Siliranja še ne priporočam"

Mag. Miran Naglič: "Letos bo koruzo prisilno dozorela ali se bo posušila mesec prej, kot je v normalnih vremenskih razmerah. Siliranja za zdaj še ne priporočam, razen tam, kjer se je koruza že domala povsem posušila. Največja napaka bi bila, če bi kmetje nasledil pavšalnim ocenam in začeli spravljati preveč "zeleno" koruzo. Lanske izkušnje kažejo, da je s pravilnim siliranjem tudi iz precej posušene koruze mogoče narediti kakovostno silažo."

Radovljica

## Že 490 milijonov tolarjev škode

Andrej Ogrin: "Negativne posledice lanske in letošnje suše se seštevajo."

Radovljica, 23. avgusta - "Večina slovenskih občin se doslej še ni odločila, da bi z lastnimi sredstvi pomagala blažiti veliko škodo, ki jo je že doslej kmetijstvu in gozdarstvu prizadejala letošnja suša," je na ponedeljkovi seji izvršnega sveta dejal Andrej Ogrin, v občinski vladi odgovoren za kmetijstvo, in poudaril, da se učinki lanske in letošnje suše seštevajo. To se po njegovem še posebej dobro kaže v gozdovih, kjer so lubadarji najbolj prizadeli gozdove na prisojnih legah in prodnatih tleh. Kmetijsko je najbolj prizadeto območje Poljč in zemljišča na levem bregu Save.

Kot je razvidno iz poročila, ki so ga o posledicah suše v radovljiški občini pripravili Mojca Medja (komisija za ocenjevanje elementarnih nezdod), Andrej Varl (kmetijska svetovna služba) in Tina Kelvišar (kmetijska inšpekcija), je suša do 19. avgusta kmetijstvu in gozdarstvu prizadejala 490 milijonov tolarjev škode, od tega 376 milijonov v zasebnem kmetijstvu, 30 milijonov v družbenem (posestvi Poljč in Bled ter sadovnjak Resje pri Podovnu) in 84 milio-

nov tolarjev v gozdarstvu. Pri koruzi za zrnje in za siliranje bo pridelek 30 do 40 odstotkov manjši od normalnega, pri žitih, poznem krompirju in pri sadju iz sadovnjaka Resje 20 odstotkov manjši, na travnikih 35 do 50 odstotkov, na intenzivnih pašnikih za 50 odstotkov manjši... Izračuni so pokazali, da je suša že doslej "pojedla" domala 6.700 ton koruze za siliranje, približno 21 tisoč ton na travnikih in pašnikih pridelane krme, 765 ton poznega krompirja in 156 ton jabolk. V gozdarstvu bo 2,3 milijona tolarjev škode na novih nasadih in mladem drevju, 21,6 milijona zaradi višjih stroškov spravila lubadark in manjše vrednosti lesa ter domala 60 milijonov tolarjev zavoljo manjšega prirastka lesa. V gozdovih je tudi za tretjino manj gozdnih sadežev in drugih stranskih pridelkov, sušo občuti tudi divjad, pri kateri je že opaziti podhranjenost.

V radovljiški občini za zdaj le spremljajo in ocenjujejo škodo, ki jo povzroča suša, medtem ko se bodo za finančno pomoč iz "sklada" za odpravo posledic elementarnih nezdod odločili šele potlej, ko bo suše konec in bo komisija pripravila dokončno poročilo. ● C. Zaplotnik



zavarovalnica tilia d.d.  
novo mesto

## Novo šolsko leto se bliža

Počitnice se počasi iztekajo in šole bodo že čez nekaj dni spet odprle svoja vrata. Tudi letos so v Zavarovalnici Tilia poskrbeli, da bo otroški živ živ brezskrben in vesel, ter pripravili nezgodno zavarovanje predšolskih otrok, učencev in dijakov.

Z nezgodnim zavarovanjem za primer smrti, invalidnosti in dnevne odškodnine Zavarovalnica Tilia zavaruje učence v času šolskega leta in tudi med počitnicami, ne glede na kraj, kjer nastane nezgoda in ne glede na čas.

Pri tem je še posebej pomembno, da tovrstno zavarovanje ne vključuje karenčne dobe, kar pomeni, da so mali nadbudneži in starši lahko brez skrbi, saj otroku dnevna odškodnina pripada že takoj naslednji dan po

nezgodi. Jamstvo zavarovalnice pa se začne že z dnem, ko je podpisana pristopna izjava in plačana premija.

Zavarovalnica Tilia pa je v letošnjem šolskem letu pripravila tudi prijetna presenečenja. Predšolski otroci in učenci, ki bodo zakoračili v prvi razred, bodo prejeli rumene rutke, ki jih bodo varovale na cesti, učenci drugih, tretjih in četrth razredov vrečke za copate, vsem, ki se bodo zavarovali, pa bo Tilia podarila urnike.

Poleg tega bodo v vsaki regiji izbrali in nagradili razred, v katerem se bo zavarovalo največ učencev. Nagrada je privlačna, saj bodo srečneži odpotovali na enodnevni izlet po Sloveniji.



simbol prijazne prihodnosti



PROIZVODNO, TRGOVSKO  
IN GOSTINSKO PODJETJE  
ŠKOFJA LOKA p.o.

Šolarji - prihaja novo šolsko leto.

V prodajalnah trgovskega podjetja LOKA.

smo vam pripravili veliko izbiro zvezkov ter drugih šolskih potrebščin po izjemno ugodnih cenah.

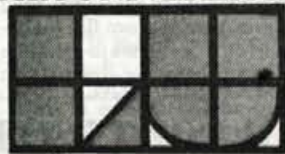


V prodajalnah s tekstilom pa vam nudimo metrsko blago ter ostalo blago za jesenske in zimske dni po ugodnih znižanih cenah.

Dričakujemo vas v Blagovnem centru Medvode, Pri Lukežu, v Modji, Cicibanu in Športu v Škofji Loki ter v Blagovnici v Železnikih.

UGODEN NAKUP JE PRI **LOKA** NAKUP

LJUDSKA UNIVERZA KRANJ



VPIS ZA ŠOLSKO LETO 93/94  
ŠTUDIJ OB DELU

### VIŠJI IN VISOKOŠOLSKI ŠTUDIJ

• **EKONOMSKA FAKULTETA LJUBLJANA**  
POSLOVNA ŠOLA - BUSINESS SCHOOL - VIŠJEŠOLSKI ŠTUDIJ  
Pogoj za vpis: končan katerikoli program štiri letne srednje šole (V. stopnja)

VISOKOŠOLSKI ŠTUDIJ - VII. stopnja zahtevnosti  
Pogoj za vpis: končana I. stopnja Ekonomske fakultete

### • TEHNIŠKA FAKULTETA MARIBOR

Organiziramo višješolski študij za:

- VIP ELEKTROTEHNIKA
- VIP RAČUNALNIŠTVO
- VIP STROJNIŠTVO
- VIP TEKSTILNA TEHNOLOGIJA
- VIP KEMIJSKA TEHNOLOGIJA
- VIP GRADBENIŠTVO

Pogoj za vpis: končana srednja šola (5. stopnja) ustrezne smeri  
Študij traja 5 semestrov.

V sodelovanju z SEUAŠ Kranj zbiramo prijave za program:  
- POSLOVNO FINANČNA DEJAVNOST

### • Smer: EKONOMSKI TEHNIK

Pogoj za vpis: končana osnovna šola. Šolanje traja 4 leta.

V sodelovanju s CDI Ljubljana zbiramo prijave za program:  
- STROJNIŠTVO

### • Smer: STROJNI TEHNIK

Pogoj za vpis: končana osnovna šola. Šolanje traja 4 leta.

• Smer: STROJNI TEHNIK - prilagojeni program za pridobitev V. stopnje  
Pogoj za vpis: končana poklicna šola strojne šole ali IV. stopnja strojništva  
Šolanje traja 2 leti.

za program: ADMINISTRATIVNA DEJAVNOST

• Smer: UPRAVNI TEHNIK - prilagojeni program za pridobitev V. stopnje  
Pogoj za vpis: končana triletna šola administrativne smeri  
Šolanje traja 1,5 leta.

### • OSNOVNA ŠOLA ZA ODRASLE IN MLADINO

Vpisujemo v 6., 7. in 8. razred.

Vpisujemo tudi v:

- JEZIKOVNE TEČAJE za odrasle in otroke
- PROGRAME PREKVALIFIKACIJ IN DOKVALIFIKACIJ
- PROGRAME ZA BREZPOSELNE
- PROGRAME ZA PROSTI ČAS

LJUDSKA UNIVERZA - VAŠA POT DO ZNANJA

**INTEGRAL** Jesenice

**PREVOZI ZA DIJAKE IN ŠTUDENTE  
v šolskem letu 1993-94**

Za šolsko leto 1993/94 vam nudimo naslednje vrste vozovnic:

- |                   |            |
|-------------------|------------|
| - mesečne         | popust 50% |
| - polletne        | popust 60% |
| - letne           | popust 60% |
| - vozovnice JOLLY | popust 30% |

Vozovnice JOLLY veljajo tudi na avtobusih podjetja SAP.

### POSEBNE UGODNOSTI ZA KUPCE:

- Z mesečno, polletno ali letno vozovnico za primestni promet ste upravičeni do brezplačne vožnje v mestnem prometu na Jesenicah
- za polletne in letne vozovnice vam nudimo možnost odloženega plačila s čeki
- vsi kupci vozovnic sodelujejo v nagradnem žrebanju

### PRODAJNA MESTA:

- |                   |   |
|-------------------|---|
| <b>JESENICE</b>   | blagajna na sedežu podjetja na Titovi 67 (nova stavba za tehnične preglede), tel. 861-176 |
| <b>KR. GORA</b>   | Trgovina Špela, tel. 881-413  |
| <b>BLED</b>       | INTEGRAL Turistična agencija Bled, tel. 76-693  |
| <b>RADOVLJICA</b> | Turistično društvo (za avtobusno post.), tel. 715-300                                     |
| <b>BEGUNJE</b>    | Trafika na avtobusni postaji  |
| <b>KRANJ</b>      | Prodajalna Broder (LOTO) na avtobusni postaji   |

Prodaja vozovnic od 25. avgusta do 6. septembra.  
Informacije o voznih redih, cenah in plačilnih pogojih lahko dobite po telefonu 861-176 in na vseh prodajnih mestih.

**Veliko uspeha v novem šolskem letu!**







**PREMOG**

• UGNIT KOCKE 6.000 SIT, KOSI 6.400 SIT  
• RAVI IZ ZAGORJA 12.000 SIT  
CENE VELJAJO ZA KRANJ  
GARANTIRAMO KVALITETO!  
PREVOZ BREZPLAČEN  
MOŽNOST PLAČILA Z ODLOGOM  
ZA UPOKOJENCE DODATNE  
UGODNOSTI

**TAMARČEK d.o.o.**  
☎ 21-50-47 ali  
06-09-61-17-60

Delavca za pomožna dela pri gradnji  
potrebujem. ☎ 43-057, zvečer 19871

Iščem gospodinjno v dopoldanskem  
času. Dobro plačilo in prehrana.  
☎ 46-617 19875

Nudim honorarno zaposlitev z  
odličnim zaslužkom. Pogoji resnost  
in delavnost. ☎ 327-034, po 21. uri  
19885

Takoj zaposlim PKV ali KV PLES-  
KARJA, lahko tudi honorarno.  
☎ 213-558 19818

Mlajša upokojenka je pripravljena  
samostojno priskočiti na pomoč pri  
adminis. in knjig. delih tudi z raču-  
nalnikom. Šifra: SPEDICIJA 19833

Možnost redne zaposlitve za  
AGENTE NA TERENU. ☎ 212-618  
19848

**ŽIVALI**

ODOJKE za zakol in PRAŠIČE za  
nadlino rejo prodam. Krivc, Zgoša  
22, Begunje, ☎ 733-232 17784

Prodajam JARKICE ter manjše in  
večje PRAŠIČE. Stanonik, ☎ 65-546  
19814

Prodaja PIŠČANCEV (2kg) za zakol.  
Suhadole 12, Komenda 19804

Kvalitetne mladice ČRNE PRINA-  
ŠALCE, ugodno prodam. ☎ 242-242  
19829

Prodajam mlado KOZO z mladim in  
prepuščam sanskega KOZLA in tele-  
čje koža. ☎ 725-605 19831

Prodajam KRAVO s teletom. Močnik  
Alojz, Brezje 4, ☎ 738-065 19834

KRAVO sivo A kontrola, brejo 6  
mesecev, četrto tele, ugodno pro-  
dam. ☎ 691-024 19839

Prodajam enoletne KOKOŠI za rejo ali  
zakol. ☎ 45-738 19840

Prodajam mlade PERZIJSKE MUCKE,  
cena 100 DEM. ☎ 312-426 19868

Prodajam KRAVO simentalko po  
prvem teletu. Perne, Zg.Besnica 20  
19871

Prodajam TELETA 14 dni starega,  
plohe in deske. ☎ 46-318, Trstenik  
10 19877

SIMENTALCA, starega 10 dni,  
kupim. ☎ 48-042 19886

Prodajam enoletne KOKOŠI za rejo ali  
zakol. Na 10 kokoši je ena zastojl  
Peternej, Podbrezje 32 19895

Oddam mlade mucke daljše dlake.  
☎ 311-355 19897

KLETKO za 120 nesnic in KRAVO po  
izbiri prodam. ☎ 681-415 19706

Prodajam TELICO sivo, brejo 7  
mesecev ali po izbiri. Predoslje 86  
19742

Poceni prodajam čistokrvne BELE  
PUDLJE, stare dva meseca. Roz-  
man, Betonova 1, Kokrica 19754

Prodajam črnobelega BIKCA in večji  
šrotar za žito. Goriče 11, Golnik 19755

Mlado KRAVO s teletom ali brez,  
prodajam. ☎ 43-168 19782

TELIČKO simentalko, staro 10  
tednov primerno za nadaljno rejo ali  
zakol, prodajam. ☎ 77-618 19788

ODOJKE IN PRAŠIČE, za nadaljno  
rejo, prodajam. Luže 38, Visoko. 19802

7 tednov starega TELETA in PIŠ-  
ČANCE za zakol, prodajam. Češnjek  
8, Cerklje. 19803

KRAVO, brejo 3 mesece, poceni  
prodajam. Tomaževič, Sp. Lipnica 29,  
Kamna Gorica. 19809

Prodajam v 7 mesecu brejo TELICO,  
simentalko. ☎ 622-033 19814

Prodajam BIKCA simentalca, 5 tednov  
starega. Lahovče 52, Cerklje 19818

PRAŠIČE, težke 60 kg in rdeče  
PETELINE prodam. Sp. Brnik 60  
19826

Prodajam dva mesnata PRAŠIČA,  
težka 130 kg, domača krma. ☎ 329-  
006 19831

Prodajam 2 KOZI, švicarske pasme.  
☎ 241-239 19836

Prodajam BIKCA simentalca, starega  
5 mesecev za rejo. ☎ 64-202 19847

Prodajam enoletne KOKOŠI. Strahinj  
64 19853

Prodajam PRAŠIČKE za nadaljno rejo.  
Cesta Svobode 10, Radovljica 19864

Oddam 6 tednov stare PSIČKE -  
mešane z ovčarjem. C. na Jezerca 8,  
Radovljica 19865

Prodajam TELIČKO simentalko. Po-  
savec 124, Podnart 19872

Prodajam mlado KOBILO, vajeno  
krmčkih del in jahanja. ☎ 45-738  
19883

Prodajam PRAŠIČKE za odojke ali  
rejo. ☎ 217-781 19884

BIKCA simentalca 80 kg, prodajam.  
☎ 45-738 19887

Prodajam JARKICE 18 tednov, stare.  
☎ 422-027 19908

Prodajam tri mesece brejo KRAVO.  
☎ 736-540 19909

Mlado KRAVO s teletom, prodajam.  
☎ 721-259 19914

KRAVO simentalko, drugič brejo 2  
meseca, težko 500 kg, prodajam.  
☎ 691-503, c.jurišnega bat. 147 19922

Prodajam 9. mesecev brejo TELICO in  
jalovo KRAVO. ☎ 401-308 19929

Prodajam brejo TELICO v 8. mesecu.  
Bogataj, Moškrin 2, Škofja Loka 19939

Prodajam TELIČKO simentalko ali  
zamenjam za BIKCA. Potoče 11,  
Preddvor 19940

ODOJKE in JEČMEN, ter OVES za  
krmo, prodajam. ☎ 242-638 19946

Enoletne TELICE SIMENTALKE in  
FRIZIJE, ter štiri mesece breje  
TELICE, prodajam. ☎ 45-291 19958

Naprodaj so mlade KOKOŠI NES-  
NICE, z pričetkom nesnosti v začetku  
septembra. Kurat, Žabnica 39. 19971

**BRAZDA**  
D.O.O. POLJSICA PRI PODNARTU 6  
TEL.: 064/70-225  
**ODKUPUJEMO  
SMREKOVO  
HLODOVINO**  
SE PRIPOROČAMO!

**MEGAMILK**

**ZAHVALA**  
Ob smrti drage žene, mame, stare mame, sestre in tete  
**ANTONIJE NASTRAN**  
iz Rudnega  
se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, sodelavcem  
Alpleša in Jelovice ter vsem ostalim, ki so nam izrekli sožalje  
in jo pospremili na njeni zadnji poti. Hvala tudi g. župniku za  
lep pogrebni obred, dr. Habjanu in g. Filipu za poslovilne  
besede.  
**VSI NJENI**

**V SPOMIN**  
*Že zopet so tri leta naokoli,  
a tebe ni od nikoder.  
Saj vemo, da si tam,  
od koder vrnitve ni nazaj.*  
Draga, dobra, zlata žena, sestra, teta in sestrična  
**ANTONIJA KORDEŽ**  
roj. Jelenc  
Vsem, ki obiskujete njen grob, prinašate cvetje, prižigate  
sveče iskrena hvala.  
**VSI NJENI**  
Radovljica, Dražgoše, Zagreb, Šk. Loka, Kranj, Virmaše,  
Lindenberg

**ZAHVALA**  
Ob boleči izgubi moje drage žene  
**MARIJE POLIČAR**  
se zahvaljujem vsem, ki ste ji naklonili poslednjo pozornost in  
mi izrekli sožalje. Posebej se zahvaljujem sestri Ivanki, družini  
Poličar in gospe Filipčič za vso nesebično pomoč  
mož Pavel

**ZAHVALA**  
  
V 69. letu starosti nas je zapustil naš  
dragi mož, oče, stari oče, brat, stric in  
svak  
**JOŽE ZENI**  
Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in  
znancem za izrečeno sožalje, darovano cvetje in sveče in  
vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi  
zadnji poti. Hvala g. župniku Grebencu za pogrebni obred.  
Vsem skupaj ter vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala,  
ker ste nam v težkih trenutkih stali ob strani.  
**VSI NJEGOVI**  
Besnica, 18. avgusta 1993

**ZAHVALA**  
V 81. letu starosti nas je zapustil naš dragi oče, stari oče, brat,  
stric in svak  
**JOŽE FRELIH**  
Gracarjev ata iz Srednjih Bitenj 13  
Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in  
znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in vsem tistim,  
ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala  
dr. Jerajevi, g. župniku za pogrebni obred in Kranjskemu  
kvintetu za lepo petje. Vsem in vsakemu posebej še enkrat  
hvala!  
Žalujoči vsi njegovi  
Srednje Bitnje, 17. avgusta 1993

**ZAHVALA**  
Ob smrti moje mame  
**MILKE ZIDAR**  
Jutri bi praznovala 80 let življenja. Gospodar življenja jo je  
poklical k sebi v velikem tednu. Ob tej priložnosti se  
zahvaljujem vsem, ki ste jo spremljali v življenju in k  
večnemu počitku: g. nadškofu dr. Alojziju Suštarju, dekanij-  
skim duhovnikom in vsem ostalim duhovnikom, kaplanoma  
Bojanu in Jožefu, faranom Kranja in Nakla, pevcem Kvintetu  
Gorenjci, g. Lojzetu Žibertu, g. Stanetu Isteniču in g. Mirku  
Poličarju, g. Faniki Zupan za vso nesebično pomoč in  
sestrama Florjani in Akvini. Bog povrni vsem z večnimi  
darovi!  
V imenu vseh njeni sin Stane Zidar, župnik in dekan

**AKRIS** POGREBNE STORITVE  
POGREBNO PODJETJE **KRISTAN**  
NOVA VAS 17 RADOVLJICA ☎ 064/733-365  
  
**KO UGASNE  
ŽIVLJENJE**  
POKLIČITE NAS, MI VAM UREDIMO VSE POTREBNO  
POSEBNO UGODNO - UPEPELITVE  
NAROČILA OSEBNO ALI PO TELEFONU 24 UR NA DAN

**OSMRTNICA**  
Dotrpela je naša draga sestra in teta  
**ANGELCA VREČAR**  
iz Škofje Loke, Groharjevo nas. 12  
Pogreb bo v ponedeljek, 30. avgusta 1993, ob 14. uri na  
pokopališču v Ljubljana - Polju. Do pogreba bo žara v  
tamkajšnji mrliški vežici.  
Žalujoči: sestre in brat, nečakinja in nečaki z družinami  
Ljubljana, 25. avgusta 1993

**ZAHVALA**  
  
Žalostni so naši dnevi,  
ker zapustil si nas ti,  
v naši hiši je praznina,  
a v naših srcih bolečina.  
V tihem grobu zdaj počivaš  
in lučka ljubezni ti v pozdrav gori,  
spomin na tebe ne ugasne  
in solza se ne posuši.  
Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, brata, strica,  
bratranca in tasta  
**FRANCA GAŠPERLINA**  
Hlebčevega ata iz Luž  
se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, botrom, sosedom, prijateljem, znancem za izrečena  
sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter številno spremstvo na njegovi zadnji poti. Hvala  
kolektivom Iskra-Ero, Iskra-Števeci in Gorenjskega tiska. Iskrena hvala dr. Sajevčevi,  
g. Praprotniku za odigrane žalostinke, pevcem iz Predoselj, gasilcem ter g. župniku Cirilu  
Istiniču za lepo opravljen obred. Vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, še enkrat  
iskrena hvala.  
**VSI NJEGOVI**  
Luže, Breg ob Savi, 18. avgusta 1993

**ZAHVALA**  
  
*Ko je življenje samo še trpljenje,  
ko se srce v brezupu ustavlja,  
takrat je smrt samo odrešenje,  
vendar srce se pretežko poslavlja.  
Tvoj dom ovila je črna  
ostala je tišina, ki močno boli,  
a solza se ne posuši.*  
Ob boleči izgubi naše drage žene, mame, babice, sestre, tašče in tete  
**PAVLE KOZELJ,**  
roj. Kozjek, p.d. Jurjeve mame iz Čirč  
se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so ji v času njene  
hude boleznili stali ob strani in ji nesebično pomagali. Hvala vsem, ki ste nam izrekli sožalje,  
darovali toliko cvetja, sveč in prispevali za sv. maše ter jo tako številno pospremili k večnemu  
počitku. Zahvaljujemo se osebju Diagnostičnega centra Bled, UKC Ljubljana in bolnišnici  
Golnik, za zdravljenje. Posebno zahvalo pa smo dolžni dr. Štularju, dr. Silvi Kozjak in družini  
Kandare za nego in lajšanje bolečin v zadnjih dneh njenega življenja. Hvala g. župniku Stanetu  
Zidarju za lepo opravljen obred in sveto mašo, pevcem in organistu iz Nakla ter za lepo  
zaigrano tišino. Še enkrat hvala vsem, ki ste nam kakorkoli pomagali v težkih trenutkih in ste  
ostali neimenovani.  
Žalujoči mož Pavel, sin Pavle in Miro z družino, sestra Micka z družino ter ostalo sorodstvo  
Čirče, Jama, 18. avgusta 1993

## KAM ZA VIKEND

### Veselica v Naklem

Ker je zob časa načel tudi naklanski gasilski dom, so gasilci v sklopu načrta obnovitvenih del pripravili tudi veselico, s katero želijo pridobiti nekaj sredstev za obnovo doma. Veselica bo v soboto zvečer, dobitke za srečelov so prispevali krajanji sami, igral pa bo ansambel Monroe band. V nedeljo popoldne vas bo zabaval narodnozabavni ansambel As, lahko pa se boste udeležili tudi tekmovanja v kegljanju in pikadu, zmagovalce čakajo bogate nagrade.

### Gasilska veselica na Šenturški Gori

V nedeljo se bo ob 16. uri pri gasilskem domu na Šenturški Gori začela velika vrtna veselica. Najprej bodo "birmali" gasilski avto, potem bo tekmovanje harmonikarjev (zmagovalca čaka lepa nagrada), potem bo kegljanje in streljanje za lovsko trofejo. Harmonikarji se lahko prijavijo eno uro pred prireditvijo v gostilni Pavlin. Do Šenturške Gore je lepa cesta, še lepša pa je peš pot iz Cerkelj (4 km) ali iz Poženika (3 km).

### "Kličem vas, bratje"

V nedeljo, 12. septembra, bo v Novi Gorici osrednja primorska proslava v počastitev pomembnih jubilejev iz zgodovine Primorske, predstavlja pa tudi simbol zgodovinske nepretrganosti upora zoper vsakršno nasilje. Proslava bo na travniku pred pročeljem nove stavbe Primorskega dramskega gledališča, kjer bodo peli moški pevski zbori s Primorske in zamejstva, sodelovala bo tudi godba na pihala in fanfaristi. Slavnostni govornik bo predsednik Republike Slovenije Milan Kučan.

### Velika vrtna veselica

Dražgoški gasilci vabijo v nedeljo, 29. avgusta 1993, ob 15. uri na veliko vrtno veselico z bogatim srečelovom. Ogleдали si boste lahko razne gasilske večerine, latinsko-ameriške in standardne plese, zabaval pa vas bo ansambel Obzorje iz Železnikov.

### S kolesi na srečanje

Na srečanje gorenjskih upokojencev (4. 9. 1993, ob 9. uri na Krpinu) pa svoje člane vabi tudi Društvo upokojencev Brezje - Mošnje - Ljubno. Posebej vabijo upokojence - kolesarje, da se srečanja udeležijo s kolesi. Zbor bo ob 8.30 na križišču v Podvinu, po srečanju pa se kolesarji dobijo ob 16. uri na Brezjah, v bi-feju Turk, kjer bo vsekakor vesel zaključek lepega dne.

### Srečanje gorenjskih upokojencev

Kolesarska sekcija pri Društvu upokojencev Kranj organizira kolesarski izlet v Krpin pri Begunjah, kjer bo 4. septembra 1993, ob 9. uri srečanje gorenjskih upokojencev. Odhod kolesarjev bo ob 7. uri izpred Društva upokojencev Kranj, v Trziču pa se bodo karavani pridružili tudi tržiški upokojenci.

### Pohod na Porezen

Organizacijski odbor pohodov na Porezen vabi na letno srečanje borcev, planincev, tabornikov in mladine. Srečanje z žalno komemoracijo v počastitev padlih na Poreznu bo v nedeljo, 29. avgusta, ob 11. uri na Poreznu.

Pohod je mogoč iz smeri: Cerkno, Železniki, Podbrdo, Jesenice in Petrovo Brdo. Ker bo pohod v vsakem vremenu, udeležencem priporočajo, da se vremenu primerno obujejo in oblečejo.

### Pohod na Stol

Rekreacijski klub večno mladih fantov organizira v soboto, 28. avgusta 1993, pohod na Stol. Zbirališče je na parkirišču pri avto-busni postaji v Radovljici ob 6. uri zjutraj. Cena izleta je 1.500 SIT, pohodniki morajo imeti plačano članarino za leto 1993. Po vrnitvi bo kosilo v hotelu Grajski dvor, nato pa pred hotelom zabavni program.

## NESREČE

### Pojasnilo

Pisali smo o hudi prometni nesreči, ki se je zgodila na magistralni cesti Kranj - Jęprca na Meji, ko so v trčenju umrle tri osebe. V tej nesreči je bil udeležen tudi Alojz Uran iz Ljubljane, ki trčenja kljub zaviranju ni mogel preprečiti. Zapisali smo, da voznik Uran ni bil pripet z varnostnim pasom. Policisti pa so naknadno ugotovili, da je bil voznik Alojz Uran pripet z varnostnim pasom.

Za napako se opravičujejo.

### Kdo je vozil belo Zastave 750?

Kranj, 26. avgusta - V sredo, 25. avgusta, je ob 14. uri neznan voznik osebnega avtomobila Zastava 750, bele barve, s prtljajnikom in s kranjsko registracijo, vozil iz Žabnice proti Laboram. Pri stanovanjski hiši Zgornje Bitnje 3a je začel prehitovati mestni avtoBUS v trenutku, ko je nasproti pripeljal voznik avtomobila cimos AX.

Voznik cimos je začel zavirati in se umikati v desno, zaneslo ga je v jarek in v drevo.

Policisti pozivajo voznika bele Zastave 750, naj se javi na Policijski postaji Kranj ali pokliče po telefonu 92, prav tako pa prosijo za informacije vse morebitne očitelce. ● D.S.

### Kdo je videl nesrečo na viaduktu Ljubno?

Kranj, 26. avgusta - V soboto, 21. avgusta, se je ob 17. uri in 25 minut na magistralni cesti Kranj - Jesenice na viaduktu Ljubno zgodila huda prometna nezgoda, v kateri je umrl otrok. Nekateri okoliščine nesreče niso jasne, zato policisti prosijo vse, ki so nesrečo videli ali karkoli o njej vedo, da pokličejo telefonsko številko 064 - 222 - 321 ali se osebno oglasijo na Prometni policiji Kranj.

Se posebej pa prosijo, da se oglašijo ženska, ki se je peljala z avtoBUSom, iz katerega so ne-

**RADIO KRANJ**  
KOMERCIALA:  
Tel:064/221-186  
Fax:064/221-865

zgodili videli. Sedela je na sedelcu za voznikom, izstopila pa je v Gozd Martuljku. ● D.S.

### Trčila v drevo

Kranj, 26. avgusta - V sredo, 25. avgusta, se je na lokalni cesti izven naselja Žeje zgodila prometna nezgoda, v kateri je bila huje poškodovana voznica osebnega avtomobila, 22-letna Elvisa Bajrovič.

Vozila je osebni avto Zastava 750, v nepreglednem ovinku pa jo je na mokrem vozišču zaneslo tako, da je zapeljala na robnik in na travo ter se čelno zalelela v drevo.

Odpeljali so jo v ljubljanski Klinični center. ● D.S.

## INTEGRAL

### OBVESTILO DIJAKOM IN ŠTUDENTOM!

Pred Vami je začetek novega šolskega leta. Kot vsako leto Vam tudi letos ponujamo nekaj novosti v zvezi z nakupom vozovnic za prevoz v šolo. Če vam vozni redi naših avtoBUSov ustrezajo, Vas obveščamo, da Vam

V ŠOLSLEM LETU 1993/94 NUDIMO NASLEDNJE MOŽNOSTI NAKUPA VOZOVNIC:

- blok desetih vozovnic (kuponske) - ugoden komercialni,
- mesečna vozovnica - ugoden komercialni popust,
- polletna vozovnica - ugoden komercialni popust,
- celoletna vozovnica - ugoden komercialni popust,
- enosmerne vozovnice (za vse zgoraj navedene vozovnice).

Mesečne vozovnice lahko kupite na dva čeka, polletne ali celoletne vozovnice pa celo na tri čeke.

Vse zgoraj navedene vozovnice veljajo neomejeno vse dneve v mesecu oziroma letu. V upanju, da naša ponudba prevozov zadovoljuje Vaše potrebe, Vas pričakujemo na naših prodajnih mestih.

- v Trziču na avtoBUSni postaji,
- v Bistrici pri Trziču v Gasilskem domu,
- v Kranju na avtoBUSni postaji v kiosku LOTO
- v Ljubljani na avtoBUSni postaji, Trg OF 1,
- v Ljubljani Turistična agencija Integral, Slovenska ul. 56,
- v Ljubljani Turistična agencija Integral, Kolodvorska ul.

Dodatne informacije in vozne rede našega podjetja zahtevajte na prodajnih mestih ali po telefonu 064/50-394 ali 064/50-067.

**Ob koncu šolskega leta bomo izžreball 90 imetnikov naših vozovnic, ki jih bomo odpeljali na čudovit celodnevni izlet.**

**PREDPRODAJA VSEH VOZOVNIC SE ZAČNE 16.8.1993**  
**Ne zapravite za prevoz več denarja, kot je res najno potrebno!**

**Želimo Vam uspešno šolsko leto in srečno vožnjo!**  
**Kolektiv INTEGRAL TRZIC**

### Naročniška akcija Gorenjskega glasa

## 500 NAGRAD OB 500-LETNICI GORENJSKEGA SEJMA

V torek smo objavili delni seznam izžrebancev v sejmski nagradni naročniški akciji, v kateri ste sodelovali s kuponom iz časopisa (z Vašim odtisnim naslovom na drugi strani) ter vpisanim odgovorom na nagradno vprašanje. Odgovora ni bilo težko izluščiti - težje je bilo

deliti nagrade, kajti v bobnu za žrebanje je bilo več kot 52.000 kuponov. Seznam danes nadaljujemo (ker 500 imen, primkov in naslovov ni kar tako, bomo z objavo nadaljevali tudi v torek!). V tokovi številki smo objavili prvih 30 nagrajencev za 11 vrst nagrad.

12. Stane Canjko, Poljska pot 3, Bled; Marija Praprotnik, Prešernova 4, Radovljica; Boris Hafner, C. revolucije 20, Jesenice; Leopold Pangerc, Črnuvec 19, Brezje; Milan Valjavec, Brezje 8, Trzič; Andrej Radej, Zg. Bitnje 157, Žabnica; Jože Podjed, Predoslje 69/a, Kranj; Stane Krajnik, Kidričeva 28, Šk. Loka; Alojz Pungercar, Begunje 63; Franc Hudomal, Jezerska c. 8, Kranj; Milan Gden, Ul. 31. div. 1, Kranj; Andrej Nunar, Sp. Bessica 156, Zg. Bessica; Feliks Robida, Skaručna 12, Vodice; Marjan Dobnikar, Rodine 29, Žirovnica; Sonja Ziherl, Partizanska 43, Šk. Loka; Tine Aljančič, Vrečkova 6, Kranj; Alojzija Lah, Trata 22, Šk. Loka; Polde Križaj, Godešič 53, Šk. Loka; Milka Burnik, Sovodnj 32, Sovodnj; Anica Šinko, Smladnik 21/a, Smladnik; Marica Rožič, Mekuš 11, Zg. Gorje; Marjan Tolar, Martinj vrh 37; Železniki; Ivan Vehovar, Zbilje 50/a, Medvođe; Marjan Krivc, Ob Belci 6, Boh. Bistrica; Marica Debeljak, Hotovlje 42, Poljane (prejmejo vrednostne bone po 2.000,00 SIT za nakup v prodajalnah Mercator - Preskrba d.d., Trzič)

13. Janez Šturm, Potok 17, Železniki; Anton Kunč, Gregoričeva 32/a, Bled; Slavka Ferlan, Ševlje 30, Selca; Janez Rozman, Pavnica 7, Kamna Gorica; Vojko Ješe, Sp. Dobrava 8, Kropa; Mirko Gallič, Gor. vas 112; Marija Gantar, Partizanska 68, Žiri; Janez Ahlin, Gradnikova 29, Radovljica; Janez Bergant, Zg. Luša 20, Selca; Slavica Pustostemšek, Betonova 9, Kranj; Majda Vehovec, Pipanova 76, Senčur; Jože Nograšek, Predoslje 134, Kranj; Marija Prašnikar, Šubljeva 1, Domžale; Slavko Jamar, Gorjuše 5, Boh. Bistrica; Mojca Jugovič, Predvdor 141; Mira Žun, Kranjska c. 11, Senčur; Marija Katrašnik, Pod Rodico 2, Boh. Bistrica; Danilo Benedik, Selca 83; Peter Sodnik, Predvdor 127; Franc Kuhar, Zg. Duplje 75 (prejmejo vrednostne bone po 2.000,00 tolarjev podjetja BPT - Bombažna predilnica in tkalnica d.o.o., Trzič)

14. Sonja Blatnik, Koritenska 15, Bled; Franc Cvenkelj, Ljubno 26, Podnart; Janez Tolar, Jesenovc 6, Železniki; Jožica Bizjak, Trstenik 1/a, Golnik; Franc Sodja, Blej. Dobrava 87; Vera Smukavec, Vackova 3, Boh. Bistrica; Milan Meglič, Grahovše 11, Trzič; Vinko Štupar, Vodiška 68, Vodice; Branko Oblak, Dobračevska ul. 20, Žiri; Peter Potočnik, Sv. Duh n. vas 74, Šk. Loka; Franc Stular, Zadnja vas 6, Begunje; Milan Zupan, Senično 59, Križe; Francka Jankovič, Sp. Bitnje 61, Žabnica; Lidija Zupan, Zaloše 21, Podnart; Jože Klinar, Brezje 20 (prejmejo vrednostni bon za tisoč tolarjev za nakup v prodajalnah Trgovskega podjetja Kokra Kranj)

### VSEM ISKRENE ČESTITKE!

### Čepice Gorenjskega glasa

## NAJSREČNEJŠA ŠTEVLKA: 10186

Na Gorenjskem sejmu smo na razstavnem prostoru Gorenjskega glasa delili tudi lične papirnate čepice. V vročih sejmskih dneh, ko je sonce neumljeno pripelalo in sta bili sejmski hali kot savni, je bila čepica zelo koristen pripomoček: in to ni vse: vsaka čepica je bila hkrati srečka, saj je bila na njej številka, kakršna je tudi na kupončku, ki je sodeloval v nagradnem žrebanju. Po zaključku sejma smo iz prepolne škatle kuponov izžreballi 40 nagrajencev. Objavljamo številke čepic, ki prinašajo nagrade - s čepicami se čimprej oglašite v tajništvo Gorenjskega glasa (Bleiwisova 16, Kranj) ali pa čepico, na kateri je odtisnjena izžrebana številka, pošljite na naš naslov (Gorenjski glas, 64001 Kranj, p.p. 124). Nagrade čakajo!

1. nagrada: rollerji ROCES (firmo Rocas na slovenskem trgu zastopa Podjetje ASA Naklo) - čepica s številko 10186

2. - 15. nagrada: nakup šolskih potrebščin v vrednosti po 1.000,00 tolarjev: 01339, 01342, 01340, 05067, 01565, 04162, 08833, 04158, 03148, 02554, 04907, 03569, 10302, 10187

15. - 40. nagrada: Glasova bombažna majica: 09506, 06712, 09138, 03514, 09473, 07749, 09471, 08986, 08987, 09459, 03227, 03389, 04827, 06391, 03404, 04356, 07977, 08333, 04337, 03419, 01323, 09444, 05033, 00566, 09023

Vsekakor pogledite na čepico Gorenjskega glasa, ki ste jo dobili na Gorenjskem sejmu, če je Vaša srečna številka!

## JAKA POKORA

